

## INVESTOR

### Facebook - suur pettumus

Kõigest kahe päevaga on Facebooki investorite taskust pühitud 38 miljardit USA dollarit. Investorid süüdistavad nii panku, börsioperaatorit kui ka näoaramatut ennast. ▶16-17



## ARUANDLUS

### Napp aruanne ei ärata usaldust

PricewaterhouseCoopersi partneri **AGO VILO** sõnul ei pruugi uued üliõhukesed aruanded rahuldada näiteks laenuandjate vajadusi. ▶8-9



# Äripäev

Neljapäev, 24. mai 2012  
nr 100 (4522) **2,24 eurot**

↓ **EUR/USD**  
**1,2659**

↑ **USD/EUR**  
**0,7900**

↓ **EUR/SEK**  
**9,0605**

↑ **NordPool**  
**38,71**

↓ **Euribor**  
**0,964%**

## Tema on Eesti mõjukaim finantsjuht

▶ Äripäeva eestvedamisel valiti Eesti Energia finantsjuht Margus Kaasik eile aasta mõjukaimaks. ▶4-5



**TUNNUSTUSE** pälvinud Margus Kaasik ütleb, et Eesti Energia finantsjuhi töö pole pelgalt numbrite maailm, vaid ka äriotsused. FOTO: ANDRAS KRALLA

## TÖÖSTUS

### Keskkonnalubade saamine lihtsustub

Keskkonnaminister Keit Pentus lubab, et pärast uue keskkonnaseadustiku jõustumist muutub keskkonnalubade ülevaatamine lihtsamaks ja kiiremaks. Seadustiku üldosa jõustub sel aastal. ▶13

## MAKSUVAIDLUS

### Skanskale jäi pool miljonit taskusse

Skanska pääses endise projekti juhi libaarvetega tekitatud kahju pealt tulumaksu ehk poole miljoni euro maksimisest. Riigikohus leidis, et tegu oli töötaja tahtliku ründega ettevõtte vastu. ▶10-11

## ERAKONNAD

### Keskerakonda tassiti sularahaannetusi

Keskerakond avastas veerand miljoni krooni eest annetusi, mille 2010. aastal tõi erakonnale sularahas kaheksa annetajat. Asja vastu on huvi tundnud ka kaitsepolitsei. ▶6-7



## KOLUMN

„Targalt ohjatud ja teadmismahukaid töökohti täitev migratsioon on meie ainuke võimalus.

Skype Eesti juht Tiit Paananen kirjutab, et Eestis pole seni mõistetud vajadust välisalentidelt õppida. ▶14





## TEGIJA

**Mark Zuckerberg**  
valmistis kõigile pettumuse

↓ Teispäeva õhtuks oli Facebooki asutaja ja suuromanik kukkunud Bloombergi miljardäride edetabelis 26. kohalt 33. kohale. Põhjuseks pärast seni suurimat tehnoloogiafirma aktsiate esmaemissiooni langusesse kihutanud sotsiaalkõrgustiku aktsia. Aktsia, mille üm-

ber oli niivõrd palju elevust tekitatud, osutus paari päevaga täielikuks pettumuseks. Paljud investorid tunnevad, et neid on ninapidi veetud. Pahased olakse ka Facebooki juhtkonna peale, keda süüdistatakse ahnuses. Kas tasub veel hellitada tõusulootust? Praegu selliseid märke näha pole.

## REPLIIK

## Kaine pilk Aasiale

**Eestis on laialt levinud ja propageeritav Aasia-vaimustus.** Küll soovitatakse arendada seal majanduskoostööd, küll otsida ekspordi sihtturge. Õnneks leidub ka kainestavaid arvamusi. Seni Hiinas Maailmapanka esindanud Eesti Panga tulevane president Ardo Hansson ütles eilsel Aasia foorumil, et ka Aasia riikide väljavaated ei ole pilvitud, sest nendegi kasv on osaliselt tsükliline. "See võib olla veidi ülepakutud nagu Facebooki IPO." Sarnaselt näiteks sügisesel Äriplaani Ülo Pärnitsa avaldatud mõttega tuleks ka Hanssoni sõnul hinnata meie naabreid ja kohalikke kasvupotentsiaali.



**EESTI** Panga tulevane president Ardo Hansson töötab aastaid Hiinas.

## PÄEVA FAKT

# >50

**PROTSENTI** Meditsiiniuudiste uuringus osalenud Eesti arstidest läheks hea pakkumise korral tööle välismaale. Aprillis korraldatud anonüümsele veebipõhisele küsitlusele vastanud 300 Eesti arstist pooled kinnitasid, et läheksid parema pakkumise korral väljapoole Eestit tööle. Viimase aasta jookul on sellele aeg-ajalt mõelnud 42% vastanud arstidest, 29% on seda kaalunud tõsiselt.

## AJALOO ILU

## Elav müüt madalast maksukoormusest Eestis

**Mai 2005.** Äripäev kirjutas, et Eesti on maksukoormusel maailma keskmike seas. Ajakirja Forbes koostatud 2005. aasta maksuvõltsuse indeksist nähtus, et Eesti oli 20. kohal ning teda edestasid naabrid Läti ja Leedu. Seejuures Eesti oli ühe kõrgema tööandja sotsiaalkindlustusmaksu tasemega riike, suurem oli see veel ainult Prantsusmaal, Belgias ja Itaalias ning Hiinas, Rumeenias ja Tšehhis.

**Hetkeseis.** Selle aasta aprillis avaldatud arenenud tööstusriike ühendava OECD arvutuste kohaselt oli eestimaalaste keskmine maksukoormus mullu 40,1 protsenti, millest Eesti on ühenduse liikmete seas keskmik. Edestame muu hulgas näiteks Põhjamaid Taanit (38,4%) ja Norrat (37,5%).

## HOMME

**Millistelt ärigrupeeringutelt laekunud raha võis Reformierakond üritada varjata?**

LOE ÄRIPÄEVAST



ILLUSTRATSIOON: ANTI VEERMAA

## JUHTKIRI

# Soodsa keskkonna tagab ettevõtjasõbralik läbipaistvus

**A**udiitorid näevad ohtu Euroopa Komisjoni värskes ettepanekus raamatupidamise aruandluse lihtsustamiseks ja ühtlustamiseks Euroopa Liidus ning audiitortevõttevõtte kärpimiseks. Nende hinnangul võib väheneda ettevõtluskeskkonna läbipaistvus ja usaldusväärsus, mis loob soodsa pinnase varimajanduse kasvuks. Äripäev nõustub, et läbipaistvus ja avatus on eduka ettevõtluskeskkonna vundament ning selle vähenemine oleks tagasimine. Kuid selle juures ei tohi unustada ka ettevõtjasõbralikku lihtsust. Just viimast uut raamatupidamisdirektiivi teebki: ei võta ära aruandluskohustust, vaid lihtsustab seda.

**Kasulik väikestele.** Uue raamatupidamisdirektiivi eelnõu kohaselt lihtsustatakse väikeste ettevõtjate finantsaruandluse nõudeid eesmärgiga vähendada halduskoormust. Muu hulgas väheneb direktiivi vastuvõtmisel majandusaasta aruande lisade arv.

Alla 700 000 euro suuruse aastakäibega kuni 10 töötajaga mikroettevõtteid ei pea enam esitama rahavoogude aruannet ning omakapitali muutuse aruannet. Väikeettevõtte, kus müügitulu on kuni 10 miljonit ja varade maht kuni 5 miljonit eurot ning keskmise töötajate arv aastas kuni 50, peab tulevikus esitama bilansi, kasumiaruande ning suurusjärgus 3–5 lisa.

Niisiis ei kao kohustus kuhugi ja põhinahtajad saab aruannetest endiselt kätte ka äripartner. Küll aga saavad väike- ja keskmised ettevõtted keskenduda enam oma põhitegevusele äri ajada ja majandust edasi viia.

Tõsi, direktiiviga plaanitakse vabastada väikeettevõttjad auditi kohustusest. Kuid ka praegu ei pea suur osa ettevõtjast auditit tellima. Nüüd tõstetakse vastava kohustuse teke lage müügitulu ja varade mahu osas ligi

”

**Läbipaistvus ja avatus on eduka ettevõtluskeskkonna vundament ning selle vähenemine oleks tagasimine.**

viis korda. Töötajate arvu kriteerium pigem harmoniseerub.

**Audiitori roll kahaneb.** Audiitorite hinnangul võib nende kui valvekoera rolli vähenemine tähendada ettevõtluskeskkonna läbipaistvuse ja usaldusväärsuse kahanemist.

Sellisel järeldusel on aga nõrgad eeldused. Esiteks ei kao majandusaruanded kuhugi. Audiitorkohustusest pääsemiseks saab vajadusel väikeettevõtte edukalt poolitada ka praegu. Teiseks eeldab see, et ettevõtjad on valdavalt ebahaasid. See ei pea aga paika. Näiteks selgub audiitorite enda, täpsemalt Ernst & Youngi uuringust, et ettevõtte finantsnäitajatega on nõus manipuleerima ligi 4% finantsjuhtidest üle maailma. Ehk et 96% ei teeks seda.

Kolmandaks: aruandlus ise ei taga, et nimetatud 4% ebahaasest ettevõtjatest loobuks erineval moel ettevõtte finantsnäitajate varjamisest või võltsimisest. Neljandaks ei mõjuta auditite arvu kahanemine kuidagi vastavate kontrollametite õigust vajadusel nõuda täiendavaid andmeid.

Teine vastuargument ongi, et sisuliselt siiski halduskoormus direktiivi jõustumisel ei vähene, sest mitmed huvigrupid, nagu pangad, ei lepi finantsaruannetega. Kuid esiteks ei asenda aruanne täiendava info vajadust ka praegu. Pigem muutub lihtsustamise tulemusel auditeerimine ületõltsidest kohustusest vajaduspõhiseks. Kel vaja pangast laenu, see tellib audiitori. Nii näeb ettevõtja ka ise selgelt, milleks auditeerimine talle kasulik on.

Muidugi on õigustatud küsimus, kus on piir, kus lihtsus vähendab läbipaistvust. Kuid seni, kuni nad on tasakaalus, ei maksa ühtegi neist ohverdada.

**Loe Äripäevast**

**UUDIS** "Eli nõuete tõttu võib kannatada statistika" tänases lehes lk 8-9

**Valmisfirmade müük, äri- ja mittetulusuuhingute asutamine**  
Firma kätte 24H jooksul! Suur nimeväärtus!  
  
www.wasp.ee  
info@wasp.ee  
Tel. 6 77 01 55  
Mob. 51 12 061

Eestimaa on ilus!  
**PUHKA EESTIMAAL**  
www.maaturism.ee

müüme | parandame | paigaldame | hoiustame  
**Ära näe vaeva, saadame rehvid kulleriga koju kätte!**  
Broneeri rehvivahetus 6 553 556  
**KUMM.EE**





## ÜTLES

**Priit Toobal:** Kui väga valida oleks, siis ma hoiaks kogu oma raha sukasääres.

Keskerakonna peasekretär ütles, et ei usalda panku, kui põhjendas, miks ta tegi erakonnale 30 000kroonise annetuse sularahas. LOE LAHEMALT LK 6-7

# LÜHIDALT 3

24. mai 2012 ÄRIPÄEV

toimetaja Rivo Sarapik, tel 667 0181, e-post rivo.sarapik@aripaev.ee

## FOTOUUDIS

### Meikar käis tõtt rääkimas



**EILE** käis endine riigikogu liige Silver Meikar riigiprokuratuuris aru andmas oma väidete kohta, et Reformierakond sundis teda võõrast raha erakonnale annetama. Juttu jätkus neljaks pikaks tunniks. Ainuke, mida Meikar pärast kohtumist ütles, oli, et ta rääkis tõtt. Riigiprokurör Heili Sepa sõnul käis vestlusest läbi mitmeid nimesid. FOTO: RAUL MEE

### Ka Ansip võidakse üle kuulata

**Riigiprokurör Heili Sepp, kes eile kuulas üle Reformierakonna liiget Silver Meikarit, kutsus üles ka teisi annetuste skeemis osalenuid sellest prokuratuurile teada andma.**

Sepp ei välista, et ka peaminister ja Reformierakonna esimees Andrus Ansip kutsutakse prokuratuuri ütlusi andma

ARIPA.EE

### Kaalude kuningas - lõputud võimalused



Professionaalsed viilutajad ning kaalumis- ja markeerimisseadmete lahendused.



Multimedialkaal: Bizerba KH 800 25

Ametlik esindaja Eestis:  
Monilaite-Thomeka Machinery OÜ  
Mäealuse 10c 12618 Tallinn  
info@bizerba.ee  
Tel. 681 3521  
www.bizerba.ee



**BIZERBA**  
... closer to your business

## Lipstok: EKP ei plaani baasintressimäära langetada. Muresid jätkub

**Viimaseid nädalaid Eesti Panka juhtiva ja Euroopa Keskpanga nõukogusse kuuluva Andres Lipstoki sõnul ei kavatses Euroopa Keskpank praegu baasintressimäära alandada või muud moodi majandust toetada.** Ning seda hoolimata sellest, et Kreeka võimalik lahumine eurotsoonist ärritab rahaturge ja kahandab majanduskasvu väljavaateid.

“Praegu ei ole väga vaja tulla välja uute majandust stimuleerivate abinõudega. Me ei ole keskpanga koosolekul arutanud baasintressimäärade toomist alla 1% taseme,” märkis Lipstok uudisteagentuurile Bloomberg, lisades, et baasintressimäärade alandamine on tehniliselt võimalik, kuid see vajaks ettevalmistavat tööd.



**EESTI** Panga juht Andres Lipstok märkis, et inflatsioonorisk on alanenud, kuid mure majanduskasvu väljavaate pärast endiselt säilinud. “Oleks vara öelda, et ma muretsen vähem,” märkis Lipstok.

FOTO: ANDRAS KRALLA

ARIPA.EE

Lipstoki sõnul oli euroala sisemajanduse kogutoodang prognoositust parem ja on loogiline järeldada, et majanduskasv tuleb sel aastal (oodatust) parem.

Lipstoki sõnul pole Euroopa Keskpanga liikmed kunagi rääkinud ametlikult Kreeka väljumisest euroliidust. “Me peame olema väga ettevaatlikud oma sõnadega, et mitte tekitada spekulatsioone. Ma loodan, et nad jäävad eurotsooni liikmeks, kuid mingeid garantiisid siin ei ole,” lisas keskpankur.

Euroopa Keskpank prognoosis märtsis, et 2012. aastal kahe regiooni majanduskasv 0,1% ja inflatsioon püsib 2,4% juures. Värske prognoosiga tuleb keskpank välja 6. juunil.

## Ernst & Young: 5% käibest läheb pettuse tõttu kaduma

**Ernst & Youngi ülemaailmsest pettuste uuringust selgub, et 39% vastanute arvates on korruptsioon ja pettused saanud tavapäraseks ning tervelt 15% maailma ja 4% Baltimaade ettevõtete tippjuhtidest on kasumi suurendamise eemärgil valmis pakkuma altkäemaksu.**

“Rahanduslik ebastabiilsus ning ettevõtetele seatud eesmärkide saavutamine on muutnud pettused ja korruptsiooni kahjuks igapäevasteks nähtusteks,” ütles Ernst & Young Baltic ASI juhatuse liige Ivar Kiigemägi. Esinedes Äripäeva finantskonverentsil BIG4, toonitas ta, et es-

mapilgul võib see protsent tunduda küll väike, kuid sõltuvalt ettevõtte suurusest võib see kujutada suurt ohtu ka tervele tegutsemisriigi majandusele, kuna uuringute kohaselt läheb ca 5% ettevõtte käibest pettuste tõttu kaduma.

RAAMATUPIDAJA.EE



SOOVID SEISTA ETTEVÕTJATE ÜHISHUVIDE EEST JA KAASA RÄÄKIDA MAJANDUSKESKKONDA PUUDUTAVATE OTSUSTE TEGEMISEL? LIITU EESTI KAUBANDUS-TÖÖSTUSKOJAGA!

## KAUBANDUSKOJA KALENDER JUUNI 2012

WWW.KODA.EE

2. juuni

**Kaubanduskoja Tenniseturniir**

Pärnu Kesklinna Tenniseväljakutel (Ringi 14a, Pärnu)  
Priit Raamat • Tel: 604 0060 • E-post: priit@koda.ee  
Hind 30 eurot\*

6. juuni

**Tarbijakaitseteemaline infopäev Suunanäitaja 2012**

Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn)  
Kristy Tättar • Tel: 604 0093 • E-post: kristy@koda.ee  
Hind 25 eurot, gruppisoodustus alates 10 inimesest 20 eurot inimese kohta\*

11. juuni

**Kontaktkohtumised Poola ettevõtjatega**

Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn)  
Eva Maran • Tel: 604 0083 • E-post: eva@koda.ee  
Osalemine tasuta

12. juuni

**Seminar-töötuba Edicyga:**

„Koduleht – tüütu kohustus või kasu toov suhtlusvahend“  
Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn)  
Marju Naar • Tel: 604 0082 • E-post: marju.naar@koda.ee  
Hind liikmetele 30 eurot, mitteliikmetele 60 eurot\*

13.-14. juuni

**Kontaktkohtumiste üritus „GR Business Days“**

**Luksemburgis**  
Kristy Tättar • Tel: 604 0093 • E-post: kristy@koda.ee  
Hind 175 eurot, teisele inimesele samast firmast 75 eurot

18.-19. juuni

**Kontaktkohtumised „Baltic Business Arena“**

Kopenhaagenis, Taanis  
Kristy Tättar • Tel: 604 0093 • E-post: kristy@koda.ee

19. juuni

**Hommikukohv suursaadikuga: Eesti suursaadik Kreekas**

(katab ka Albaaniat ja Küprosti) Andres Talvik  
Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn)  
Priit Raamat • Tel: 604 0060 • E-post: priit@koda.ee  
Hind liikmetele 7 eurot, mitteliikmetele 14 eurot\*

TÄPSEM INFO KÕIGI  
ÜRITUSTE KOHTA AADRESSIL  
WWW.KODA.EE

\* NB! Hindadele lisandub käibemaks!

**EESTI KAUBANDUS-TÖÖSTUSKOJA – ETTEVÕTJATE ESINDUSORGANISATSIKON**

Tallinnas • Toom-Kooli 17, 10130, tel 604 0060, koda@koda.ee  
Tartus • Pikk 14, 51013, tel 744 2196, tartu@koda.ee  
Pärnus • Rüütli 39, 80011, tel 443 0989, parnu@koda.ee  
Jõhvis • Pargi 27-203, 41537 tel 337 4950, idaviru@koda.ee  
Kuressaares • Tallinna 16, 93811, tel 452 4757, saare@koda.ee





ÄRIPÄEV 24. mai 2012

toimetaja Rivo Sarapik, tel 667 0181, e-post rivo.sarapik@aripaev.ee

## TUNNUSTUS

# Mõjukat finantsisti motiveerib ärisse kaasatus.

## Tiitlit püüdis 20 spetsialisti

 HANNES SARV  
hannes.sarv@aripaev.ee


**Eesti mõjukaimat finantsjuhti Margus Kaasikut motiveerib ametis lisaks numbrimaailmale ka Eesti Energia äriotsustes kaasa rääkimine.** Äripäeva eestvedamisel valisid audiitorfirmade juhid esmakordselt Eesti mõjukaima finantsjuhi, kelleks sai Eesti Energia finantsdirektor Margus Kaasik. Tema kontol on viimase aasta jooksul nii mahukas võlakirjaemissioon Londoni börsil kui ka miljarditesse küündivate investeeringute haldamine.

Alles möödunud nädalal avaldas Balti Hea Ühingujuhtimise Tava Instituut raporti, milles hinnati Baltimaade riigi osalusega ettevõtteid. Eesti Energia sai kiita – nad on parima valitsemisega riigi ainuosalusena äriühing, kokkuvõttes teisel kohal. Eraldi toodi välja, et nende finantsaruandlus on konkurentsivõimeline parima kvaliteediga.

See kiitus oli ka üks lisaasjaolu, miks audiitorfirmade esindajad koos Äripäevaga Eesti Energia finantsdirektor Margus Kaasiku tänavuseks Eesti mõjukaimaks finantsjuhiks valisid – kedagi teist firma hea finantsdistiipliini hoidmisel süüdistada on keeruline.

**Suurfirma loob võimalusi.** “Mõnes mõttes on Eesti Energia finantsjuhiks olek finantsjuhile unistuste ametikoht – seal tehakse ka selliseid ülepiirilisi asju, mida keskmise suurusega või tavapärane Eesti ettevõtte tihti peale teha ei saa,” märkis audiitorfirma Deloitte Audit Eesti ASI juht Veiko Hintsov, üks mõjukaima valijatest.

Samad suured projektid mängisid mõjukuse hindamisel rolli. Eesti Energial on möödunud aastast ette näidata 300 miljoni euro ulatuses võlakirjade emitteerimine ja noteerimine Londoni börsil,

”Mõnes mõttes on Eesti Energia finantsjuhiks olek finantsjuhile unistuste ametikoht – seal tehakse ka selliseid ülepiirilisi asju, mida keskmise suurusega või tavapärane Eesti ettevõtte tihti peale teha ei saa.”

Deloitte Audit Eesti ASI juht  
Veiko Hintsov

”**Sandor Liive: Finantsjuht on heas mõttes ettevõtete südametunnistus – ta vaatab sõltumatu ja kaine pilguga investeerimis- ja arendusprojekte ja hindab nende tasuvust.**



investeeringud õlitootmisse ja elektriijaama, lisaks ka välisriikidesse – Ameerika Ühendriikidesse ja Jordaaniasse. “Need ei ole ainult ühe ettevõtte projektid, vaid midagi enamat – need on võtmeprojektid Eestile tervikuna,” lisas Hintsov.

Samuti valijate seas olnud Äripäeva peadirektori asetäitja Toomas Truuverki sõnul oli žürii valikus 20 kandidaati, ometi oli Kaasiku võit üksmeelne. “Võit ei olnud kinnitus sellele, et Margus Kaasik on Eesti mõistes väga suure ettevõtte finantsjuhtimisega hakkama saanud. Žürii märkis ära just Marguse erakordset saavutust kõigis peamistes finantsjuhi tegevustes,” sõnas ta ja lisas, et seda näitavadki needsamad projektid, mis sündinud viimase 12 kuu jooksul.

**Finantsjuhid tihti varjus.** Samuti žüriis olnud audiitorfirma PricewaterhouseCoopers Eesti juht Ago Vilu tõi, et tunnustamine on omal kohal, sest ettevõtete finantspool ja need inimesed, kes seda kontrolli all hoiavad, ei paista väga avalikkusele välja.

“Näiteks mõne suure tehingu puhul on tegevjuht esimeses järjekorras avalikkuse ees ja ekraanil. Finantsjuht, kes on niite tõmmanud ja asju kontrolli all hoidnud, nii sageli avalikkuse tähelepanu ette ei satu,” nentis ta.

### Vaata veebist

Margus Kaasik vastab Äripäeva teemaveebi **RAA-MATUPIDAJA.EE** lugejate küsimustele 31. mail kell 10–12. Küsi Margus Kaasikult!

## Kaasik: võit tunnustab tiimi

**Margus Kaasikule tuli eile mõjukaima tiitel üllatusena.** “See on kindlasti tunnustus mulle, aga veelgi enam on see tunnustus tervele finantstiimile, kes Eesti Energias on,” sõnas ta.

Kaasiku sõnul ei ole energia- tootja finantside juhtimine puhtalt numbrite maailm.

“Seal on üksjagu rutiinset tööd, aga oluline on see, et finantsinimesed puutuvad kokku ka äripoole otsustega ja on nende ettevalmistamise, analüüsimise ning tegemise juures. See on üks oluline osa, mis hästi palju motiveerib – sa saad olla kaasas, teha otsuseid, viia neid ellu,” märkis ta.

Finantsmeeskonnal lasub näiteks ülesanne arvutada välja investeeringu tasuvus ja kui seda ei ole, siis projektid läbi ei lähe. Samuti ei saa eeldada, et kõik õnnestuks saajaprotsendiliselt nii, nagu paberile kirja pandud – näiteks hakkas Eesti Energia

Werolile elektriijaama ehitama, rapsitehas ise läks aga pankrotti.

“See projekt ei ole kõige paremini läinud ja me pole ka ainsad, kes selles protsessis kannatavad. See, mis seal lõpuks välja tuleb, on esialgu teadmata – küllap töö jätkub ja see, mis me teeme, kulub seal niikuinii ära,” tõdes Kaasik.

Järgmisel aastal on Eesti Energia suurimad katsumused finantspoolelt turu avamine ja investeeringute jätkamine. Vabaturg muudab energiafirma tulemused kõikumamiseks, mistõttu kasvab riskijuhtimise osakaal.

“Kõikuvus ja sellega hakkamasaamine, selle juures likviidsuse hoidmine ning investeeringute tegemine nõuab distiipliini ja analüüsi,” kinnitas Kaasik ja lisas, et investeerimis- ning rahastamisotsustest vajavad ettevalmistamist eelkõige Eesti Energia plaanid õlitootuse edasisel arendamisel.





### Ä Tasub teada Nominendid

#### KERLI LÕHMUS

LHV Pank – aastaga panga bilansi hoiuste pea kahekordistamine, hoides samal ajal protsessi ja süsteemi hästi kontrolli all.

#### KATRIN KENDRA

Tallinna linn – hoiab Tallinna eelarvet raamides.

#### KATRIN RASMANN

Stora Enso – Imavere pelletitehase rajamine ja 2010. aasta kevadel Tallinnasse Stora Enso globaalse finantsteenuste keskuse rahamine, mille ülesanne on osutada raamatupidamise tugiteenuseid grupi ettevõtetele üle maailma.

#### VEIKO HAAVAPUU

Statoil – finantskeskuse loomine ja toomine Tallinna.

**MÕJUKAIMA nominendid –** Margus Kaasik (Eesti Energia), Kerli Lõhmus (LHV) ja Katrin Kendra (Tallinna linn) eisel autasustamisel konverentsil Big4. Fotolt puuduvad Veiko Haavapuu ja Katrin Rasmann.

FOTO: ANDRAS KRALLA

## Täpsuse etalon



Professionaalsed viilutajad ning kaalumis- ja markeerimisseadmete lahendused.



Süsteemikaal: Bizerba SC II 100

Ametlik esindaja Eestis:  
Monilaite-Thomako Machinery OÜ  
Mäealuse 10c 12618 Tallinn  
info@bizerba.ee  
Tel. 681 3521  
www.bizerba.ee



### Ä Kommentaar Laia haardega spetsialist

SANDOR LIIVE,  
Eesti Energia ASi juhatuse esimees

**Eesti Energia finantsjuhi roll on lai.** Kindlasti kuulub siia n-ö tavapärane finantsteenistuse juhtimine, ettevõtte finantseerimine, likviidsuse juhtimine, finantsaruandlus ja -analüüsid, investorsuhted, raamatupidamine. Lisaks sellele on finantsjuht partner oluliste strateegiliste ja investeerimisotsuste juures.

Margus Kaasiku tugevuseks on väga selgelt tema võimekus mõista äri tervikuna, näha äri väärtusloome kohti ja mõista ka riske. Finantsjuht on heas mõttes ettevõtte südameetundnistus – ta vaatab sõltumatu ja kaine pilguga investeerimis- ja arendusprojekte ning hindab nende tasuvust.

IVAR KIIGEMÄGI,  
Ernst & Young Baltic ASi juhatuse liige

**Eesti Energia on suur ja keerukas organisatsioon.** Sealne finantsjuht puutub kokku kõigi valdkondadega, mis Eestis finantsjuhil võimalik on. Samas

on Eesti Energia edukas ja see viitabki, et finantsjuht on oma tegevusega hästi hakkama saanud.

KERLI LÕHMUS,  
LHV Panga finantsjuht, mõjukaima finantsjuhi valimise nominent

**Mõjuka finantsjuhi valimine on väärt algatus, mind ennast tabas see üllatusena.** Tõesti, finantsinimesed on pigem tagaplaanil ja esiplaanile tõusevad ainult väga suurtes ettevõtetes.

Kuna valimine on esmakordne, ei lähtunud ainult viimasest 12 kuust. Ilmselt LHV puhul sai määravaks see, et oleme ettevõtteks palju arenenud. Oleme vahepeal saanud pangaks, meie teenuste valdkond laieneb, arvestusvaldkond laieneb, samamoodi peab aruandlusvaldkond sellele järele tulema – on hästi palju normatiive ja regulatsioone, mida on vaja täita. Aastate jooksul oleme need protsessid sisse viinud. Samas on meil areneda palju. Ilmselt saab ka lähiaastatel päris suuri projekte teha.

### Ä Kes on kes Margus Kaasik

**SÜNNIAEG:** 28. august 1973  
Perekonnaseis: abielus, kolm last

**HARIDUS:** teadusmagister ärikorralduses

**TÖÖ:** Eesti Energias alates 1999. aastast

### Ä Taust Tiitlile kandideeris 20 juhti

**AASTA MÕJUKAIMAT** finantsjuhti valiti Eestis esmakordselt.

**ZÜRRI:** audiitorfirmade KPMG, Ernst & Young, Deloitte, Pricewaterhouse Coopers esindajad, Äripäev. Tiitel anti kätte eile Äripäeva finantskonverentsil BIG4 2012.

**EESMÄRK:** väärtustada finantsjuhtimist kui spetsiifilist pädevust ja olulist väärtust loovat ja põnevat tegevusvaldkonda. Tõsta esile saavutusi.

## MEDIACOM

People first, better results

Sa **KIRED** või **KAAGUTAD** siis, kui on õige aeg.  
Sa tead täpselt, millal on **ÕIGE AEG**.

## Mediacom võtab tööle MUNADEGA projektijuhi.

- » Sulle meeldib süsteemsus asjaajamisel ja sa suudad hallata mitut projekti korraga.
- » Sinus avaldub diplomaat inimestega suhtlemisel või - äkki sa oledki diplomaat?
- » Sa oled hea müügimees.

Sooviavaldusi ootame hiljemalt **4. juuniks** konkurss@mediacom.ee  
NB! Eelnev kogemus reklaaminduses ei ole määrav.







### Ä Mis on mis Sularahaannetused 20 000–40 000 kr

Keskerakonnale 2010. a IV kvartalil sularahas annetajad, summa kroonides

|                     |        |
|---------------------|--------|
| Eeri Palu           | 40 000 |
| Uno Vares           | 40 000 |
| Urmas Jürgenson     | 37 000 |
| Toomas Paur         | 30 000 |
| Jaan Moorats        | 30 000 |
| Priit Toobal        | 30 000 |
| Ilmar Leinsoo       | 25 000 |
| Elmar-Johannes Truu | 20 000 |

ALLIKAS: ÄRIPÄEV



**Keskerakonnal on 63 arvelduskontot, mis on kasutuses ja kuhu tehakse annetusi.**

Keskerakonna pressisekretär  
Taavi Pukk

### Ä Anna vihje

Tule Äripäeva ajakirjanikele appi ja jaga meiega infot, mis aitab erakondade varjatud rahastamisskeemid avalikuks teha. Kaitseme oma allikaid ja tagame anonüümsuse. Saada vihje aadressil **UURIV@ARIPAEV.EE**, kasuta Äripäeva veebis olevat võimalust **“SAADA VIHJE”** või helista **667 0115**.

## Puusepp: boonused klientidele kärbivad marginaali

**Tallinna Kaubamaja juhatuse esimehe Raul Puusepa sõnul võib uuenenud Partnerkaardi boonusprogramm tuua kaasa mõningase brutomarginaali languse, kuid ta loodab, et edasise käibe kasvu toel hakkavad marginaalid taas kasvama.**

“Uuenenud (Partnerkaardi – toim) boonusprogramm toob tõepoolest kaasa mõningase brutomarginaali languse, selle kompenseerib aga kindlasti edaspidine käibe kasv ja kokkuvõtteks kontserni kasumimarginaal kasvab,” vastas Puusepp küsimusele uute soodustuste mõjust.

Börsifirma juhi sõnul mingisugust jaehindade korrigeerimist seoses uuenenud boonusprogrammiga ei kaasne ning arvestades konkurentsituatsiooni turul poleks see isegi uitmõtetena mõeldav.

**Boonust 1-2%.** Alates 10. maist saab Partnerkaardiga koguda ostuboonuseid, mis muudavad kauba sisuliselt 1% jagu odavamaks. LHV Partner Krediidikaardi omanikud saavad Tallinna Kaubamaja kontserni kuuluvates kauplustes aga boonuspunkte topelt ehk 2% soodustust.

Partnerpanga kaardiga tehtud ostud moodustasid 2011. aastal kogukäibest 77,6%.

Tallinna Kaubamaja teenis 2011. aastal 436,0 miljoni eurose käibe pealt 22,1 miljonit eurot puhaskasumit ehk puhaskasumit rentaalbrutolüüsi ulatus 5,1 protsendini. Seega 1protsendine soodustus kõikide kaupade pealt vähendaks kontserni käivet ja kasumit umbes 4 miljoni euro jagu.

ARIPAEV.EE

## 252 000 krooni sularahaannetusi

**Äripäev küsis, miks olid kõik Keskerakonnale 2010. aasta IV kvartali majandusaasta aruandes hiljem lisatud 20 000–40 000 kroonised annetused tehtud sularahas.**

Keskerakonna Kagu-Eesti koordinaator Toomas Paur, kes annetas 30 000 krooni, ütles, et andis ära naise raha. “Sularahas seepärast, et mul oli lahtiselt raha kodus ja andsin selle ära,” vastas Paur.

Toomas Pauri abikaasa Glee-ri Paur, kelle raha abikaasa era-

konnale andis, kirjutas avalduse Keskerakonna aukohtule Rainer Vakra ja Kalle Laaneti väljaviskamiseks.

ASi Tallinna Soojus nõukogu liige Elmar-Johannes Truu annetas 20 000 krooni. “Minult küsiti niimoodi ja muud midagi. Mult küsiti, kas saan anda. Mul oli kodus olemas, ja nii ma andsin. Mis seal nii imelikku on, mul on kogu aeg raha kodus. Siis, kui öeldi, et on vaja, siis ma tõin kodus,” rääkis ta.

40 000 krooni annetanud Ee-

ri Palu muutus küsimuse peale vihaseks “Aga see ei peaks teid üldse huvitama, kellele mina oma raha annan. Selles mõttes on vaba maailm ja vaba Euroopa. Aga mulle ei meeldi selline meedia, kus helistatakse ja küsitakse, et miks annetate. Annetan sinna, kus tahan,” teatas Palu.

Keskerakonna peasekretär Priit Toobal, kes annetas 30 000 krooni, teatas, et ei usalda panku. “Kui väga valida oleks, siis ma hoiaks kogu oma raha suka-sääres,” ütles ta.

### VÕLGLASED SOOMES?

Kiirhagijavalduste esitamine tasumata arvete alusel. Nõustamine eesti keeles.

Mauren OÜ Seppo Maunula  
info tel 55 64 64 74, seppo@mauren.ee



**Toodame Eesti toitu**  
AS Kihnu Kala

447 5911, 504 5610 • as.kihnu.kala@neti.ee

**Pakume Pärnu linnas külmkambrite ja lao rentimise teenust.**

Võimalus kasutada erinevaid hoistamistemperatuure (kuni –35 °C) ning kauba peale- ja mahalaadimisteenust.

### Viilutamise meistriklass



Professionaalsed viilutajad ning kaalumise- ja markeerimisseadmete lahendused.



Täisautomaatne viilutaja: Bizerba VS 12 D

Ametlik esindaja Eestis:  
Monilaite-Thomeko Machinery OÜ  
Mäealuse 10c 12618 Tallinn  
info@bizerba.ee  
Tel. 681 3521  
www.bizerba.ee



**BIZERBA**  
... closer to your business



KUUSALU VALLAVALITSUS

### Kuusalu vallavalitsus müüb suulisel enampakkumisel järgnevad Kuusalu valla omandis olevad kinnistud:

1. Kuusalu alevikus asuva kinnistu aadressil Kuusalu tee 8, kus asub remonti vajav hoone, katastritunnus 35201:004:0004, pindala 2509 m<sup>2</sup>. Katastriüksuse sihtotstarve on riigikaitsema, kehtiva detailplaneeringu järgi sotsiaalmaa. Perspektiivne elamumaa. Sihtotstarbe muutmine toimub detailplaneeringu kaudu. Alghind 43 000 (nelikümmend kolm tuhat) eurot.
2. Kuusalu alevikus asuva kinnistu aadressil Kuusalu tee 8a, hoonestamata kinnistu, katastritunnus 35201:004:0080, pindala 2893 m<sup>2</sup>. Katastriüksuse sihtotstarve on sotsiaalmaa. Perspektiivne elamumaa. Sihtotstarbe muutmine toimub detailplaneeringu kaudu. Alghind 26 700 (kaksikümmend kuus tuhat seitsesada) eurot.
3. Valkla külas mere ääres asuva kinnistu Romantika, millel asub remonti vajav hoone, katastritunnus 35201:001:0568, pindala 3720 m<sup>2</sup>. Katastriüksuse sihtotstarve on elamumaa. Alghind 64 000 (kuuskümmend neli tuhat) eurot.
4. Valkla külas, mere ääres asuva kinnistu Männivalla, millel asub kolm remonti vajavat hoonet, katastritunnus 35201:001:0567, pindala 1844 m<sup>2</sup>. Katastriüksuse sihtotstarve on elamumaa. Alghind 18 200 (kaheksateist tuhat kakssada) eurot.

Suuline enampakkumine toimub **11. juunil 2012** Kuusalu vallavalitsuse saalis aadressil Möisa tee 17, Kiu alevik, Kuusalu vald. **Ajakava: kell 10 –** enampakkumine kinnistule Kuusalu tee 8; **kell 10.30 –** enampakkumine kinnistule Kuusalu tee 8a; **kell 11 –** enampakkumine kinnistule Romantika; **kell 11.30 –** enampakkumine kinnistule Männivalla. Tagatistrahja 10% alghinnast ja osavõtutasu 30 (kolmkümmend) eurot tuleb kanda Kuusalu vallavalitsuse arvelduskontole 1120050586. Enampakkumiste registreerimine algab 30 minutit ja lõpeb 10 minutit enne suulise enampakkumise avatuse kuulutamist. Kõik vara omandamisõiguse üleminekuga seotud kulud kannab ostja. Ostuhind tasutakse täies ulatuses enne vara üleandmist. Suuline enampakkumine toimub Kuusalu valla põhimääruse § 72 ja §ide 60–65 ning Kuusalu vallavalitsuse 17.05.2012 korralduses nr 357 sätestatud suulise enampakkumise korra järgi. Kuusalu valla põhimäärus ja suulise enampakkumise kord on kättesaadavad Kuusalu valla koduleheküljel **www.kuusalu.ee**. Info ja kinnistutega tutvumine: **tel 53 025 456, abivallavanem Tõnu Ammusaar**



ICC Eesti ekspordikonverents

# “Make Trade Simple!”

neljapäeval, 7. juunil  
kl 10–17 Tallinnas  
Nordea kõrghoone 13. korrusel,  
Liivalaia 45

Praktiline konverents eksportijate, importijate, logistikute ja ekspedeerijate laiale ringile tähistamaks ICC Eesti esimest sünnipäeva.

### KONVERENTSI KAVA:

- **Põhjala äriperspektiiv määramatus maailmas.** ICC – ausa ettevõtluse promootor rahvusvahelises äris. Martin Granholm, DSc, ICC nõukogu liige, ICC Euroopa koordinaator, Algol Grupi nõukogu esimees, Soome
- **Mida tähendab “Make Trade Simple!” ja kuidas selleni ICC teenuseid kasutades jõuda?** Timo Vuori, ICC Soome peasekretär
- **Mis on hea eksporditehing ja kuidas seda saavutada?** Tiit Tammemägi, PhD, ICC Eesti peasekretär
- **Incoterms – nii lihtne, nii tõhus.** Professor Jan Ramberg, Rootsi
- **Veosekindlustus – kas asjatu raharaisk või hoopis vastupidi?** Vadim Paltmann, Ergo Kindlustuse AS
- **Suurte eksporditehingute eripärast Molycorp Silmeti näitel.** David O’Brock, firma juht
- **Kas mõtteviis “Make Trade Simple!” sobib ka Estonian Airi arenduses?** Tero Taskila, Estonian Airi juht
- **Kommerts vaidluste lahendamine: kohtu- vs. vahekohtumenetlus vs. poolte sõbralik kokkulepe.** Dispuut Leon Glikman vs. Asko Pohla vs. Tiit Tammemägi
- **Kriminaalkuriteod rahvusvahelises äris.** Capt Pottengal Mukundan, ICC allüksuse Commercial Crime Services peadirektor

**Kokkuvõtlik paneel: teeme siis väliskaubanduse lihtsaks!**

Paneelis esinevad **Meelis Tambla** Kredex Krediidikindlustusest, **Kristo Vrajer** ASist Schenker ning esinejad tollist ja arveldusest.

Konverentsi töö toimub eesti keeles, välisesinejad ja Tero Taskila esinevad inglise keeles.

**Normaalhind**  
240 eurot + km,  
**ICC Eesti liikmetele**  
195 eurot + km.  
Hinnas sisaldub lõuna.

**Info ja registreerimine:**  
tel 684 1252,  
icc@icc-estonia.ee,  
vt ka **www.icc-estonia.ee**  
(kalender)



## PARTEI RAHASTAMINE

# Keskerakond leidis aastaid hiljem annetused.

## Annetaja: andsin kapole ütlusi

**A LAURA MALLENE**  
laura.mallene@aripaev.ee



**Keskerakond leidis tänavu veerand miljoni krooni eest annetusi, mille viisid erakonnale sularahas kaheksa annetajat 2010. aastal. Ühe annetaja sõnul on teda rahastamise teemal üle kuulnud kaitsepolitsei.**

Kaheksa inimese annetuste koguväärtus ulatub 252 000 krooni ehk enam kui 16 000 euronit ja need olid kajastamata partei 2010. aasta aruandes. Keskerakond teatas sellest riigikogu erakondade rahastamise järelevalve komisjonile. Tegu olevat olnud arveametniku eksimusega.

“Tegelikult olid mainitud annetused registreeritud ja avaliku informatsioonina kättesaadavad juba 2010. aasta 21. oktoobril, mil esitasime Euroopa Parlamendi valimiste täiendava aruande. Seega ei ole Keskerakond neid annetusi varjanud,” kirjutab Äripäeva päringu peale Keskerakonna pressisekretär Taavi Pukk.

**Vastatud küsimused.** Äripäev avastas, et selle asja vastu on huvi tundnud ka kapo. “Mina ei vasta sellele küsimusele, kuna mina olen käinud juba kaitsepolitseis ja andnud infot selle kohta,” vastas erakonnale sularahas 40 000 krooni andnud Uno Vares Keskerakonna rahastamist puudutavatele kü-



simustele. “Need küsimused on kõik (kaitsepolitsei poolt – toim) esitatud juba, selles on küsimus.”

Kaitsepolitsei ütles, et Uno Vares ülekuulamist nad ei kinnita ega lükka ka ümber.

Vares teatas, et ta astus erakonnast välja. “Keskerakonnaga on ühel pool. Sellepärast, et nii nagu see seis on, ei saa ma enam hakkama Toobali ja Saviisaarega,” sõnas Vares.

Aruandeid võrreldes leidis nii komisjon kui ka erakond veel segadusi. Komisjon leidis, et raamatupidamises polnud arvel erakonnale annetatud üle miljoni krooni maksev kinnistu. Erakond avastas, et 2010. aasta kolmandast kvartalist puudus annetustena veelgi raha – lisaks sularahas annetatud 252 000 kroonile veel 112 010 krooni.

“Keskerakonnal on 63 arvelduskontot, mis on kasutuses ja kuhu tehakse annetusi. Hilisemal raamatupidamislikul kontrollimisel uut majandus-

aasta aruannet kokku pannes selgus viga ja tehiti parandus. Antud parandusest teavitas Keskerakond kohe ka erakondade rahastamise järelevalve komisjoni. Kõik nimetatud annetused on annetuse tegemise hetkel dokumenteeritud,” selgitas Pukk kolmanda kvartali aruande segadusi.

**Kumb eksis?** Keskerakonna majandusaasta aruande oli kinnitanud audiitor. “Põhimõtteliselt on kaks võimalust. Üks on see, et erakond on auditiitorit eksitanud, ei ole andnud piisavalt informatsiooni oma varade ja kohustuste kohta ja raamatupidamises pole teatud tehinguid kajastatud, ei ole täiendavalt audiitorit informeeritud asjadest, mis on bilansivälised. Teine võimalus – audiitor ise on oma tööd lohakalt teinud. Rohkem variante on raske leida,” selgitas juhtunud erakondade rahastamise järelevalve komisjoni esimees Ardo Ojasalu.

**KESKERAKONDLASE Elmar-Johannes Truu sõnul ei ole sularaha annetamises midagi imelikku: “Mul oli kodus olemas, ja nii ma andsin.”**

FOTO: ANDRAS KRALLA

Trafotek OY on asutatud 1983. aastal Soomes. Ettevõtte on spetsialiseerunud innovatiivsetele lahendustele induktiivkomponentide, filtrite, reaktorite ja transformatorite tootmises. Grupi peakontor asub Turu lähedal Kaarinas, tootmisüksustega Soomes, Hiinas ja Eestis. Ligi 70 miljoni eurose müügi käibe ja 400 töötajaga ettevõtte on kasvamas tugevaks rahvusvaheliseks kontserniks üha globaalsemas äritegevuses ja kiiresti arenevas ärisektoris. Eesti tehase, mis tegeleb põhiliselt filtrite ja induktiivkomponentide tootmisega, paikneb Jüri lähedal Rae Tehnopaigas. Ettevõtte on sertifitseeritud ISO 9001, ISO 14001 ja OHSAS18001 nõuetele. Hetkel töötab Eesti ettevõttes 65 töötajat.

Seoses tootmise kasvuga ootame oma meeskonnaga liituma

## TOOTMISJUHTI

Tootmisjuhina on sinu peamiseks eesmärgiks juhtida efektiivselt igapäevast tootmistööd, et tagada klientide tellimuste õigeaegne ja nõuetekohane täitmine, aidata arendada ettevõtte tegevust ja ellu viia seatud eesmärgid. Tootmisjuhina raporteerid tehase direktorile.

### Peamised vastutusvaldkonnad:

- efektiivne tootmise planeerimine ja tootmisplaanide kinnipidamine
- tootmisprotsessi operatiivjuhtimine
- tootmisressursside ja personali planeerimine ning juhtimine
- vastutus kvaliteedi ja uute toodete juurutamise eest
- tööohutusnõuete täitmise tagamine
- tootmisaruannete koostamine
- aktiivne koostöö ostu-, müügi-, kvaliteedi- ja teiste tugivaldkondadega
- kontserni reeglite järgimine

### Eeldatavad oskused ja kogemus:

- vähemalt rakenduslik kõrgharidus tehnilises või majandusvaldkonnas
- vähemalt 3-aastane edukas töökogemus kaasaegse tootmise juhtimise alal
- tehnilise valdkonna tundmine
- väga hea eesti keele, hea inglise ja vene keele oskus
- kasuks tuleb soome keele oskus
- ärialane mõtlemine ning võime arendada ja ellu viia uusi süsteeme ja protseduure
- oled nõudlik, põhjalik, süsteemne, täpne, kiire otsustaja, hea meeskonna juht

### Trafotek pakub:

- huvitavat ja väljakutseid pakkuvat tööd rahvusvahelises meeskonnas ja kiiresti arenevas ärisektoris
- kaasaegset töökeskkonda uues tehases sinu võimetele ja tulemustele vastavat tasupaketti
- sõbralikku ja asjatundlikku meeskonda

**Kandideerimiseks** palume saata CV koos kaaskirjaga meiliaadressil [info@trafotek.ee](mailto:info@trafotek.ee) või kandideerida kodulehe kaudu [www.trafotek.fi/contact/careers/](http://www.trafotek.fi/contact/careers/) hiljemalt 31. maini 2012.

### Lisainformatsioon:

Riin Anton, personalijuht, tel +372 6 510 165  
Jarkko Palosaari, tehase direktor, tel +372 6510 166  
Koduleht [www.trafotek.ee](http://www.trafotek.ee)



**TRAFOTEK**  
BETTER ENERGY

## EP: finantstehingute maksuga tuleb jätkata

**Euroopa Parlament (EP) otsustas eilsel hääletusel, et finantstehingute maksu ideega tuleb edasi minna, isegi kui selle kasuks peaks otsustama vaid mõni ELi liikmesriik.**

Maks ise peab olema paremini ette valmistatud, et see haa-raks suuremat hulka kauplejaid ning maksust eemalehoidmine ei oleks tulus, vahendas parlamendi pressitalitus.

Euroopa Komisjoni välja pakutud maksumäärasid (0,1% väärtpaberite ja aktsiate eest ning 0,01% tuletisinstrumentide eest) hindas parlament sobilikeks. Maksuvabaks peaksid parlamendi seisukoha järgi jääma üksnes pensionifondide tehingud.

“Finantstehingute maks on kriisist väljumise lahutamatu osa. Seeläbi jagatakse kriisi

# 66

**protsenti inimestest pooldab viimase Eurobaromeetri küsitluse järgi finantstehingute maksu.**

koormis õiglasemalt,” ütles teema raportöör Anni Podimata eilsel arutelul.

Resolutsiooni eesmärk on muuta maksust kõrvale hoidmine kulukamaks kui selle tasumine. Kuna finantstehingu maksumäärad jäävad madalaks, ei õigusta maksu tasumata jätmist riski, mida tooks kaasa väärt-

paberite omandiõigusest ilma jäämine.

Resolutsioonis öeldakse, et juhul, kui maksu ei saa kehtestada kogu ELis, tuleb kasutada liikmesriikide tihendatud koostöö võimalust. “ELis on suurim finantsturg ja seepärast on esimese sammu astumine meie teha. Käputäis liikmesriike ei saa meid “pantvangis” hoida,” ütles Podimata.

Samas tunnustatakse, et maksu kehtestamine vaid väga väheses ELi riikides võib kahjustada siseturgu.

Euroopa Parlamendi arvamus ei nõua, et finantstehingute maksust laekuv tulu läheks ELi eelarvesse. Juhul, kui see tulu antakse ELi eelarvesse, siis väheneb vastavalt ka liikmesriigi panus ELi eelarvesse.

ARIPAEV.EE



## ARUANDLUS

# ELi nõuete tõttu võib kannatada statistika.

## Mikro- ja väikeettevõtted saavad läbi miniaruandega

KATARIINA KRJUTŠKOVA  
katarina.krjutskova@aripaev.ee



**Euroopa Komisjoni majandusaasta aruannete koostamiseks loodud uued nõuded võivad kahandada kogutud majandusnäitajate usaldusväärsust.**

Uued nõuded näevad ette, et bilansi- ja kasumi-aruanded jäävad kohustuslikuks kõigile ettevõtetele, kuid ainult keskmistelt ja suurtelt ettevõtetelt nõutakse rahavoogude aruannet.

Seega võivad mikro- ja väikeettevõtte majandusaasta aruannete lisad mahtuda umbes ühele lehele ja aruanne võib piirduda kolme küljega. Lisaks ei pea mikro- ja väikefirmad edaspidi koostama ka konsolideeritud aruandeid. Eestis on 99 protsenti ettevõtetest mikro- ja väikeettevõtted, mistõttu väheneb aruannete esitamise maht pea-aegu kõigil firmadel alates 2013. aastast algavast majandusaastast.

“Kindlasti tekitab see statistikaametile probleeme, kui majandusaasta aruandest saadavate andmete hulk väheneb,” ütles statistikaameti metoodika osakonna juht Kaja Sõstra.

Näiteks ei saa statistikaamet enam kajastada samal meetodil mikro- ja väikeettevõtete võlakoorust. Laenuinfo kajastub rahavoogude aruandes, kuid seda pole tulevikus kohustuslik enam avalikustada. Statistikaamet ei saa enam koguda infot väikeettevõtete makstud dividendide, soetatud aktsiate ja põhivara kulumi kohta. Need kõik on aruannete rahavoogudes kajastuvad andmed, millest koosnevad rahvamajanduse näitajad.

Kuid see ei tähenda, et statistika jääks tegemata. “Peame ise hindamismetoodikat ümber tegema ja statistika täpsus kannatab, aga kindlasti saame statistikat edasi teha,” sõnas Sõstra.

**Amet võib infot juurde küsida.** Seega võib juhtuda, et osa mikro- ja väikeettevõtteid ei pea küll pikki majandusaasta aruandeid koostama, kuid statistikaamet palub neil ikkagi puuduva teabe esitada. “Võib juhtuda, et väikese osa ettevõtete koorumus võib suureneda, sest statistikaamet tahab oma andmeid,” sõnas Sõstra.

# 99

**protsenti Eesti ettevõtetest on mikro- ja väikeettevõtted.**

Teisalt lisas Sõstra, et juba praegu ei kasutata kõikide väikeettevõtete aruandeid statistika tegemiseks, vaid ainult väikeste osa neist. “Aga ka praegu kasutab amet statistika tegemiseks hinnanguid, sest andmeid küsitakse ainult väikeselt osalt mikro- ja väikeettevõtetelt,” lisas Sõstra.

Suurettevõtte Bellus Furniture'i juht Urmas Aun ütles, et väikestelt ettevõtetelt ei peaks nii palju nõudma nagu suurtelt. “Mõnes mõttes võib isegi loogilisem olla, et väikeettevõttel tehakse elu lihtsamaks. Miks see, kes pole börsil, peaks nii põhjaliku aruande esitama,” sõnas ta.

Küll aga ei ole Auni arvates kuigi õigustatud, et keskmise suurusega ja suurettevõtted peavad sarnaselt börsifirmadele mahukaid aruandeid esitama. Ta pakkus välja, et piiri võiks tõmmata hoopis sealtmaalt, kus algavad börsiettevõtted – ülejäänutel võiksid majandusaasta aruannete esitamisel ühed nõuded kehtida.

PriceWaterhouseCoopersi juhatuse liige Ago Vilu eilsel Äripäeva finantskonverentsil Big4, et üliõhukesed aruanded ei pruugi rahuldada tarbijate, näiteks laenuandjate vajadusi.

**Oht varimajanduse kasvaks.** “Ettevõtluskeskkonna läbipaistvus ja usaldusväärsus kindlasti kahaneb, mis loob parema pinnase varimajanduse kasvaks. Oleme senini uhkusega rääkinud Eesti atraktiivsusest välisinvestoritele, maksulaekumiste kõrge määra ja vähesest korruptsioonist võrreldes kas või teiste Balti riikidega. Mul on tunne, et see pilt võib muutuda negatiivses suunas ning siis on põhjust Eesti riigi vastavatel organisatsioonidel jõudu koguda ning ettevõtjate tiibu kärpida kasvava bürokraatia ning kontrollimeetmete kaudu,” kirjutas KPMG Balticsi juhatuse esimees OÜ Andris Jegers Äripäevale.

Statistikaamet ei osanud eile veel hinnata seost direktiivi ja varimajanduse tekke vahel.

### Ä Tasub teada

**Kas sinu ettevõtte on suur või väike**

|          | varad    | käive   | töötajaid |
|----------|----------|---------|-----------|
| mikro    | 0,35 mln | 0,7 mln | 10        |
| väike    | 5 mln    | 10 mln  | 50        |
| keskmine | 20 mln   | 40 mln  | 250       |
| suur     | >20 mln  | >40 mln | >250      |

ALLIKAS: PWC



### Filigraanne täpsus



Professionaalsed viilutajad ning kaalumis- ja markeerimiseadmete lahendused.



Automaatetiketeeriija: Bizerba GLM-E

Ametlik esindaja Eestis:  
Monilaite-Thomeko Machinery OÜ  
Maealuse 10c 12618 Tallinn  
info@bizerba.ee  
Tel. 681 3521  
www.bizerba.ee



## Saaremaa firma ehitab Rootsi rannavalvele viis laeva

**Saaremaa firma Baltic Workboats (BWB) ehitab Rootsi rannavalvele kokku viis laeva, millest esimene antakse üle neljapäeval Nasva sadamas.**

Viie laeva ehitamise lepingu kogumaksumus on 17 miljonit eurot, millest ühe laeva hind on 3,4 miljonit. Kõik viis laeva on 26,5 meetrit pikad ja 6,2 meetrit laiad ning võimaldavad sõita kiirusel kuni 32 sõlme. Viimane laev antakse rootslastele üle 2013. aastal.

Laevade ehitamisel kasutati uusi ja suuremat ökonoomsust

võimaldavaid tehnilisi lahendusi, mis aitavad säästa kütusekulu ligi 40 protsenti.

Laeva disainisid ja ehitasid BWB insenerid, kes koostöös tellijaga valmistasid ligi aasta kestnud konsultatsioonide käigus ette spetsiaalse laeva projekti, mille järgi algasid 2010. aasta novembris ehitustööd.

“Projekti koostamine oli meie jaoks ühelt poolt suur väljakutse, teisalt väga konkreetse eesmärgiga. Rootslaste sooviks oli saada võimalikult ökonoomne ja kasutajasõbralik patrull-laev,” selgi-

tas BWB juhatuse esimees Marigus Vanaselja. “Lõpptulemuseks valmiski tänastele vajadustele igati vastav alus, mida on kerge ja mugav käsitseda ning mis võtab oluliselt vähem kütust,” lisas Vanaselja.

**Säästlik lahendus.** Peamine uuendus puudutab Volvo Penta IPS pööratavaid käiturseadmeid, mida kasutatakse sellise suurusega laeval esimest korda ja mis võimaldavad maksimumkiirusel ligi 40 protsendilist kütuse kokkuhoidu võrreldes tra-

ditsioonilise sõukruvidega lahendusega. Laeva lükkab traditsioonilise kahe sõukruvi asemel edasi kuus sõukruvi.

Laeva ehitamisel on kasutatud ka kergemaid materjale ja kerekonstruktsioone, mis võimaldavad täiendavat kütuse kokkuhoidu. Samuti on laev integreeritud erinevate kliendi infosüsteemidega.

Laevade tellija on Rootsi rannavalve, kes hakkab laevu kasutama piirivalve-, politsei-, migratsiooni-, pääste- ja tollitöödel.

ARIPAEV.EE



**PWC** juhatuse liige Ago Vilu ütles, et üliõhukesed majandus-aruanded ei pruugi olla piisavad laenuandjatele. FOTO: MEELI KÜTTIM

## Ä Tasub teada Mis muutub uue direktiiviga?

**DIREKTIIV** nõuab kõigilt kaht põhiaruannet (bilanss ja kasumiaruanne); keskmistelt ja suurtelt ettevõtetelt ka rahavoogude aruannet.

**KOHUSTUSLIKE** lisade hulk sõltub ettevõtte suuruselt – mikro- ja väikeettevõtte lisad mahuvad umbes ühele lehele. Mikro- ja väikeettevõtteid ei pea koostama konsolideeritud aruandeid.

**ÕIGLASE** väärtuse kasutamist nõutakse ainult juhul, kui seda on võimalik leida mõistliku kulu ja pingutusega. Kõikide õiglasest väärtusest kajastatavate finantsvarade väärtuse muutuseid kajastatakse kasumiaruandes.

**SIDUETTEVÕTTEID** tohib kajastada lisaks senisele kapitaliosaluse meetodile ka soetusmaksumuses ja õiglasest väärtuses.

**FIRMAVÄÄRTUST** hakatakse amortiseerima (seni: amortiseerimise asemel igal bilansi päeval väärtuse testid).

**TEHINGUID** vähemusosalusega kajastatakse omakapitali kaudu.

**KAOVAD** müüglotol põhivarad (kajastatakse põhivarana kuni müügihetkeni).

**ARENDUSVÄLJAMINEKUTE** kajastamisel on võimalik valida kahe meetodi vahel – kas kapitaliseerida või kanda kulusse (seni: pidi kapitaliseerida, kui teatud tingimused olid täidetud).

**LAENUINTRESSE** ei kapitaliseerita enam vara soetusmaksumuses.

**SIHTFINANTSEERIMISE** kajastamisel on võimalik valida kahe meetodi vahel – kajastamine kogusummas tuluna hetkel, mil tingimused on täidetud või kajastamine netomeetodil.

**LIITUMISTASUDE** kajastamisel lubatud kaks alternatiivset meetodit sarnaselt sihtfinantseerimisele (seni: kajastati tuluna perioodi jooksul, mil kliendid eeldatavalt antud teenust tarbivad)

**KOLMANDA** bilansi esitamise ei ole vajalik isegi juhul, kui võrdlusandmeid on muudetud.

ALLIKAS: AGO VILU

# Linxtelecom Estonia kasvatas tublisti kasumit

Eelmisel aastal kasvas Eesti juhtiva infotehnoloogia- ja telekommunikatsiooniteenuste ettevõtte Linxtelecom Estonia kasum 125 protsenti.

Linxtelecomi 2011. aasta käive oli 4,7 miljonit ning kasum 473 917 eurot. Võrreldes 2010. aastaga 125% kasvanud kasumi tingis tühelt poolt äriprotsesside ja kulude optimeerimine ning teisalt suured rahvusvahelised majutus- ja andmesideprojektid. "Oleme jõudsalt laienenud, panustanud teenuste parandamisse ning müügitöö ja sisemis-

te protsesside tõhustamisse. Kui- gi käive püsis 2010. aastaga võrreldes enam-vähem samal tasemel, saavutasime kasumikasvu tänu efektiivsusele," ütles Linxtelecom Estonia Baltimaade müügidirektor Ivo Saluoks.

Linxtelecomi eelmise aasta suuremate investeeringute hulka kuulub Tallinna serverikeskuse jahutussüsteemi ümberehitamine. Tänavu plaanib ettevõtte investeerida Eestis pakutavate teenuste arendusse 600 000 eurot ehk pea 10 miljonit krooni.

ARIPAEV.EE

## Ä Mis on mis Linxtelecom Estonia

Rahvusvahelise telekommunikatsiooniettevõtte Linx Telecommunications B.V. tütarfirma.

Linxtelecomile kuuluvad suure läbilaskevõimega veealused fiiberoptilised sidekaablid, mille kaudu toimub suur osa Eesti andmeside välisliiklusest.

# Tööõiguse aastakonverents

Praktiline konverents  
ettevõtte juhile, personalijuhile  
ja raamatupidajale

Äripäev

TARK  
GRUNTE  
SUTKIENE

29. mai 2012

Swissôtel Tallinn

## Kolm aastat uut töölepingu seadust

Kuidas saab riik tööandjaid aidata? Sotsiaalminister **HANNO PEVKUR**

Kellele kuuluvad intellektuaalomandiõigused töösuhtes –  
tööandjale või loovale töötajale?

Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene vandeadvokaat **PIRET LUIGA**

Huvitavaid noppeid töövaidluste kohtupraktikast

Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene vandeadvokaat ja partner **TOOMAS TAUBE**

Töösuhetes tõusetunud maksuprobleemid

Maksu- ja Tolliameti otseste maksude talituse juhataja **AULE KINDSIGO** ja  
Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene maksuspetsialist **AIDI KALLAVUS**

Tööandja põhilised vead töölepingu ülesõitlemisel ja  
töötaja materiaalse vastutuse kohaldamisel

Tööinspektsiooni töösuhete osakonna juhataja **NIINA SIITAM**

Akadeemiline hinnang töölepingu seadusele –  
mida peaks seaduses muutma?

Tartu Ülikooli töö- ja sotsiaalhooldusõiguse dotsent **GAABRIEL TAVITS**

Õnnelike töösuhete saladused

Karjäärinõustaja ja Proeksperti personalijuht **TIINA SAAR**

Konverentsi hind 229 eurot (km-ga 274,80 eurot).

Lisainfo ja registreerimine telefonil 667 0411

või **www.seminar.aripaev.ee**

**AVISION**

# Kevadkuul pakub parima akna Plasto!

STANDARDPROFIIL

*EuroFutur  
Classic*

- pliivaba profiil
- 5 kambrit
- akna U=1,0 W/m<sup>2</sup>K
- mürakindlus 34 dB
- veekindlus E 1050
- tuulekindlus 4
- hooldevaba
- energiaklass B

**UUS!** PROFIIIL

**88** *plus*

- pliivaba öko-profiil
- 6 kambrit
- akna U≤0,8 W/m<sup>2</sup>K
- mürakindlus 36 dB
- veekindlus E 1500
- tuulekindlus 4
- hooldevaba
- energiaklass A+

**Ainult  
mais!**

**20% soojapidavam aken  
sama hinnaga kui tavaline aken**

**Kui tahad tegelikult säästa, küsi uut kvaliteeti**

|          |                   |              |            |                  |              |
|----------|-------------------|--------------|------------|------------------|--------------|
| AKNATHAS | Peterburi tee 92d | tel 622 1500 | NARVA      | Rahu 36a         | tel 356 0291 |
| ÕISMAE   | Õismäe tee 1a     | tel 639 5500 | VILJANDI   | Tallinna 11      | tel 433 3651 |
| MUSTAMAE | Sõpruse pst 222   | tel 654 2545 | JÕHVI      | Räikvere 11      | tel 337 0164 |
| LASNAKAE | Punane 4b         | tel 635 2000 | HAAPSALU   | Posti 41         | tel 473 7400 |
| KRISTINE | Sõpruse pst. 3    | tel 633 8360 | VALGA      | Kesk 10          | tel 767 0566 |
| TARTU    | Ria 24a           | tel 742 7470 | PÕLVA      | Kuuse 2/Jaama 14 | tel 799 1717 |
| PÄRNU    | Päpripõllu 4      | tel 442 0136 | PAIDE      | Vee 1            | tel 384 7040 |
| RAKVERE  | Laidla 3a         | tel 322 7785 | KURESSAARE | Tallinna tn. 27  | tel 473 1336 |

**PLASTO**

**17**  
aastat  
kogemust

**KÖMMERLING®**  
Nr.1 PVC aknaprofiilide tootja Euroopas

**5**  
aastat  
garantii

**NB!** Leia  
uusi lisa-  
soodustusi



A K N A D • U K S E D

KONSULTATSIOON • MÜÜK • PAIGALDUS

plasto.ee

Küsi  
parim pakumine  
Plastost





## KOHTUASI

# Skanska pääses nõudest. Tulumaks saadud kahjult

JUULI LAANEMETS  
raamatupidaja.ee juht

**Skanska pääses riigikohtu otsuse kohaselt endise projektijuhi libaarvetega tekitatud kahjult tulumaksu maksmisest, säästes pool miljonit eurot.** Riigikohus leidis, et tegu oli töötaja tahtliku ründega ettevõtte vastu.

Maksunõude toonud juhtum ulatub aastate taha. Äripäev kirjutas 2008. aasta sügisel, kuidas Tallinnas Lasnamäel Loopealse munitsipaalmaade valmimist juhtinud Skanska projektijuht Mihkel Kuld omastas firmast libaarveid kirjutades vähem kui aastaga 32 miljonit krooni ehk ligi 2 miljonit eurot.

Raha omastati ilmselt 2007. aasta sügisel pärast Jaanus Otsa meeskonna firmast lahkumist ja enne firma toonase juhi Olle Hormi tööleasumist. Skanska sisekontroll avastas 2008. aasta ok-

toobris, et Kuld oli Loopealse ehituse käigus sõlminud kolme firmaga alltöövõtulepingud, aktsepteerinud väidetavate tööde kohta käivad aktid ja nende eest esitatud arved. Tegelikult need firmad objektil töid ei teinudki.

**Maksuamet Skanska väiteid ei arvestanud.** Skanskat kohtus esindanud advokaadibüroo Lextal vandeadvokaat Karl Kask selgitas Äripäeva teemaveebile raamatupidaja.ee, et ehitusfirma teatas seepeale libaarvetest maksuhaldurile ja avaldas huvi koostöös. "Maksukontrolli käigus toonitas Skanska esindajad korduvalt, et ettevõttele on kuriteoga tekitatud suur varaline kahju ja selles olukorras ei tohi kannatanut maksustada," rääkis Kask.

Tema sõnul maksuamet neid vastuväiteid kahjuks ei arvestanud ja määras kontrolli lõppedes Skanskale tasumiseks maksu summalt, milles firma oli kandnud varalist kahju. Ehitusfirma nõudega ei nõustunud ja pöördus kohtusse.

Maksu- ja tolliameti juriidilise osakonna juhataja asetäitja Kaupo Kruusvee sõnul oli kohtuvaid-

”**Maksukontrolli käigus toonitas Skanska esindajad korduvalt, et ettevõttele on kuriteoga tekitatud suur varaline kahju ja selles olukorras ei tohi kannatanut maksustada.**

advokaadibüroo Lextal vandeadvokaat Karl Kask, Skanska esindaja kohtus

## ÄRIPÄEVA KOOLITUS

30.–31. mail

## TOOTMISE JUHTIMINE JA PLANEERIMINE

Kuidas suurendada efektiivsust tootmisettevõttes?

Koolitus annab:

- tervikpildi tootmisteggevuse planeerimise ja juhtimise eesmärkidest ning erinevatest aspektidest;
- ülevaate tootmise planeerimise ja tootmisteggevuse korraldamise erinevatest mudelitest ja meetoditest;
- juhiseid tootmisteggevuse efektiivsemaks juhtimiseks;
- näpunäiteid tootmise eesmärgipäraseks planeerimiseks;
- uusi mõtteid, kuidas ja milliste vahenditega plaane paremini ellu viia.

Koolitaja on **JAAK LAVIN**

Äripäev

Koolituse hind on 429 eurot (+km)  
Info ja registreerimine 667 0100 või  
koolituskeskus@aripaev.ee. Täpsemat kava  
vaata aadressil [www.koolitus.aripaev.ee](http://www.koolitus.aripaev.ee)



## Eesti maksejõuetuse risk väheneb. Hollandist kindlam

**Eesti riigi maksejõuetuks muutumise risk on CDS (credit default swap) riskipreemiate alusel viimase paari kuu jooksul muutunud Hollandi ja Taani omast väiksemaks.**

Nüüd on eurosoonis vaid kaks riiki, mille maksejõuetuse vastu kindlustamise hind on Eestist madalam. Nii on Bloombergi andmeil viieaastase Soome CDSi hind 83,75 punktil ja Saksamaa oma 97,5 punktil. See tähendab, et viieks aastaks Saksamaa 10 miljoni dollarilise võlakohustuse kindlustamine maksab 97 500 dollarit aastas.

Küll aga on Eestist madalam maksejõuetuks muutumise risk investorite arvates paljudes oma valuutat omavates riikides, kus on võimalik maksejõuetuse vältimiseks "raha juurde trükkida".

ARIPAEV.EE

## Võrdlus

## Investorid usaldavad Eestit

5aastase CDSi riskipreemia

| EUROTSOONI RIIGID |        | VALIK ÜLEJÄÄNUD RIIKE |       |
|-------------------|--------|-----------------------|-------|
| Soome             | 83,8   | Norra                 | 30,9  |
| Saksamaa          | 97,5   | USA                   | 46,5  |
| Eesti             | 120,0  | Šveits                | 55,5  |
| Holland           | 121,9  | Rootsi                | 67,6  |
| Austria           | 188,6  | Suurbritannia         | 71,4  |
| Prantsusmaa       | 211,9  | Jaapan                | 107,8 |
| Belgia            | 269,1  | Taani                 | 129,2 |
| Slovakkia         | 270,7  | Tšehhi                | 129,5 |
| Sloveenia         | 394,6  | Hiina                 | 131,5 |
| Itaalia           | 488,6  | Venemaa               | 231,2 |
| Hispaania         | 526,4  | Leedu                 | 287,8 |
| Lirmaa            | 709,4  | Läti                  | 307,1 |
| Portugal          | 1214,8 | Horvaatia             | 519,7 |
| Kreeka            | 8486,2 | Ungari                | 571,3 |
| Luksemburg        | -      | Ukraina               | 820,0 |
| Malta             | -      |                       |       |
| Küpros            | -      |                       |       |





## Ä Taust 543 000eurone nõue

**SKANSKA ENDINE PROJEKTIJUHT** tekitas ehitusfirmale fiktiivse-  
te arvetega 2,06 mln eurot kah-  
ju. Maksuamet nõudis fiktiivse-  
telt arvetelt 543 000 eurot tulu-  
maksu. Skanska kaebas otsuse  
kohtusse.  
**TALLINNA HALDUSKOHUS** jättis  
maksuotsuse jõusse.  
**TALLINNA RINGKONNAKOHUS** tü-  
histas maksuotsuse.  
**MAKSUHALDUR VAIDLUSTAS**  
ringkonnakohtu lahendi osas,  
mis puudutas väljamakseid,  
mida kindlustusandja ei olnud  
Skanskale hüvitanud.  
**RIIGIKOHUS** leidis, et fiktiivse-  
test tehingutest hoolimata ei  
tule tulumaksu tasuda, kui tege-  
mist on äriühingu töötaja tahtli-  
ku ründega äriühingu vara vas-  
tu. Kolleegiumi hinnangul pole  
oluline, et üks kuriteos süüdi-  
mõistetud isikutest oli Skanska  
töötaja, vaid oluline on kuritegu-  
de suunatus äriühingu varaliste  
huvide vastu, mitte aga riigi ra-  
haliste huvide ehk maksude lae-  
kumise vastu. Juriidilised isikud  
ei pea tulumaksu tasuma mitte  
tuludelt – kasumilt, vaid n-ö jao-  
tatud kasumilt.

ALLIKAS: RAAMATUPIDAJA.EE

**25. OKTOOBER**  
**2010.** Ehitus-  
firmale 32  
miljoni eest  
libaarveid  
esitanud me-  
hed astuvad  
kohtu ette.  
(paremalt)  
Mihkel Kuld,  
Aleksander  
Kurotškin,  
Dmitry  
Boburkin, Juri  
Solovjov, Juri  
Štšerbakov,  
German Štšer-  
bakov, Igor  
Damasnik.  
FOTO: VEIKO  
TOKMAN

luse sisu tulumaksuseaduse § 51 lg 2 tõlgendami-  
ne, mille järgi kuuluvad tulumaksuga maksusta-  
misele ettevõtlusega mitteseotud kulud.  
“Ettevõtlusega mitteseotud kulud on muu hul-  
gas väljamaksed, mille kohta maksumaksjal puu-  
dub raamatupidamist reguleerivates õigusakti-  
des ettenähtud nõuetele vastav algdokument, ar-  
ve,” selgitas ta.

**Oluline on, kas variisikust teati.** Kruusvee sõnul  
ei vasta kohtupraktika kohaselt tehingute aluseks  
olevad arved algdokumendile esitatavatele nõue-  
tele, kui neile pole märgitud tegelik müüja. “Sel-  
lisel juhul on maksustamise seisukohalt oluline,  
kas ostja teadis või pidi teadma, et arvel märgitud  
müüja on variisik, kes tegelikult ei saanud vastavat  
kaupa talle müüa,” lisas ta.  
Skanska endine objektijuht Mihkel Kuld mõis-  
teti kriminaalasjas süüdi Skanska usalduse kuri-  
tarvitamises, tema kaasosalised Aleksander Ku-  
rotškin ja Navaro Baltic OÜ Skanska vastases kel-  
muses. Neilt mõisteti välja Skanska kahjuks tekita-  
tud kahju ehk 2,06 miljonit eurot.

## Kantselei otsib uut direktorit

**Seoses Keit Kasemetsa tööle-  
siirdumisega OECDsse kuulu-  
tab riigikantselei välja avali-  
ku konkursi strateegiadirek-  
tori ametikohale.**

Strateegiadirektor juhib stra-  
teegiabüroo tööd, vastutab va-  
litsuse tegevusplaanide koosta-  
mise ning valitsuse eesmärkide  
ja oluliste tegevuste elluviimi-  
se koordineerimise eest, tegeleb  
konkurentsivõime kasvu-  
plaanide väljatöötamise ja neid toeta-  
vate konkreetsete algatuste käi-  
vitamise ja eestvedamisega, suu-  
nab riigivalitsemise arendamist  
ning nõustab valitsust ja peami-  
nistrit, teatas riigikantselei.

Kasemets asub OECDs töö-  
le riigivalitsemise ja regionaal-  
arengu direktoraadis SIGMA  
programmi juures. SIGMA nõus-  
tab ELi kandidaat- ja naabruspo-  
liitika riike riigivalitsemise kü-  
simustes.

ARIPA.EV.EE

## Laima kommisari menukas

**Balti magusatootja Laima töi  
kevadest müügil Eestis turu  
jaoks loodud loomakeste kom-  
misarja, mida osteti esimesel  
müügikuul 23 tonni.** Laima tu-  
rundusjuht Janne Laik ütles, et  
loomakeste sari oli aprillis üle  
ootuste edukas. “Mai müügi-  
numbrid näitavad, et kommide  
populaarsus kasvab veelgi,” li-  
sas ta. Kommide kujunduse töö-  
tas välja reklaamiagentuur Idea  
ning loomakestele andsid rek-  
laamihääled Eesti tuntud laul-  
jad ja näitlejad.

ARIPA.EV.EE

## Euroopa pangad pole Kreeka lahkumiseks valmis

**Euroopa pankadele, mille bi-  
lansis on Hispaania, Portugali,  
Itaalia ja Iirimaa võlakirju kok-  
ku ligikaudu 1,19 triljoni dolla-  
ri väärtuses, võivad Kreeka eu-  
roalalt lahkumise korral osaks  
saada suured kahjumid, kirju-  
tas agentuur Bloomberg.**

Pangad on küll suurendanud  
kapitalipuhvreid, kirjutanud  
maha Kreeka võlakirju ning ka-  
sutanud Euroopa Keskpanka lik-  
viidsuslaene oma Lõuna-Euroo-  
pa tütarpankade refinantseeri-  
miseks, kuid kriisi võimaliku le-  
viku eest see ei kaitse.

**Nn pangajooks tooks ohu.** Kõi-  
ge suurem risk tuleneb praegu  
sellest, kui hoiustajad euroala  
raskustes äärealal peaksid hak-  
kama massiliselt oma hoiuseid  
pankadest välja võtma.

Võimalik, et see ongi juba ala-

**3,2**  
**protsenti on kahane-  
nud hoiused Kreeka,  
Iirimaa, Itaalia, Por-  
tugali ja Hispaania  
pankades alates 2010.  
aasta lõpust.**

nud. Euroopa Keskpanka statis-  
tika järgi on ettevõtete ja maja-  
pidamiste hoiused Kreeka, Iiri-  
maa, Itaalia, Portugali ja Hispa-  
ania pankades vähenenud 2010.  
aasta lõpust tänavu märtsiks  
3,2 protsenti, samas kui Saksa-  
maa pankades kasvasid hoiused  
6,3 protsenti.

**Lua tuleks ühine hoiuste ga-  
rantii.** Kriisi leviku tõkestami-  
seks tuleks ülejäänud euroala  
riikidel Kreeka võimaliku lah-  
kumise järel kiiresti moodusta-  
da poliitiline ja eelarveliid ning  
lua Euroopa tasandil ühine  
hoiuste garantii, kirjutasid UB-  
Si ökonomistid Thomas Wacker  
ja Jörg de Spindler panga klien-  
tidele läkitatud kirjas.

See ei ole aga kuigi tõenäo-  
line.

ARIPA.EV.EE

# KUIDAS VALLUTADA PETERBURI TURGU?

14.–15. juunil 2012  
välisseminar Peterburis

14.06.2012 **Baltika Õlletehase külastus**

15.06.2012 Seminaril käsitletavad teemad:

**10.00–11.00 Millised lubasid ja nõusolekuid vajab  
Eesti ettevõtja Peterburi turule sisenemiseks?**

Peterburi linnavalitsuse juriidilise komitee liige (esineja  
täpsustamisel)

**11.00–11.30 Juriidilised nüansid Peterburi turule  
sisenemisel.**

Advokaadibüroo Glikman ja Partnerid advokaat **MAKSIM KOZLOV**  
ja jurist **IVO NAGEL**. Advokaadibüroo Egorov Puginsky Afanasiev  
& Partners (ST. PETERSBURG) juhtivpartner **ILYA NIKIFOROV**

**11.30 – 12.00 Kogemuslugu Premia Foods näitel.  
Kuidas Peterburi turul äri teha?**

Premia Foodsi turundusdirektor **KATRE KÕVASK**

12.00–13.00 Lõuna

**13.00–14.00 Kogemuslugu Prisma näitel. 20 aastat  
Peterburi turul, mida on sellest õpitud?**

Venemaa Prismade kaubandusdirektor **MARITA KOSKINEN**

**14.00–15.00 Erinevused Peterburi ja Eesti  
ärikeskkonna vahel. Keda peab tundma?**

SmartCity tegevjuht **KSENIA KOSTINA**

**15.00–16.00 Kuidas siseneda EAS-i abiga  
Peterburi turule?**

Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse esindaja  
Peterburis **TOOMAS KÄSTIK**

Hind ööbimisega **kaheses toas 359 eurot** + km (hind sisaldab edasi-tagasi rongisõitu  
I klassis Go Raili rongis, viisat, kindlustust, ööbimist Peterburis kaheses toas, kohapealset  
transporti, seminari ja lõunasööki ning korralduskulusid Eestis ja Venemaal).

Hind ööbimisega **üheses toas 429 eurot** + km (hind sisaldab edasi-tagasi rongisõitu  
I klassis Go Raili rongis, viisat, kindlustust, ööbimist Peterburis üheses toas, kohapealset  
transporti, seminari ja lõunasööki ning korralduskulusid Eestis ja Venemaal).

Lisainfo ja registreerimine telefonil 511 7199 Annika Matson või

**www.seminar.aripaev.ee**

Töökeeled on eesti, vene ja inglise. Tõlget ei ole.

Ärireis ning seminar Peterburis toimub, kui registreerub piisav arv ettevõtjaid. Ootame  
teie kiiret ja aktiivset osavõttu, sest viisataotlused tuleb esitada **hiljemalt 25. mail**.

Äripäeva seminarid jätab omale õiguse teha kavas muudatusi.

Korraldaja:

**Äripäev**

Toetajad:



GLIKMAN  
& PARTNERID  
BALTIC LEGAL SOLUTIONS

Koostööpartner:

**SMART CITY**



Travel



Rail



## **Tasub teada** **Street View toimib ka iPadis, iPhone'is ja Androidis**

**KUIGI** seda esmapilgul ei leia, toimib Street View ka iPadis ja nutimobiilides.

**AVA** iPad'i/iPhone'i või mõnda Android-telefoni (Androidis küll veidi teistmoodi, aga toimib) sisseehitatud Google Mapi rakendus.

**OTSI** otsinguga või vajuta sõrmega kohale nii kaua, kuni sinna kukub "mummuke". Või vali menüüst "Drop pin".

**VAJUTA** mummule näpuga ja kui selle koha peal on Street View võimalus olemas, on seal oranž ikoonike, millele vajutades sisenedki Street View' režiimi.

ALLIKAS: OKIA LOOVJUHT KAUPU KALDA

## **KASULIK**

# **Street View aitab rõhutada asukoha eeliseid.**

## **Hea ülevaade objekti ümbrusest**



## **Mis on mis** **Google Street View**

**POPULAARNE** tasuta Google Mapi rakendus, mis käivitati 2007. aasta mais ja mida saab kasutada rohkem kui 30 maailma riigis.

**RAKENDUS** on kättesaadav ka teenustes Google Earth ja Google Maps for Mobile.

**EESTI** tänavapilt salvestati Google Street View' tarbeks 2011. aastal. Ülesvõtte avalikustati ööl vastu 15. maid 2012.

**EESTI** asulad kaardistas Google'i tellimusel AS Regio, mille tarbeks toodi Saksamaalt 15 kaameraga autot. Kaamerad tegid iga mõne meetri tagant 360kraadise ülesvõtte, koguti ka andmeid auto, teemärgiste ning hoonete asukohta kohta.

Veebis saadaval Eesti suuremate linnade tänavad, osa väikelinnade tänavatest ja tähtsamad ühendusteel, samuti külastatavamad paigad ja turismimagnetid. Kaardistamata jäid Eesti väikesaared.

## **Samm-sammult** **Kuidas end kaardile märkida**

Üks võimalus on panna oma lehele nn virtuaaltuurid täpselt õige koha, asendi ja suunaga.

- 1. MINE** Google Mapi lehele, leia sind huvitav koht ja tõsta hiirega sellele "kollase mehikesega" ikoon.
- 2. LIIGU** mööda teed sobiva koha peale, pööra hiirega ette sobiv vaatenurk.
- 3. VEEBI** lisamine käib sisuliselt samamoodi nagu Youtube'i video puhul. Ülevalt saad kätte "Embed in website" koodi, mis lisab "elusa vaate" otse su veebi. Kopeeri see kood oma kodulehe html-i. Saad ka URLi (otsikasti all kirjaklambrikujuline ikoonike ja sealt avaneb URL, eriti hea mõte on kohe ka "short URL" klikata"), kopeeri see URL ja kasuta tekstides, e-kirjades, pildigaleriides jms, kus on vaja viidata mõnele vaatele.
- 4. ALT** paremalt nurgast saab avada poole ekraani vaatesse ka kaardi, et asukoht oleks tajutavam. Ka selle jätab ta meelde URLi sisse, kui seda kopeerid.
- 5. SÕLTUVALT** objektist võid teha terve galerii, näiteks maakondade vaatamisväärsustest, turismiobjektidest, ümbruskonna parimatest paladest jms.

ALLIKAS: KAUPU KALDA, OKIA.EE

 **BIRJO MUST**  
 birjo.must@aripaev.ee



**Mõni nädal tagasi Eestis käivitatud Google Street View' rakendus on kõige kasulikum neile, kel soov asukohta ja ümbrust oma turundustegevuses ära kasutada.**

"Suur osa Eestist on nüüd üsna detailselt virtuaalsest autoaknast vaadeldav. Privaatsuse ja kuretegevuse küsimus on asja üks külg. Minu hinnanangul annab see aga ka palju eeliseid," kirjutas üks Eesti kogenumaid veebiprofessionaale Kaupo Kalda oma blogis.

Näiteks saavad Kalda sõnul maakonnad ja valdad selle kaudu tutvustada oma vaatamisväärsusi, turismiasutused kasutada ära kauni asukoha eeliseid ning kinnisvarafirmad tutvustada oma pakkumisi.

**Rohkem infot hotelli kohta.** Kuigi pole teada, kui populaarseks kujuneb Eestis virtuaalsel tänaval ja lutamine, tasub oma asukoht kaardil ära märkida kõigil ettevõtetel.

"Hotellikülastajale tuleb Street View kindlasti kasuks, sest ta saab hotelli kohta rohkem informatsiooni. Tal on võimalus võõrast kohta interneti teel n-ö väisata," arvas Meriton Hotels Groupi tu-

**„Eks see töötab mõlemat pidi. Näiteks peaks meie Meriton Grand Conference & Spa Hoteli roheline asukoht vanalinna läheduses olema pigem positiivne.**

**Meriton Hotels Groupi turundusjuht Mare Terri-Voogma**

rundusjuht Mare Terri-Voogma. Rakenduse kasutamiskiivsus on Voogma sõnul veidi keeruline prognoosida, kuid sellegipoolest peab ta seda positiivseks tööriistaks.

Samas tunnistas turundusjuht, et kasu ettevõttele sõltub siiski asukohast ja sellest, milline on näiteks hotelli ümbrus. "Eks see töötab mõlemat pidi. Näiteks peaks meie Meriton Grand Conference & Spa Hoteli roheline asukoht vanalinna läheduses olema pigem positiivne. Kui mõnel majal on ümbrus, mis pole nii pillküpüdev, siis eks see on pigem negatiivne," rääkis Voogma.

**Saab siduda kodulehega.** Voogma kinnitusele on Meritoni hotellid küll Street View's olemas, kuid oma kodulehele pole ettevõtte seda veel märkinud. "Üks vanalinna hotell ei tule millegipärast kaardil ühest kohast kõige paremini lahti. Me veel uurime seda asja, enne kui üles paneme," on Voogma tehniliste detailidega hästi kursis.

Siiski tasub kaaluda Street View' rakenduse sidumist ettevõtte kodulehega, sest nii ei pea inimesed asukohta ise otsima hakkama. Lisaks on mõnel juhul hea võimalus näidata lähipiirkonnas virtuaalset tuuri. Näiteks saab Virumaa metsade vahel paiknevas Sagadi mõisas teha interneti teel lausa virtuaalse ringkäigu.

Mõisa juhataja Krista Keedus on võimalusest väga hästi teadlik, kuid mingisugust plaani, kuidas seda mõisa turunduses ära kasutada, ta teinud pole. "Oleme Street View' kohta andnud tea-

da oma Facebooki huvilistele. Kodulehel me seda eraldi märkinud pole ja praeguse kujunduse tõttu ei oskaks seda ka kuidagi eraldi välja tuua," tunnistas Keedus.

Siiski on ta õnnelik, et Google'i auto otsustas Sagadi mõisa sisse põigata. Loomulikult on kasu, et selline sissesõiduvaade on võimalik, sest naaber-mõisaid saab näha vaid mõõdasõidul, lausus ta.

Tallinna-Tartu maantee ääres asuv tuntud söögikoht Põhjaka mõis jääb Street View' haardest välja ning virtuaalse autoga sinna sisse põigata ei saa. Põhjaka Mõis OÜ üks omanikest ja juhatuse liige Joel Kannimäe selle üle aga väga ei kurvasta.

Tema arvates see äritegevust oluliselt ei mõjuta. "Pigem on see (Street View – toim) boonus meelelahutus. Kes kohal käinud pole, näeb päris hästi ära, milline see maja seal on. Rohkem kliente sellepärast vaevalt hakkab tulema," arvas Kannimäe. Hiljem tunnistas ta siiski, et Street View annab otsijale üsna hea esmamulje, mis on sageli väga oluline.

**Ettevõtjad veel kõhklevad.** Ettevõtjad ei oska praegu veel konkreetset seisukohta võtta, kuidas Street View' rakendust turundustegevuses paremini ära kasutada. Pigem jäädakse äraootavale seisukohale ning jälgitakse, kuidas inimesed rakenduse vastu võtavad.

Kuigi Voogma arvates on Street View' rakendus ehk Eestis veidi liiga suureks puhutud, on ettevõttele sellest tema arvates kindlasti rohkem võit kui kaotada.



KESKKOND

# Uus keskkonnaõigus lihtsustab asjaajamist. Äri harmoonia loodusega

Ä AIN ALVELA  
ain.alvela@aripaev.ee



**Keskkonnaministeerium koostab uudsetel alustel seisvat keskkonnaõiguse seadustikku, selle üldosa jõustub käesoleva aasta jooksul ja peaks ametnike hinnangul keskkonnalubadega seotud asjaajamise senisest lihtsamaks muutma.**

Keskkonnaseadustiku üldosa seadus sisaldab keskkonnakaitse põhimõtteid, keskkonnavalaseid kohustusi ja õigusi, samuti keskkonna valdkonna loamenetluse põhimõtteid.

**Loodushoiu vajalikkust peab tunnetama.** Keskkonnaministeeriumi kantsler Rita Annus märkis, et keskkonnaseadustiku uuendamise ees on soovitav ettevõtjaid kiusata, eesmärk on, et loodus ja inimene oleksid sõbrad. "Ida-Virumaa ettevõtjad teavad hästi, kui ahistav võib olla keskkonnaõigus," tunnistab Annus. "Aga mitte see ei ole meie siht. Üritame olemasolevat seadustikku ühtlustada, lihtsamaks muuta ja varasemast jäänud lünki täita."

Ettevõtteid puudutab uues seadustikus ennekõike klausel, mis kohustab vältima keskkonnohku ja vähendama keskkonnariski. Annus rõhutas, et uue seaduse eelnõu eeldab, et igal ettevõtjal on mõistus peas ja kui ta näeb ohtu keskkonnale, asub ta kohe tegutsema, et see oht elimineerida.

"Kui tegeled millegagi, mis on ohtlik, vii enast kurssi, et asjatundlikult tegutseda," ütles ta.

**Uus seadustik ühtlustab loamenetlust.** Advokaadibüroo Glimstedt advokaat Mirjam Vili kinnitas uue seadustiku loamenetlust tutvustades, et uuendused muudavad keskkonnalubade menetlemise ettevõtja jaoks senisest kiiremini kulgevaks.

Uus keskkonnaseadustik ühtlustab vee erikasutuse, jäätmete käitlemise, maavara kaevandamise, kiirgustegevuse ning saasteainete viimise paiksest saasteallikast välisõhku lubade väljastamise süsteemi, koondades need tegevused ühtse keskkonnaloa nimetuse alla.

"See on siiski tinglik, sest seaduse eelnõu lubab kehtestada erandeid," selgitas Vili. "Aga uus süsteem annab ettevõtjatele senisest selgema ja kiirema menetlustoimingu."

**Uuendused energiamaksustamise vallas.** Euroliit nõuab nn kliimapaketi raames, et liikmesriigid esitaksid ettepanekud kasvuhoonegaaside vähendamiseks ja ühtlustaksid energiamaksustamise põhimõtted. Praegu kehtivale energiamaksustamise direktiivile heidetakse ette, et see pole rakendatud CO<sub>2</sub> emissiooni vähendamise vankri ette, ütles rahandusministeeriumi tolli- ja aktsiisipoliitika osakonna peaspetsialist Lauri Lelumees. "Näiteks mootorikütuste puhul näeb direktiivi



**KESKKONNAMINISTRI** Keit Pentuse alluvad koostavad uut keskkonnaõiguse seadustikku. Pentus kinnitab, et keskkonnahoidu ja ettevõtlust ei tohi vastandada. Edukas saab tema hinnangul olla vaid loodusega arvestav ja säästlik ettevõtte.

FOTO: ERIK PROZES

## Ä Mis on mis Keskkonnaõigus

**SPETSIIFILINE** õigusharu, millega puutuvad kokku - ettevõtjad, kelle tegevus puutub kokku keskkonnakasutusega - näiteks kasvava metsa uuendusraie, maavaravara kaevandamine, veevõtt, kalapüük jne. - kui on tegemist saasteainete heitmisega välisõhku, veekogusse, põhjavette või pinna- või jäätmemajandusega.

**SELLISEID** tegevusi reguleerivad spetsiifilised normid, mis reguleerivad näiteks keskkonnatasu maksmist.

ALLIKAS: OÜ AHAS & HERINGSON GLO

eelnõu ette, et aastani 2018 tuleb ühtlustada mootorikütuste aktsiisimäärad," selgitas Lelumees. "Eesti pole sellega nõus, sest bensiini aktsiisilae-kumine väheneks aastaks 2023 umbes 15% võrra."

Järgmisest aastast kahekordistub põlevkivi aktsiisimäär, mis praegu on 1,628 eurot tonni kohta. Uus direktiiv näeb ette, et biokütustele riigiabi enam kohaldada ei saa, toetus seisneb edaspidi selles, et biokütuse CO<sub>2</sub> emissioon võrdub nulliga.

ELi direktiiv peaks jõustuma 2013. aastal. Lauri Lelumees on selles skeptiline, pidades reaalseks aastaid 2014-2015.

**Keskkonnalubade süsteem kui ping-pong.** Euroliidu direktiive üle võttes ei tohi kiirustada ja sisu tõlkes kaduma lasta, uue regulatsiooni kehtestamisel peab aga ettevõtjatele jääma piisavalt pikk reageerimisaeg.

Eesti Energia keskkonnajuht Tõnis Meriste ütles, et keskkonnahoiu ja ettevõtluse vastandamine põhjustab põhjendamatult jäiga nn ettevõtte tuse printsiibi rakendamise. "Kolm osapoolt - loa

## Kompromissitu kokkuvõide kontrollkaalumise kohta



Professionaalsed viilutajad ning kaalumis- ja markeerimisseadmete lahendused.



Checkweigher: Bizerba CWE 3000

Ametlik esindaja Eestis:  
Monilaite-Thomako Machinery OÜ  
Mäealuse 10c 12618 Tallinn  
info@bizerba.ee  
Tel. 681 3521  
www.bizerba.ee



**BIZERBA**  
... closer to your business

## Roheline majandus tähendab töökohti

**Keskkonnaminister Keit Pentus rõhutas, et investeerimine saastamise vähendamiseks kasutamisse loob töökohti ja ärgitab riike uudeid tehnoloogiasid kasutama.**

"Diskussioonid rohelise majanduse üle toovad alati päevakorda ka küsimuse keskkonnahoiu ja majanduse omavaheliste suhete üle. Tegu ei ole vastandite, vaid partneritega. Kaasaegne majanduskasv tähendab järjest enam keskkonnaga arvestamist, uute ja säästlikumate lahenduste välja töötamist," ütles Keit Pentus.

"Energia lõpptarbimisest moodustab transport ligikaudu 30% ja see on kõige kiiremi-

ni kasvav sektor. Säästuvõimalusi otsides on see üks võtmevaldkondi," selgitas Pentus. "Eesti kasvava tootmise taastuvatest allikatest toodetud energiat kasutavate e-autode kasutuselevõttu riiki katva laadimisvõrgustiku väljaehitamiseks on üks näide."

Keskkonnaministri sõnul on Eestil inspireerivaid näiteid tuua teisigi. "Hoonete energiasäästlikumaks muutmise programm, IT-lahenduste kasutamine nii, et see hoiab kokku nii energiat kui aega, uute tehnoloogiate arendamine saastatuse vähendamiseks - need on reaalsed näited rohelisest majandusest."

Muide, ettevõtted toonitavad avalikkuse ees ka ise üha enam oma keskkonnasõbralikkust.

andja, ettevõtja ja loa kontrollija - saavad seadustest erinevalt aru, kusjuures ettevõtja jääb nende kahe osapoole vahele," tõdes Meriste

Ta on seda meelt, et uute seaduste kehtestamisega ei tohiks suurendada administratiivne koormus, vältida tuleb ülereguleerimist ja põhjendamatuid piiranguid.

"Suurenev administratiivne koormus ja keerulisemaks muutuvad seadused vähendavad loaandja haldussuutlikkust ning see tekitab olulisi probleeme ka ettevõtjatele," rääkis Meriste. "Seadusandlus, ükskõik, kuidas me seda nimetame, peab tegelikult just nende tegevuslubadega. Kas lubadus luba kätte saada 90 päevaga saab kunagi ka tõeks? Unistage edasi, seda ei juhtu. Menetlusaeg on praegu ikka metsikult pikk."

Meriste nimetab praegust keskkonnalubade menetlemise süsteemi ametkondadevaheliseks ping-pongiks, kus kõigil on justkui midagi öelda, erisusi sisse kirjutada ja muul moel paberimajandust süvendada. Sestap ka lubade väljaandmine venib.

## Ä Kommentaar

### Saasteühikute uus kauplemisperiood tuleb ärev

MEELIS ELDERMANN  
ASI VKG Grupp juhatuse liige



**Saastekvoodi ühikute kalline mine tuleval aastal seab küsimärgi alla näiteks põlevkivi-õli või põlevkivist diiselkütuse tootmise otstarbekuse, sest kerkib küsimus, kas meie sellised tooted on üldse konkurentsivõimelised võrreldes näiteks naftaproduktidega.**

Järgmisel aastal algav saastekvoodi teine kauplemisperiood saab olema segane, sest väikese defitsiidi tõttu hakatakse CO<sub>2</sub> hinda reguleerima kunstlikult, mis tähendab neile, kes ühikuid (EUA) juurde peaksid ostma, läheb see üksjagu kallimaks.

Saastekvoodi ühikuid hakkab jagama Euroopa Komisjon oma reservist põhimõttel, kes

ees, see mees. Ettevõtted, näiteks VKG ja Eesti Energia, hakkavad nendele ühikutele konkureerima. Mida see endaga kaasa toob, on raske prognoosida. Võimalik, et see tähendab, et mõni uus õlitechas jääb rajamata.

Kuna põlevkivi ükski teine ELi riik peale Eesti ei kaevanda ega töötle, tuleb Eestil taotleda erisusi, sest praeguse direktiivi raamistikku põlevkivitöötlemise spetsiifika ei mahu.

**Björnkläder®**  
Anno 1905

**Kauplus GROLLS**  
www.grolls.ee

**Peterburi tee 75**  
**Tel 607 0160**

**TÖÖRIIDED, TURVAJALATSID, TÖÖKINDAD, KIIVRID JPM**  
**Tulge tutvuma Björnkläderi kevad-šuvise kollektsiooniga!**

**GROLLS**  
THE PRO SHOP





ÄRIPÄEV 24. mai 2012

toimetaja Vilja Kiisler, tel 667 0150, e-post vilja.kiisler@aripaev.ee

## ÜKS KÜSIMUS

Üleeile kirjutas Silver Meikar arvamusloo, kus ütles, et edastas oma nimel Reformierakonnale võõra annetuse. Justiitsminister Kristen Michal eitab seda.

**Keda või mida usute?**



KAAREL TARAND, ajalehe Sirp peatoimetaja, erakondade rahastamise järelevalve komisjoni liige

**Siin on sõna sõna vastu.** Erakondade rahastamise komisjoni liikmena ütlen, et eks uurime ja vaatame, kui tekib tõendusmaterjale, komisjon eriti ei saa juhinduda ajalehes ilmunust või kellegi ütlustest. Eriti nüüd, kui on algatatud prokuratuuris uurimine või menetlus.



PEEP PETERSON, Eesti Transpordi- ja Tootööliste Ametiühingu esimees

**Ma tegelikult loodan, et see saab konstruktiivse lahenduse, et tegeletakse parteide rahastuse muutmisega.** See on praegu minu arvates kõige olulisem. Selline vassimine ja tagasilükkamine pole minu arvates õige ega konstruktiivne lahendus.



ANDRUS SAAR, uuringuagentuuri Saar Polli juht

**Siin on väga palju stsenaariume.** See, mis puudutab arenguid, siis üks arengu võimalus on see, et Meikar pannakse tüümi. Sest ta ei suuda tõestada neid rahaallikaid ja see on siis rahapesu küsimus. Tema on siis süüdlane rahapesus.

Ma kardan, et patuoinakas jääb Meikar, sest ma arvan, et praegu tehakse selleks maksimaalselt kõik. Siis on kaks lahendusvarianti: kas see lõppeb mitte millegagi või ta saab ühel või teisel moel karistada.

## LUGEJA ARVAB

„Soovitus erakonna sees arutelu tekitada - kes siin veel nii naiivne on? Enamik erakonna liikmeid teab seda, aga ei julge piiksatagi, kuna on heal palgal. Noored ei tohi üldse suud lahti teha. Ainus võimalus ongi nii teha, nagu Meikar tegi. See on suur julgus.

Kommentaari artiklile “Edasi, Meikar!”, kus kokku võetud kokku juhtivate päevalehtede arvamused

LOE WWW.ARIPAEV.EE

## Äripäev

**Peatoimetaja:** Meelis Mandel  
**Väljaandja:** AS Äripäev  
Pärnu mnt 105, 19094 Tallinn  
telefon: (372) 667 0195,  
(372) 667 0222,  
faks: (372) 667 0265,  
(372) 667 0165  
Trükk AS Kroonpress  
**Toimetus:**  
e-post: aripaev@aripaev.ee  
tel: (372) 667 0111,  
faks: (372) 667 0265  
Korrespondent Tartus  
Väinu Rozental,  
vainu.rozentala@aripaev.ee  
**Reklaamiosakond:**  
e-post: reklaam@aripaev.ee  
tel: (372) 667 0105,  
faks: (372) 667 0200  
**Seminarid, käsiraamatud, Raamatuklubi ja infolehed:**  
tel: (372) 667 0207,

faks: (372) 667 0290  
**Tellimine ja levi:**  
e-post: register@aripaev.ee  
tel: (372) 667 0099,  
faks: (372) 667 0300  
**Tellimine internetis:**  
www.aripaev.ee/tellimine  
Ainult Äripäeva paberlehe tellija saab lugeda Eesti parimat majanduslehte digiversiooni **Internetis, iPadis ja nutitelefonis.**  
Äripäev veebis: [www.aripaev.ee](http://www.aripaev.ee)  
Toimetus võtab endale õiguse kirju ja kaastöid vajaduse korral lühendada. Toimetuse kaastöid ei tagasta. Kõik ajalehes Äripäev ja tema lisades avaldatud artiklid, fotod, teabegraafika (sh päevakajalised, majanduslikul, poliitilisel või religioosel teemal) on autoriõigusega kaitstud teosed ning nende reprodutseerimine, levitamine ning edastamine mis tahes kujul on ilma ASI Äripäev kirjaliku nõusolekuta keelatud. Kaebuste korral ajalehe sisu kohta võtte pöörduda Pressinõukogusse, pn@eal.ee või tel (372) 646 3363.

## ÄRILAUSE

„Edward Burkhardt: On selge, et poliitika, raha ja korruptsioon on voodikaaslased terves maailmas!

Kunagine Eesti Raudtee üks omanikke ütles Eesti Päevalehele, et teda ei üllata Silver Meikari paljastusest ajendatud skandaal üldse. Praegu Ameerikas viibiv Burkhardt teatas 2007. aastal, et Reformierakond pressis Eesti Raudtee osanikelt välja miljonieurost annetust.

## KOLUMN

## Tark migratsioon avab uusi uksi ka Eesti enda töötajatele

Välistööjõu sissetoomisest rääkimist peetakse halvamaiguliseks, kuid et saavutada kiiret konkurentsivõime kasvu maailmas, vajab Eesti ruttu targalt juhitud ja teadmismahukaid töökohti täitvat migratsiooni.

Elanikkond vananeb ning järjest vähem noori lisandub tööjouturule. Suur osa töötajaid ei leia kvalifikatsioonile vastavat tööd ja tööandjad vajalikke spetsialiste. Vajaduspõhine ümberõppimine või elukestev õpe on alles arenemisjärgus, ekspordile orienteeritud majandus aga pidevas talendinäljas. Pingutame küll kõvasti, et pakkuda kvaliteetsemat haridust, kuid selle vilju saame maitsta alles aastate pärast.

**Välistalentidelt tuleb õppida.** Välistööjõust rääkides peetakse enamasti silmas madalapalgalisi sisserännanuid, kes teevad ära musta töö. Või valdkonnaspetsialiste, keda õnnestub siia meelitada lühikeseks ajaks, et saavutada kõrgemat tootlikkust või lahendada keerukaid ülesandeid. Mõistmata on aga jäänud vajadus maailmatasemel tegijatel õppida. Jah, on võimalik minna välismaale ennast täiendama, kuid seda saavad endale võetud kohustuste kõrvalt lubada vähesed. Järelikult peame tooma need tipud Eestisse, et neilt õppida.

Skype'i Eesti kontoris töötab üle 400 inimese, kellest iga viies on pärit välisriigist (kokku 30st). Neist enam kui kolmandik on siia tulnud väljastpoolt Euroopa Liitu. Vältimaks massilist lihttöötajate immigratsiooni on välistööjõu värbamine väljastpoolt ELi tulijatele praegu ülimalt keeruline ja aeganõudev.

Nii potentsiaalne töötaja kui ka tööandja peavad esitama hulga dokumente mitmetele ametiasutustele, menetlusele võib kuluda kokku kuuni pool aastat. Tööandja peab kogu selle aja suutma hoida potentsiaalse töötaja huvi pärast pikka vantsutamist ettevõttega siiski liituda. Kui töö luba lõpuks käes, tuleb sama kadalipp taas kahe aasta pärast läbida. Hoolimata sellest, et töötaja on enda sobivust kahe viimase aasta jooksul juba tõestanud ja mõlemad pooled avaldanud soovi koostööd jätkata.

Viimase kahe aasta jooksul on Skype pidanud tööloa pikendamise protsessi tegema läbi üheksa korral. Kõik need üheksa töötajat on võtme-



TIIT PAANANEN  
Skype Eesti juht

„Võõrtöölised annavad panuse SKT kasvu ja parandavad ettevõtete konkurentsivõimet.

lülid Skype'i toimimises ning arendustöös, neid ametikohti pole võimalik täita Eesti tööturul korraldatavate konkurssidega.

Oleme kaotanud või pidanud loobuma mitmest tugevast kandidaadist, kes on liitunud Luxembourgiga või Stockholmiga Skype'i arenduskeskustega. IT-sektoris peab sobiva inimese värbamine toimuma väga kiiresti, et suuta teiste riikidega konkureerida. Räniorus näiteks tehakse intervjuud, proovitööd ja isiksusetestid eelvaliku läbinud kandidaatidega ühe päeva jooksul ning õhtuks on otsus tehtud. Tööleasumine sõltub vaid sellest, kui kiirelt on tal võimalik eelmises töökohas asjad üle anda. Sellise efektiivsusega konkureerida on Eestil praeguste seaduste juures võimatu.

**Liinitööline või tehnoloogiadirektor.** Praegu on aktuaalne välismaalaste seaduse muutmine. Püüdes ühelt poolt karmistada Eestis elamisloa saamise protsessi, ei tohiks me Eesti ettevõtete konkurentsivõime tõstmise vajadusele karuteenet teha. Võõrtööjõu temaatikat käsitletakse praegu ühetaholiselt olenemata sellest, kas tegemist on liinitöölise või tehnoloogiadirektoriga. Hõlbustamiseks teatud spetsialistide toomist Eestisse võiks valdkonnast või ametikohast olevalt eksisteerida lihtsam või diferentseeritum süsteem. Skype esitas ettepanekud tippspetsialistide värbamise lihtsustamiseks ministeeriumile möödunud aastal.

Tuleb enesele teadvustada, et välistöölised annavad panuse Eesti riigi SKT kasvu, tõstavad Eesti ettevõtete konkurentsivõimet ning pikemaajalises perspektiivis kogu riigi elatustaset. Eesti on rahvaarvu poolest Euroopa väiksemaid riiki ning selleks, et tänapäeva globaalses maailmas edukas olla, tuleks olla avatud ja paindlik.

Vastupidi üldlevinud arvamusele, et suurem immigratsioon hävitab väikese riigi, olen veendunud, et suurem ning targalt ohjatud ja teadmismahukaid töökohti täitev migratsioon on tegelikult meie ainuke võimalus. See mitte ei löö eestimaalaste ees uksi kinni, vaid avab hulgalt uusi.

Suurema avatusega kaasnevad oskused, avatud suhtlemine, piirangutevaba mõtlemine ja suur kontaktide hulk. Ja see, kuidas suhtume Eesti majanduse võimekusse panustavatesse töötajatesse, on ühtlasi meie visiitkaart ka välisilmas.

## REPLIIK

## Euroopa Liit rühib liitriigiks

**Käesolev nädal andis mõtteainet ja selgeid märke, kuhu poole Euroopa Liit rühib.** Vaidlus selle üle, kas Euroopa Liit on tulevikus riikide ühendus või liitriik, liigub vaikselt aga vanakumatult viimase kasuks.

Esimene sellele viitav uudis tuli teisipäeval, kui Euroopa Parlament ja liikmesriigid kokuleppele nn projektivõlakirjade ellukutsumiseks, mis võimaldab Euroopas transpordi- ja energiataristuid rajavatel ettevõtetel emiteerida ELi garantiiga võlakirju. Kuigi kangekaelselt väidetakse, et projekti-

HARRY TUUL  
arvamustoimetaja



„Napib avalikku ja asjalikku arutelu liitriigi plussidest ja miinustest

võlakirjad ei ole sama mis euroala riikide ühised võlakirjad, saab sammu tõlgendada esimesena, mis avab ukse Euroopa ühiste võlakirjade suunas.

Teine uudis tuli päev hiljem, kui Euroopa Parlament otsustas, et finantstehingute maksu ideega tuleb edasi minna, isegi kui selle kasuks otsustavad vaid mõned liikmesriigid. Euroopa Komisjoni pakutud maksu määr oleks 0,1% väärtpaberite ja aktsiate eest ning 0,01% tuletisinstrumentide eest. Kogutav maks laekuks Euroopa Liidu, mitte liikmesriikide eelarvesse.

Edukal ehk laialdasel jõustumisel saaks sedagi tõlgendada esimese selgelt nähtava sammuna ühiste maksude suunas.

Liitriik on üks pääsetee võlakriisist. Tundub aga, et kuna võlakriisi tulemüüriks loodud ja debati keskmes olev Euroopa Stabiilsusmehhanism lepiti kokku n-ö Euroopa Liidu väliselt, on ka aruteldud liidu edasisse integreerumise osas jäänud tagaplaanile.

Eestis eriti. Nagu ikka euroteemadega, napib meil avalikku ja asjalikku arutelu liitriigi plussidest ja miinustest.



**ATONEN: MEIKARI NÄRUNE KÄTTEMAKS.** Endine majandusminister ja riigikogu liige, reformierakondlane Meelis Atonen peab Silver Meikari paljastusi Reformierakonna varjatud rahastamise kohta kättemaksuks.

**ANDRUS SAAR: MEIKAR VÕIDAKSE KA TÜRMI PANNA.** Uuringufirma Saar Poll juhi Andrus Saare sõnul on praegu võimalik

kud mitmed stsenaariumid. Kõige tõenäolisemalt jääb patuoinaks Silver Meikar. Üks võimalus on Saare sõnul see, et Meikar pannakse türmi.

**FOTOD: MEIKAR LÄKS TÖTT RÄÄKIMA.** Eile kella 10 paiku sisenes riigiprokuratuuri reformierakondlane Silver Meikar, kes läks ülekuulamisele. Meikar lubas rääkida ainult tött.

## KOMMENTAAR

# Ministikoha pärast ei pea Michal muretsema, **häbi** jääb

**Valitseva partei rahastamiskandaali keskmes seisab justiitsminister ehk õigusloome ministeeriumi juht, mitte Silver Meikar, nagu kergesti võib mulje jääda.** Kristen Michali avaldused on olnud enesekindlad ja ründavad.

Reformierakonnale on Meikari tegu küll ebageeldiv katsumus, ent vastulöögi andmiseks on suudetud hästi valmistuda. See välg ei lõõnud sisse ette hoiatamata. Otse lennukilt kaamerasse püütud peaminister Ansip ütles täpselt seda, mida temalt niisuguses olukorras oodata võis. Et tuleb uurida. Et usub Michalit.

**Usun, ei usu.** See on igati Reformierakonna huvides, kui arutelu taandub küsimusele, kes keda usub. Kogu Reformierakonna-poolne kommunikatsioon tugineb sisuliselt argumendile, et on vaid sõna sõna vastu. Michal pole paljaks pidanud Meikarit kahjunõudega ähvardada ja talle erakonna osutatud teeneid meelde tuletada. "Mina peasekretärina võtsin ta tööle, et ta maha ei käiks," teatab justiitsminister vähimagi häbitundeta.

VILJA KIISLER  
arvamustoimetaja



**Michal teab, et kehtivate seaduste valguses tal tagasiastumise vajadust ei teki.**

Kuldne põhimõte, et erakonna rahaasjad ei pea mitte ainult ausad olema, vaid ka niimoodi näima, Michalile peavalu ei tee. Sest kes teaks paremini kui justiitsminister, et seadused on meil nii kehvad, et praegu ei ole ei tal ega Reformierakonnal karta kõige vähematki. Selle eest tuleb tänada nii praegust justiitsministrit kui ka tema eelkäijaid, laiemalt kõiki erakondi, tänu kellele pole ei karistusseadustik ega erakonnaseadus selline, mis kohustaks parteisid "pesumasina" välja lülitama ja oma rahakotti puhtana hoidma.

Riigiprokurör Heili Sepa tunnistus EPLis, et rahastamiskandaal võib menetluses tekitada "tõsiseid õiguslikke vaidlusi", on vesi Michali veskile. Kriminaalasja alustas prokuratuur küll karistusseadustiku, mitte erakonnaseaduse põhjal, milles on erakonnale keelatud annetuste tegemine dekriminaliseeritud.

Ent riigiprokurör tunnistab, et konkreetse paragrahvi puudub nii prokuratuuril kui ka kohtul kogemus. Kes teadnuks seda ette paremini kui justiitsminister. Süüdistada ei saa mitte prokuratuuri ja kohut, kes mõistab õigust nende olemasolevate seaduste järgi, vaid seaduseandjat ja erakondi, kelle huvides nõrk seadusloome on.

**"Tagasiastumiseks valmis."** Michali tagasiastumine oleks andnud sõnumi, et Reformierakonnale läheb korda, kuidas asjad välja paistavad. Valiti teine tee. Michalil on lihtne öelda, et ta on valmis vajaduse korral tagasi astuma, teades, et kehtivate seaduste valguses tal seda vajadust ei teki. Ministrikoht jääb Michalile alles, aga häbi jääb.

## KOMMENTAAR

# Hea **idee** hind on riskijulgus

**Kerkinud on kirklike sõnavõtte Eesti telereklaami taseme, vaatenurga ning efektiivsuse teemal.** Kes kritiseerib valdavat talupojahuumorit, kes arvab, et jääb esteetiliselt puudu ning kes väidab, et reklaamitegijad lausa irvitavad tarbijate üle. Ühed tümitavad agentuure, teised tellijaid. Kuulda on ka tavapäraseid selgitusi, et Eesti ongi väike, raha ei ole ja midagi ei saagi siin porilombis teha.

Uurimaks mõlema poole esindajate vaateid lasi Eesti Reklaamiagentuuride Liit korraldada väikese uuringu. Tuli välja, et nii ettevõtete kui ka agentuuride esindajad peavad lähitulevikus oluliseks, et nende loovkommunikatsiooni lahendused, olgu need siis reklaamid, PR-projektid, disainilahendused, üritused vmt, oleksid tase- mel, rahvusvaheliselt märgatavad ja suutelised konkursidelt kõrgeid autasusid koju tooma.

**Vähene riskivalmidus.** Mis neid takistab? Enamikul juhtudel vastasid tellijad, et puudu jääb originaalsetest ideedest, oskustest ja teadmistest. Agentuuride hinnangul piirab aren-

TERJE PIHL  
Eesti Reklaamiagentuuride Liidu juhatuse liige  
(DER Tank)



**Ideid, oskusi ja teadmisi on võimalik ammutada ennekõike julgelt katsetamisel.**

gut mitte nii väga ideede vähesus kui tellijate vähene ambitsioonikus.

Ideid, oskusi ja teadmisi on loovkommunikatsiooni valdkonnas võimalik ammutada ennekõike julge katsetamise kaudu. Soovimatus riskida on üks koht, kus saavutustele takistus ette pannakse. Koguni pooled agentuuride esindajatest tunnistasid uuringu käigus oma töid riskivabadeks. Sageli jääb agentuuridel puudu julgusest oma ideede ja veendumuste eest piisavalt seista. Ning klien-

dil tuleb äririski hirmu ees puudu julgusest neid ideid ellu viia. Seega ka algselt sobivat sisu ja vormi omanud ideest loputatakse sageli tellija ja agentuuri töö viimistlemise käigus välja viimanegi maitse.

**Ettevõtte juhtkonna kaasatus.** Vähestel agentuuridel on piisavalt südikust, väärikust, teadmisi ja oskusi, et jõuda kliendi viimase korruse uksest sisse ning ühiselt oma tegevus mõtestada ja väärtustada. Vähesed ettevõtted tulevad selle peale, et sellist teenust iseseisvalt tellida, ehitada vundamenti koos üles pilpamajade asemel.

Huvitaval kombel ei pidanud ükski vastaja hea töö tegemiseks vajalikuks vaid suurt projektieelarvet. Kindlasti on raha panustamine oluline, aga vaid sellest ei piisa.

Lõppkokkuvõttes maksavad kliendi ja agentuuri koostööst ning usaldusest sündiv sünergia koos heade ideedega. Vaid koos pühendumisest ning teineteise väärtustamisest ja respektist saavad sündida väärtust loovad ideed ja kommunikatsioon.

## Äriteenused

TEL 667 0105, [reklaam@aripaev.ee](mailto:reklaam@aripaev.ee)

reklaam

Äripäeva Tööstusuudised ja ja PROLOG kutsuvad

**28. mail metallitööstusettevõtte Hyrles külastusele**

## KUIDAS SAAVUTADA MAKSIMAALNE EFEKTIIVSUS TÖÖSTUSES

**ABB alltöövõtja HYRLES OÜ kogemus**

### Teemad:

- Milliseid võimalusi loob tööstusettevõttes majandustarkvara kasutamine?
- Millised investeeringud tõstavad efektiivsust?
- Tutvumine Hyrlese tootmisega.

Üritus toimub OÜs Hyrles, Kalmari tee 12, Karli küla, Rae vald, Harjumaa. Algu 28. mail kell 9.30 ja orienteeruv lõpp kell 12.30.

**Äripäev**

Registreerimine ja lisainfo telefonil **513 4004** või e-posti aadressil [tanel.raig@aripaev.ee](mailto:tanel.raig@aripaev.ee)  
Hind 59 eurot + km.



PROLOG



**29. mai Radisson Blu Hotel Olümpia**

**ÄRIPÄEVA SEMINAR**

**Kuidas hinnata tulevase töötaja sobivust ametikohale ja organisatsiooni?**

Arista HRS vanemkonsultant  
**ALO NAELAPEA**

**Millest koosneb toimiv sisseelamisprogramm ja mida kindlasti vältida?**

Eesti Energia tehnoloogiatööstuse personalijuht **KRISTI MIKIVER**

**Kogemuslugu. Kuidas meie loome uuele töötajale tunde, et ta on ettevõttesse teretulnud?**

Swedbanki koolituskeskuse juht  
**KAIRI NODAPER**

**Kogemuslugu. Mida meie teeme, et uus töötaja oma osakonnas kiiresti tulemusi hakkaks tootma?**

Coca-Cola HBC Baltikumi personalijuht **LEA OJA**

**Mis rolli mängib mentor uue töötaja eduka sisseelamise juures?**

Psience partner  
**ANNE-MARI ERNESAKS**

**Katseaja eesmärkidest ja selle mitteläbimise praktikast töövaidluste põhjal.**

Rohtla Law jurist **THEA ROHTLA**

Seminari **soodushind** kuni 25.05.2012 registreerudes **159 eurot (+km)**, hiljem 199 eurot (+km). Kahe või enama inimese osalemisel ühest maksjaettevõttest kehtib hindadele soodustus 5%. Lisainfo ja registreerimine telefonil **667 0411** või [www.seminar.aripaev.ee](http://www.seminar.aripaev.ee)

**KUIDAS UUT TÖÖTAJAT ETTEVÕTTEGA EDUKALT LIITA?**

**Äripäev**







## TEGIJA

**Mark Zuckerberg**  
valmistis kõigile pettumuse



Teisipäeva õhtuks oli Facebooki asutaja ja suuromanik kukkunud Bloombergi miljardäride edetabelis 26. kohalt 33. kohale. Põhjuseks pärast seni suurimat tehnoloogiafirma aktsiate esmaemissiooni langusesse kihutanud sotsiaalkõrgustiku aktsia. Aktsia, mille üm-

ber oli niivõrd palju elevust tekitatud, osutus paari päevaga täielikuks pettumuseks. Paljud investorid tunnevad, et neid on ninapidi veetud. Pahased olakse ka Facebooki juhtkonna peale, keda süüdistatakse ahnuses. Kas tasub veel hellitada tõusulootust? Praegu selliseid märke näha pole.

## REPLIIK

## Kaine pilk Aasiale

**Eestis on laialt levinud ja propageeritav Aasia-vaimustus.** Küll soovitatakse arendada seal majanduskoostööd, küll otsida ekspordi sihtturge. Õnneks leidub ka kainestavaid arvamusi. Seni Hiinas Maailmapanka esindanud Eesti Panga tulevane president Ardo Hansson ütles eilsel Aasia foorumil, et ka Aasia riikide väljavaated ei ole pilvitud, sest nendegi kasv on osaliselt tsükliline. "See võib olla veidi ülepakutud nagu Facebooki IPO." Sarnaselt näiteks sügisel Äriplaani Ülo Pärnitsa avaldatud mõttega tuleks ka Hanssoni sõnul hinnata meie naabreid ja kohalikke kasvupotentsiaali.



**EESTI** Panga tulevane president Ardo Hansson töötab aastaid Hiinas.

## PÄEVA FAKT

# >50

**PROTSENTI** Meditsiiniuudiste uuringus osalenud Eesti arstidest läheks hea pakkumise korral tööle välismaale. Aprillis korraldatud anonüümsele veebipõhisele küsitlusele vastanud 300 Eesti arstist pooled kinnitasid, et läheksid parema pakkumise korral väljapoole Eestit tööle. Viimase aasta jookul on sellele aeg-ajalt mõelnud 42% vastanud arstidest, 29% on seda kaalunud tõsiselt.

## AJALOO ILU

## Elav müüt madalast maksukoormusest Eestis

**Mai 2005.** Äripäev kirjutas, et Eesti on maksukoormusel maailma keskmike seas. Ajakirja Forbes koostatud 2005. aasta maksuvõitluse indeksist nähtus, et Eesti oli 20. kohal ning teda edestasid naabrid Läti ja Leedu. Seejuures Eesti oli ühe kõrgema tööandja sotsiaalkindlustusmaksu tasemega riike, suurem oli see veel ainult Prantsusmaal, Belgias ja Itaalias ning Hiinas, Rumeenias ja Tšehhis.

**Hetkeseis.** Selle aasta aprillis avaldatud arenenud tööstusriike ühendava OECD arvutuste kohaselt oli eestimaalaste keskmine maksukoormus mullu 40,1 protsenti, millest Eesti on ühenduse liikmete seas keskmik. Edestame muu hulgas näiteks Põhjamaid Taanit (38,4%) ja Norrat (37,5%).

## HOMME

**Millistelt ärigrupeeringutelt laekunud raha võis Reformierakond üritada varjata?**

LOE ÄRIPÄEVAST



ILLUSTRATSIOON: ANTI VEERMAA

## JUHTKIRI

# Soodsa keskkonna tagab ettevõtjasõbralik läbipaistvus

**A**udiitorid näevad ohtu Euroopa Komisjoni värskes ettepanekus raamatupidamise aruandluse lihtsustamiseks ja ühtlustamiseks Euroopa Liidus ning audiitortevõtte kärpimiseks. Nende hinnangul võib väheneda ettevõtluskeskkonna läbipaistvus ja usaldusväärsus, mis loob soodsa pinnase varimajanduse kasvuks. Äripäev nõustub, et läbipaistvus ja avatus on eduka ettevõtluskeskkonna vundament ning selle vähenemine oleks tagasiminekuks. Kuid selle juures ei tohi unustada ka ettevõtjasõbralikku lihtsust. Just viimast uut raamatupidamisdirektiivi teebki: ei võta ära aruandluskohustust, vaid lihtsustab seda.

**Kasulik väikestele.** Uue raamatupidamisdirektiivi eelnõu kohaselt lihtsustatakse väikeste ettevõtjate finantsaruandluse nõudeid eesmärgiga vähendada halduskohustust. Muu hulgas väheneb direktiivi vastuvõtmisel majandusaasta aruande lisade arv.

Alla 700 000 euro suuruse aastakäibega kuni 10 töötajaga mikroettevõtteid ei pea enam esitama rahavoogude aruannet ning omakapitali muutuse aruannet. Väikeettevõtte, kus müügitulu on kuni 10 miljonit ja varade maht kuni 5 miljonit eurot ning keskmise töötajate arv aastas kuni 50, peab tulevikus esitama bilansi, kasumiaruande ning suurusjärgus 3–5 lisa.

Niisiis ei kao kohustus kuhugi ja põhinahtajad saab aruannetest endiselt kätte ka äripartner. Küll aga saavad väike- ja keskmised ettevõtted keskenduda enam oma põhitegevusele äri ajada ja majandust edasi viia.

Tõsi, direktiiviga plaanitakse vabastada väikeettevõtted auditi kohustusest. Kuid ka praegu ei pea suur osa ettevõtjast auditit tellima. Nüüd tõstetakse vastava kohustuse teke lage müügitulu ja varade mahu osas ligi

”

**Läbipaistvus ja avatus on eduka ettevõtluskeskkonna vundament ning selle vähenemine oleks tagasiminekuks.**

viis korda. Töötajate arvu kriteerium pigem harmoniseerub.

**Audiitori roll kahaneb.** Audiitorite hinnangul võib nende kui valvekoera rolli vähenemine tähendada ettevõtluskeskkonna läbipaistvuse ja usaldusväärsuse kahanemist.

Sellisel järelduel on aga nõrgad eeldused. Esiteks ei kao majandusaruanded kuhugi. Audiitorkohustusest pääsemiseks saab vajadusel väikeettevõtte edukalt poolitada ka praegu. Teiseks eeldab see, et ettevõtjad on valdavalt ebakaas. See ei pea aga paika. Näiteks selgub audiitorite enda, täpsemalt Ernst & Youngi uuringust, et ettevõtte finantsnäitajatega on nõus manipuleerima ligi 4% finantsjuhtidest üle maailma. Ehk et 96% ei teeks seda.

Kolmandaks: aruandlus ise ei taga, et nimetatud 4% ebakaasest ettevõtjatest loobuks erineval moel ettevõtte finantsnäitajate varjamisest või võltsimisest. Neljandaks ei mõjuta auditite arvu kahanemine kuidagi vastavate kontrollametite õigust vajadusel nõuda täiendavaid andmeid.

Teine vastuargument ongi, et sisuliselt siiski halduskoormus direktiivi jõustumisel ei vähene, sest mitmed huvigrupid, nagu pangad, ei lepi finantsaruannetega. Kuid esiteks ei asenda aruanne täiendava info vajadust ka praegu. Pigem muutub lihtsustamise tulemusel auditeerimine üleüldisest kohustusest vajaduspõhiseks. Kel vaja pangast laenu, see tellib audiitori. Nii näeb ettevõtja ka ise selgelt, milleks auditeerimine talle kasulik on.

Muidugi on õigustatud küsimus, kus on piir, kus lihtsus vähendab läbipaistvust. Kuid seni, kuni nad on tasakaalus, ei maksa ühtegi neist ohverdada.

**Loe Äripäevast**

**UUDIS** "Eli nõuete tõttu võib kannatada statistika" tänases lehes lk 8-9

**Valmisfirmade müük, äri- ja mittetulusuuhingute asutamine**  
Firma kätte 24H jooksul! Suur nimeväärtus!  
  
www.wasp.ee  
info@wasp.ee  
Tel. 6 77 01 55  
Mob. 51 12 061

Eestimaa on ilus!  
**PUHKA EESTIMAAL**  
www.maaturism.ee

müüme | parandame | paigaldame | hoiustame  
**Ära näe vaeva, saadame rehvid kulleriga koju kätte!**  
Broneeri rehvi vahetus 6 553 556  
**KUMM.EE**





## ÜTLES

**Priit Toobal:** Kui väga valida oleks, siis ma hoiaks kogu oma raha sukasääres.

Keskerakonna peasekretär ütles, et ei usalda panku, kui põhjendas, miks ta tegi erakonnale 30 000 kroonise annetuse sularahas. LOE LAHEMALT LK 6-7

# LÜHIDALT 3

24. mai 2012 ÄRIPÄEV

toimetaja Rivo Sarapik, tel 667 0181, e-post rivo.sarapik@aripaev.ee

## FOTOUUDIS

### Meikar käis tõtt rääkimas



**EILE** käis endine riigikogu liige Silver Meikar riigiprokuratuuris aru andmas oma väidete kohta, et Reformierakond sundis teda võõrast raha erakonnale annetama. Juttu jätkus neljaks pikaks tunniks. Ainuke, mida Meikar pärast kohtumist ütles, oli, et ta rääkis tõtt. Riigiprokurör Heili Sepa sõnul käis vestlusest läbi mitmeid nimesid. FOTO: RAUL MEE

## Ka Ansip võidakse üle kuulata

**Riigiprokurör Heili Sepp, kes eile kuulas üle Reformierakonna liiget Silver Meikarit, kutsus üles ka teisi annetuste skeemis osalenuid sellest prokuratuurile teada andma.**

Sepp ei välista, et ka peaminister ja Reformierakonna esimees Andrus Ansip kutsutakse prokuratuuri ütlusi andma

ARIPA.EE

## Kaalude kuningas - lõputud võimalused



Professionaalsed viilutajad ning kaalumis- ja markeerimisseadmete lahendused.



Multimedialkaal: Bizerba KH 800 25

Ametlik esindaja Eestis:  
Monilaite-Thomek Machinery OÜ  
Mäealuse 10c 12618 Tallinn  
info@bizerba.ee  
Tel. 681 3521  
www.bizerba.ee



**BIZERBA**  
... closer to your business

# Lipstok: EKP ei plaani baasintressimäära langetada. Muresid jätkub

**Viimaseid nädalaid Eesti Panka juhtiva ja Euroopa Keskpanga nõukogusse kuuluva Andres Lipstoki sõnul ei kavatses Euroopa Keskpank praegu baasintressimäära alandada või muud moodi majandust toetada.** Ning seda hoolimata sellest, et Kreeka võimalik lahumine eurotsoonist ärritab rahaturge ja kahandab majanduskasvu väljavaateid.

“Praegu ei ole väga vaja tulla välja uute majandust stimuleerivate abinõudega. Me ei ole keskpanga koosolekul arutanud baasintressimäärade toomist alla 1% taseme,” märkis Lipstok uudisteagentuurile Bloomberg, lisades, et baasintressimäärade alandamine on tehniliselt võimalik, kuid see vajaks ettevalmistavat tööd.



**EESTI** Panga juht Andres Lipstok märkis, et inflatsioonorisk on alanenud, kuid mure majanduskasvu väljavaate pärast endiselt säilinud. “Oleks vara öelda, et ma muretsen vähem,” märkis Lipstok.

FOTO: ANDRAS KRALLA

ARIPA.EE

Lipstoki sõnul oli euroala sisemajanduse kogutoodang prognoositust parem ja on loogiline järeldada, et majanduskasv tuleb sel aastal (oodatust) parem.

Lipstoki sõnul pole Euroopa Keskpanga liikmed kunagi rääkinud ametlikult Kreeka väljumisest euroliidust. “Me peame olema väga ettevaatlikud oma sõnadega, et mitte tekitada spekulatsioone. Ma loodan, et nad jäävad eurotsooni liikmeks, kuid mingeid garantiisid siin ei ole,” lisas keskpankur.

Euroopa Keskpank prognoosis märtsis, et 2012. aastal kahe regiooni majanduskasv 0,1% ja inflatsioon püsib 2,4% juures. Värske prognoosiga tuleb keskpank välja 6. juunil.

# Ernst & Young: 5% käibest läheb pettuse tõttu kaduma

**Ernst & Youngi ülemaailmsest pettuste uuringust selgub, et 39% vastanute arvates on korruptsioon ja pettused saanud tavapäraseks ning tervelt 15% maailma ja 4% Baltimaade ettevõtete tippjuhtidest on kasumi suurendamise eemärgil valmis pakkuma altkäemaksu.**

“Rahanduslik ebastabiilsus ning ettevõtetele seatud eesmärkide saavutamine on muutnud pettused ja korruptsiooni kahjuks igapäevasteks nähtusteks,” ütles Ernst & Young Baltic ASI juhatuse liige Ivar Kiigemägi. Esinedes Äripäeva finantskonverentsil BIG4, toonitas ta, et es-

mapilgul võib see protsent tunduda küll väike, kuid sõltuvalt ettevõtte suurusest võib see kujutada suurt ohtu ka tervele tegutsemisriigi majandusele, kuna uuringute kohaselt läheb ca 5% ettevõtte käibest pettuste tõttu kaduma.

RAAMATUPIDAJA.EE



**SOOVID SEISTA ETTEVÕTJATE ÜHISHUVIDE EEST JA KAASA RÄÄKIDA MAJANDUSKESKKONDA PUUDUTAVATE OTSUSTE TEGEMISEL? LIITU EESTI KAUBANDUS-TÖÖSTUSKOJAGA!**

## KAUBANDUSKOJA KALENDER JUUNI 2012

WWW.KODA.EE

- |               |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. juuni      | <b>Kaubanduskoja Tenniseturniir</b><br>Pärnu Kesklinna Tenniseväljakutel (Ringi 14a, Pärnu)<br>Priit Raamat • Tel: 604 0060 • E-post: priit@koda.ee<br>Hind 30 eurot*                                                                                              |
| 6. juuni      | <b>Tarbijakaitseteemaline infopäev Suunanäitaja 2012</b><br>Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn)<br>Kristy Tättar • Tel: 604 0093 • E-post: kristy@koda.ee<br>Hind 25 eurot, gruppisoodustus alates 10 inimesest 20 eurot inimese kohta*                        |
| 11. juuni     | <b>Kontaktkohtumised Poola ettevõtjatega</b><br>Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn)<br>Eva Maran • Tel: 604 0083 • E-post: eva@koda.ee<br>Osalemine tasuta                                                                                                     |
| 12. juuni     | <b>Seminar-töötuba Edicyga:</b><br>„Koduleht – tüütu kohustus või kasu toov suhtlusvahend“<br>Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn)<br>Marju Naar • Tel: 604 0082 • E-post: marju.naar@koda.ee<br>Hind liikmetele 30 eurot, mitteliikmetele 60 eurot*            |
| 13.-14. juuni | <b>Kontaktkohtumiste üritus „GR Business Days“</b><br><b>Luksemburgis</b><br>Kristy Tättar • Tel: 604 0093 • E-post: kristy@koda.ee<br>Hind 175 eurot, teisele inimesele samast firmast 75 eurot                                                                   |
| 18.-19. juuni | <b>Kontaktkohtumised „Baltic Business Arena“</b><br>Kopenhaagenis, Taanis<br>Kristy Tättar • Tel: 604 0093 • E-post: kristy@koda.ee                                                                                                                                |
| 19. juuni     | <b>Hommikukohv suursaadikuga: Eesti suursaadik Kreekas (katab ka Albaaniat ja Küprosti) Andres Talvik</b><br>Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn)<br>Priit Raamat • Tel: 604 0060 • E-post: priit@koda.ee<br>Hind liikmetele 7 eurot, mitteliikmetele 14 eurot* |

**TÄPSEM INFO KÕIGI ÜRITUSTE KOHTA AADRESSIL  
WWW.KODA.EE**

\* NB! Hindadele lisandub käibemaks!

**EESTI KAUBANDUS-TÖÖSTUSKOJA – ETTEVÕTJATE ESINDUSORGANISATSIKON**  
Tallinnas • Toom-Kooli 17, 10130, tel 604 0060, koda@koda.ee  
Tartus • Pikk 14, 51013, tel 744 2196, tartu@koda.ee  
Pärnus • Rüütli 39, 80011, tel 443 0989, parnu@koda.ee  
Jõhvis • Pargi 27-203, 41537 tel 337 4950, idaviru@koda.ee  
Kuressaares • Tallinna 16, 93811, tel 452 4757, saare@koda.ee





ÄRIPÄEV 24. mai 2012

toimetaja Rivo Sarapik, tel 667 0181, e-post rivo.sarapik@aripaev.ee

## TUNNUSTUS

# Mõjukat finantsisti motiveerib ärisse kaasatus.

## Tiitlit püüdis 20 spetsialisti

 HANNES SARV  
hannes.sarv@aripaev.ee


**Eesti mõjukaimat finantsjuhti Margus Kaasikut motiveerib ametis lisaks numbrimaailmale ka Eesti Energia äriotsustes kaasa rääkimine.** Äripäeva eestvedamisel valisid audiitorfirmade juhid esmakordselt Eesti mõjukaima finantsjuhi, kelleks sai Eesti Energia finantsdirektor Margus Kaasik. Tema kontol on viimase aasta jooksul nii mahukas võlakirjaemissioon Londoni börsil kui ka miljarditesse küündivate investeeringute haldamine.

Alles möödunud nädalal avaldas Balti Hea Ühingujuhtimise Tava Instituut raporti, milles hinnati Baltimaade riigi osalusega ettevõtteid. Eesti Energia sai kiita – nad on parima valitsemisega riigi ainuosalusena äriühing, kokkuvõttes teisel kohal. Eraldi toodi välja, et nende finantsaruandlus on konkurentsivõimeline parima kvaliteediga.

See kiitus oli ka üks lisaasjaolu, miks audiitorfirmade esindajad koos Äripäevaga Eesti Energia finantsdirektor Margus Kaasiku tänavuseks Eesti mõjukaimaks finantsjuhiks valisid – kedagi teist firma hea finantsdistiipliini hoidmisel süüdistada on keeruline.

**Suurfirma loob võimalusi.** “Mõnes mõttes on Eesti Energia finantsjuhiks olek finantsjuhile unistuste ametikoht – seal tehakse ka selliseid ülepiirilisi asju, mida keskmise suurusega või tavapärane Eesti ettevõtte tihti peale teha ei saa,” märkis audiitorfirma Deloitte Audit Eesti ASI juht Veiko Hintsov, üks mõjukaima valijatest.

Samad suured projektid mängisid mõjukuse hindamisel rolli. Eesti Energial on möödunud aastast ette näidata 300 miljoni euro ulatuses võlakirjade emitteerimine ja noteerimine Londoni börsil,

”Mõnes mõttes on Eesti Energia finantsjuhiks olek finantsjuhile unistuste ametikoht – seal tehakse ka selliseid ülepiirilisi asju, mida keskmise suurusega või tavapärane Eesti ettevõtte tihti peale teha ei saa.”

Deloitte Audit Eesti ASI juht  
Veiko Hintsov

”**Sandor Liive:** Finantsjuht on heas mõttes ettevõtete südametunnistus – ta vaatab sõltumatu ja kaine pilguga investeerimis- ja arendusprojekte ja hindab nende tasuvust.



investeeringud õlitootmisse ja elektriijaama, lisaks ka välisriikidesse – Ameerika Ühendriikidesse ja Jordaaniasse. “Need ei ole ainult ühe ettevõtte projektid, vaid midagi enamat – need on võtmeprojektid Eestile tervikuna,” lisas Hintsov.

Samuti valijate seas olnud Äripäeva peadirektori asetäitja Toomas Truuverki sõnul oli žürii valikus 20 kandidaati, ometi oli Kaasiku võit üksmeelne. “Võit ei olnud kinnitus sellele, et Margus Kaasik on Eesti mõistes väga suure ettevõtte finantsjuhtimisega hakkama saanud. Žürii märkis ära just Marguse erakordset saavutust kõigis peamistes finantsjuhi tegevustes,” sõnas ta ja lisas, et seda näitavadki needsamad projektid, mis sündinud viimase 12 kuu jooksul.

**Finantsjuhid tihti varjus.** Samuti žüriis olnud audiitorfirma PricewaterhouseCoopers Eesti juht Ago Vilu tõi, et tunnustamine on omal kohal, sest ettevõtete finantspool ja need inimesed, kes seda kontrolli all hoiavad, ei paista väga avalikkusele välja.

“Näiteks mõne suure tehingu puhul on tegevjuht esimeses järjekorras avalikkuse ees ja ekraanil. Finantsjuht, kes on niite tõmmanud ja asju kontrolli all hoidnud, nii sageli avalikkuse tähelepanu ette ei satu,” nentis ta.

### Vaata veebist

Margus Kaasik vastab Äripäeva teemaveebi **RAA-MATUPIDAJA.EE** lugejate küsimustele 31. mail kell 10–12. Küsi Margus Kaasikult!

## Kaasik: võit tunnustab tiimi

**Margus Kaasikule tuli eile mõjukaima tiitel üllatusena.** “See on kindlasti tunnustus mulle, aga veelgi enam on see tunnustus tervele finantstiimile, kes Eesti Energias on,” sõnas ta.

Kaasiku sõnul ei ole energia- tootja finantside juhtimine puhtalt numbrite maailm.

“Seal on üksjagu rutiinset tööd, aga oluline on see, et finantsinimesed puutuvad kokku ka äripoole otsustega ja on nende ettevalmistamise, analüüsimise ning tegemise juures. See on üks oluline osa, mis hästi palju motiveerib – sa saad olla kaasas, teha otsuseid, viia neid ellu,” märkis ta.

Finantsmeeskonnal lasub näiteks ülesanne arvutada välja investeeringu tasuvus ja kui seda ei ole, siis projektid läbi ei lähe. Samuti ei saa eeldada, et kõik õnnestuks saajaprotsendiliselt nii, nagu paberile kirja pandud – näiteks hakkas Eesti Energia

Werolile elektriijaama ehitama, rapsitehas ise läks aga pankrotti.

“See projekt ei ole kõige paremini läinud ja me pole ka ainsad, kes selles protsessis kannatavad. See, mis seal lõpuks välja tuleb, on esialgu teadmata – küllap töö jätkub ja see, mis me teeme, kulub seal niikuinii ära,” tõdes Kaasik.

Järgmisel aastal on Eesti Energia suurimad katsumused finantspoolelt turu avamine ja investeeringute jätkamine. Vabaturg muudab energiafirma tulemused kõikumamiseks, mistõttu kasvab riskijuhtimise osakaal.

“Kõikuvus ja sellega hakkamasaamine, selle juures likviidsuse hoidmine ning investeeringute tegemine nõuab distiipliini ja analüüsi,” kinnitas Kaasik ja lisas, et investeerimis- ning rahastamisotsustest vajavad ettevalmistamist eelkõige Eesti Energia plaanid õlitootuse edasisel arendamisel.





### Ä Tasub teada Nominendid

#### KERLI LÕHMUS

LHV Pank – aastaga panga bilansi hoiuste pea kahekordistamine, hoides samal ajal protsessi ja süsteemi hästi kontrolli all.

#### KATRIN KENDRA

Tallinna linn – hoiab Tallinna eelarvet raamides.

#### KATRIN RASMANN

Stora Enso – Imavere pelletitehase rajamine ja 2010. aasta kevadel Tallinnasse Stora Enso globaalse finantsteenuste keskuse rahamine, mille ülesanne on osutada raamatupidamise tugiteenuseid grupi ettevõtetele üle maailma.

#### VEIKO HAAVAPUU

Statoil – finantskeskuse loomine ja toomine Tallinna.

**MÕJUKAIMA nominendid –** Margus Kaasik (Eesti Energia), Kerli Lõhmus (LHV) ja Katrin Kendra (Tallinna linn) eisel autasustamisel konverentsil Big4. Fotolt puuduvad Veiko Haavapuu ja Katrin Rasmann.

FOTO: ANDRAS KRALLA

## Täpsuse etalon



Professionaalsed viilutajad ning kaalumis- ja markeerimisseadmete lahendused.



Süsteemikaal: Bizerba SC II 100

Ametlik esindaja Eestis:  
Monilaite-Thomako Machinery OÜ  
Mäealuse 10c 12618 Tallinn  
info@bizerba.ee  
Tel. 681 3521  
www.bizerba.ee



### Ä Kommentaar Laia haardega spetsialist

SANDOR LIIVE,  
Eesti Energia ASi juhatuse esimees

**Eesti Energia finantsjuhi roll on lai.** Kindlasti kuulub siia n-ö tavapärase finantsteenistuse juhtimine, ettevõtte finantseerimine, likviidsuse juhtimine, finantsaruandlus ja -analüüsid, investorsuhted, raamatupidamine. Lisaks sellele on finantsjuht partner oluliste strateegiliste ja investeerimisotsuste juures.

Margus Kaasiku tugevuseks on väga selgelt tema võimekus mõista äri tervikuna, näha äri väärtusloome kohti ja mõista ka riske. Finantsjuht on heas mõttes ettevõtte südametunistus – ta vaatab sõltumatu ja kaine pilguga investeerimis- ja arendusprojekte ning hindab nende tasuvust.

IVAR KIIGEMÄGI,  
Ernst & Young Baltic ASi juhatuse liige

**Eesti Energia on suur ja keerukas organisatsioon.** Sealne finantsjuht puutub kokku kõigi valdkondadega, mis Eestis finantsjuhil võimalik on. Samas

on Eesti Energia edukas ja see viitabki, et finantsjuht on oma tegevusega hästi hakkama saanud.

KERLI LÕHMUS,  
LHV Panga finantsjuht, mõjukaima finantsjuhi valimise nominent

**Mõjuka finantsjuhi valimine on väärt algatus, mind ennast tabas see üllatusena.** Tõesti, finantsinimesed on pigem tagaplaanil ja esiplaanile tõusevad ainult väga suurtes ettevõtetes.

Kuna valimine on esmakordne, ei lähtunud ainult viimasest 12 kuust. Ilmselt LHV puhul sai määravaks see, et oleme ettevõtteks palju arenenud. Oleme vahepeal saanud pangaks, meie teenuste valdkond laieneb, arvestusvaldkond laieneb, samamoodi peab aruandlusvaldkond sellele järele tulema – on hästi palju normatiive ja regulatsioone, mida on vaja täita. Aastate jooksul oleme need protsessid sisse viinud. Samas on meil areneda palju. Ilmselt saab ka lähiaastatel päris suuri projekte teha.

### Ä Kes on kes Margus Kaasik

**SÜNNIAEG:** 28. august 1973  
Perekonnaseis: abielus, kolm last

**HARIDUS:** teadusmagister ärikorralduses

**TÖÖ:** Eesti Energias alates 1999. aastast

### Ä Taust Tiitlile kandideeris 20 juhti

**AASTA MÕJUKAIMAT** finantsjuhti valiti Eestis esmakordselt.

**ZÜRRI:** audiitorfirmade KPMG, Ernst & Young, Deloitte, Pricewaterhouse Coopers esindajad, Äripäev. Tiitel anti kätte eile Äripäeva finantskonverentsil BIG4 2012.

**EESMÄRK:** väärtustada finantsjuhtimist kui spetsiifilist pädevust ja olulist väärtust loovat ja põnevat tegevusvaldkonda. Tõsta esile saavutusi.

## MEDIACOM

People first, better results

Sa **KIRED** või **KAAGUTAD** siis, kui on õige aeg.  
Sa tead täpselt, millal on **ÕIGE AEG**.

## Mediacom võtab tööle MUNADEGA projektijuhi.

- » Sulle meeldib süsteemsus asjaajamisel ja sa suudad hallata mitut projekti korraga.
- » Sinus avaldub diplomaat inimestega suhtlemisel või - äkki sa oledki diplomaat?
- » Sa oled hea müügimees.

Sooviavaldusi ootame hiljemalt **4. juuniks** konkurss@mediacom.ee  
NB! Eelnev kogemus reklaaminduses ei ole määrav.





## PARTEI RAHASTAMINE

# Keskerakond leidis aastaid hiljem annetused.

## Annetaja: andsin kapole ütlusi

**A LAURA MALLENE**  
laura.mallene@aripaev.ee



**Keskerakond leidis tänavu veerand miljoni krooni eest annetusi, mille viisid erakonnale sularahas kaheksa annetajat 2010. aastal. Ühe annetaja sõnul on teda rahastamise teemal üle kuulnud kaitsepolitsei.**

Kaheksa inimese annetuste koguväärtus ulatub 252 000 krooni ehk enam kui 16 000 euronit ja need olid kajastamata partei 2010. aasta aruandes. Keskerakond teatas sellest riigikogu erakondade rahastamise järelevalve komisjonile. Tegu olevat olnud arveametniku eksimusega.

“Tegelikult olid mainitud annetused registreeritud ja avaliku informatsioonina kättesaadavad juba 2010. aasta 21. oktoobril, mil esitasime Euroopa Parlamendi valimiste täiendava aruande. Seega ei ole Keskerakond neid annetusi varjanud,” kirjutab Äripäeva päringu peale Keskerakonna pressisekretär Taavi Pukk.

**Vastatud küsimused.** Äripäev avastas, et selle asja vastu on huvi tundnud ka kapo. “Mina ei vasta sellele küsimusele, kuna mina olen käinud juba kaitsepolitseis ja andnud infot selle kohta,” vastas erakonnale sularahas 40 000 krooni andnud Uno Vares Keskerakonna rahastamist puudutavatele kü-



simustele. “Need küsimused on kõik (kaitsepolitsei poolt – toim) esitatud juba, selles on küsimus.” Kaitsepolitsei ütles, et Uno Vares ülekuulamist nad ei kinnita ega lükka ka ümber.

Vares teatas, et ta astus erakonnast välja. “Keskerakonnaga on ühel pool. Sellepärast, et nii nagu see seis on, ei saa ma enam hakkama Toobali ja Saviisaarega,” sõnas Vares.

Aruandeid võrreldes leidis nii komisjon kui ka erakond veel segadusi. Komisjon leidis, et raamatupidamises polnud arvel erakonnale annetatud üle miljoni krooni maksev kinnistu. Erakond avastas, et 2010. aasta kolmandast kvartalist puudus annetustena veelgi raha – lisaks sularahas annetatud 252 000 kroonile veel 112 010 krooni.

“Keskerakonnal on 63 arvelduskontot, mis on kasutuses ja kuhu tehakse annetusi. Hilisemal raamatupidamislikul kontrollimisel uut majandus-

aasta aruannet kokku pannes selgus viga ja tehiti parandus. Antud parandusest teavitas Keskerakond kohe ka erakondade rahastamise järelevalve komisjoni. Kõik nimetatud annetused on annetuse tegemise hetkel dokumenteeritud,” selgitas Pukk kolmanda kvartali aruande segadusi.

**Kumb eksis?** Keskerakonna majandusaasta aruande oli kinnitanud audiitor. “Põhimõtteliselt on kaks võimalust. Üks on see, et erakond on auditi eksiitanud, ei ole andnud piisavalt informatsiooni oma varade ja kohustuste kohta ja raamatupidamises pole teatud tehinguid kajastatud, ei ole täiendavalt auditi eksiitanud informeeritud asjadest, mis on bilansivälised. Teine võimalus – audiitor ise on oma tööd lohakalt teinud. Rohkem variante on raske leida,” selgitas juhtunud erakondade rahastamise järelevalve komisjoni esimees Ardo Ojasalu.

**KESKERAKONDLASE Elmar-Johannes Truu sõnul ei ole sularaha annetamises midagi imelikku: “Mul oli kodus olemas, ja nii ma andsin.”**

FOTO: ANDRAS KRALLA

Trafotek OY on asutatud 1983. aastal Soomes. Ettevõtte on spetsialiseerunud innovatiivsetele lahendustele induktiivkomponentide, filtrite, reaktorite ja transformatorite tootmises. Grupi peakontor asub Turu lähedal Kaarinas, tootmisüksustega Soomes, Hiinas ja Eestis. Ligi 70 miljoni eurose müügi käibe ja 400 töötajaga ettevõtte on kasvamas tugevaks rahvusvaheliseks kontserniks üha globaalsemas äritegevuses ja kiiresti arenevas ärisektoris. Eesti tehase, mis tegeleb põhiliselt filtrite ja induktiivkomponentide tootmisega, paikneb Jüri lähedal Rae Tehnopaigas. Ettevõtte on sertifitseeritud ISO 9001, ISO 14001 ja OHSAS18001 nõuetele. Hetkel töötab Eesti ettevõttes 65 töötajat.

Seoses tootmise kasvuga ootame oma meeskonnaga liituma

## TOOTMISJUHTI

Tootmisjuhina on sinu peamiseks eesmärgiks juhtida efektiivselt igapäevast tootmistööd, et tagada klientide tellimuste õigeaegne ja nõuetekohane täitmine, aidata arendada ettevõtte tegevust ja ellu viia seatud eesmärgid. Tootmisjuhina raporteerid tehase direktorile.

### Peamised vastutusvaldkonnad:

- efektiivne tootmise planeerimine ja tootmisplaanide kinnipidamine
- tootmisprotsessi operatiivjuhtimine
- tootmisressursside ja personali planeerimine ning juhtimine
- vastutus kvaliteedi ja uute toodete juurutamise eest
- tööohutusnõuete täitmise tagamine
- tootmisaruannete koostamine
- aktiivne koostöö ostu-, müügi-, kvaliteedi- ja teiste tugivaldkondadega
- kontserni reeglite järgimine

### Eeldatavad oskused ja kogemus:

- vähemalt rakenduslik kõrgharidus tehnilises või majandusvaldkonnas
- vähemalt 3-aastane edukas töökogemus kaasaegse tootmise juhtimise alal
- tehnilise valdkonna tundmine
- väga hea eesti keele, hea inglise ja vene keele oskus
- kasuks tuleb soome keele oskus
- ärialane mõtlemine ning võime arendada ja ellu viia uusi süsteeme ja protseduure
- oled nõudlik, põhjalik, süsteemne, täpne, kiire otsustaja, hea meeskonna juht

### Trafotek pakub:

- huvitavat ja väljakutseid pakkuvat tööd rahvusvahelises meeskonnas ja kiiresti arenevas ärisektoris
- kaasaegset töökeskkonda uues tehases sinu võimetele ja tulemustele vastavat tasupaketti
- sõbralikku ja asjatundlikku meeskonda

**Kandideerimiseks** palume saata CV koos kaaskirjaga meiliaadressil [info@trafotek.ee](mailto:info@trafotek.ee) või kandideerida kodulehe kaudu [www.trafotek.fi/contact/careers/](http://www.trafotek.fi/contact/careers/) hiljemalt 31. maini 2012.

### Lisainformatsioon:

Riin Anton, personalijuht, tel +372 6 510 165  
Jarkko Palosaari, tehase direktor, tel +372 6510 166  
Koduleht [www.trafotek.ee](http://www.trafotek.ee)

**TRAFOTEK**  
BETTER ENERGY

## EP: finantstehingute maksuga tuleb jätkata

**Euroopa Parlament (EP) otsustas eilsel hääletusel, et finantstehingute maksu ideega tuleb edasi minna, isegi kui selle kasuks peaks otsustama vaid mõni ELi liikmesriik.**

Maks ise peab olema paremini ette valmistatud, et see hääleks suuremat hulka kauplejaid ning maksust eemalehoidmine ei oleks tulus, vahendas parlamendi pressitalitus.

Euroopa Komisjoni välja pakutud maksumäärasid (0,1% väärtuspaberite ja aktsiate eest ning 0,01% tuletisinstrumentide eest) hindas parlament sobilikeks. Maksuvabaks peaksid parlamendi seisukoha järgi jääma üksnes pensionifondide tehingud.

“Finantstehingute maks on kriisist väljumise lahutamatu osa. Seeläbi jagatakse kriisi

# 66

**protsenti inimestest pooldab viimase Eurobaromeetri küsitluse järgi finantstehingute maksu.**

koormis õiglasemalt,” ütles teema raportöör Anni Podimata eilsel arutelul.

Resolutsiooni eesmärk on muuta maksust kõrvale hoidmine kulukamaks kui selle tasumine. Kuna finantstehingu maksumäärad jäävad madalaks, ei õigusta maksu tasumata jätmist riski, mida tooks kaasa väärt-

paberite omandiõigusest ilmajäämine.

Resolutsioonis öeldakse, et juhul, kui maksu ei saa kehtestada kogu ELis, tuleb kasutada liikmesriikide tihendatud koostöö võimalust. “ELis on suurim finantsturg ja seepärast on esimese sammu astumine meie teha. Käputäis liikmesriike ei saa meid “pantvangis” hoida,” ütles Podimata.

Samas tunnustatakse, et maksu kehtestamine vaid väga väheses ELi riikides võib kahjustada siseturgu.

Euroopa Parlamendi arvamus ei nõua, et finantstehingute maksust laekuv tulu läheks ELi eelarvesse. Juhul, kui see tulu antakse ELi eelarvesse, siis väheneb vastavalt ka liikmesriigi panus ELi eelarvesse.

ARIPAEV.EE





### Ä Mis on mis Sularahaannetused 20 000–40 000 kr

Keskerakonnale 2010. a IV kvartalil sularahas annetajad, summa kroonides

|                     |        |
|---------------------|--------|
| Eeri Palu           | 40 000 |
| Uno Vares           | 40 000 |
| Urmas Jürgenson     | 37 000 |
| Toomas Paur         | 30 000 |
| Jaan Moorats        | 30 000 |
| Priit Toobal        | 30 000 |
| Ilmar Leinsoo       | 25 000 |
| Elmar-Johannes Truu | 20 000 |

ALLIKAS: ÄRIPÄEV



**Keskerakonnal on 63 arvelduskontot, mis on kasutuses ja kuhu tehakse annetusi.**

Keskerakonna pressisekretär  
Taavi Pukk

### Ä Anna vihje

Tule Äripäeva ajakirjanikele appi ja jaga meiega infot, mis aitab erakondade varjatud rahastamisskeemid avalikuks teha. Kaitseme oma allikaid ja tagame anonüümsuse. Saada vihje aadressil **UURIV@ARIPAEV.EE**, kasuta Äripäeva veebis olevat võimalust **“SAADA VIHJE”** või helista **667 0115**.

## Puusepp: boonused klientidele kärbivad marginaali

**Tallinna Kaubamaja juhatusesimehe Raul Puusepa sõnul võib uuenenud Partnerkaardi boonusprogramm tuua kaasa mõningase brutomarginaali languse, kuid ta loodab, et edasise käibe kasvu toel hakkavad marginaalid taas kasvama.**

“Uuenenud (Partnerkaardi – toim) boonusprogramm toob tõepoolest kaasa mõningase brutomarginaali languse, selle kompenseerib aga kindlasti edaspidine käibe kasv ja kokkuvõtteks kontserni kasumimarginaal kasvab,” vastas Puusepp küsimusele uute soodustuste mõjust.

Börsifirma juhi sõnul mingisugust jaehindade korrigeerimist seoses uuenenud boonusprogrammiga ei kaasne ning arvestades konkurentsituatsiooni turul poleks see isegi uitmõtetena mõeldav.

**Boonust 1-2%.** Alates 10. maist saab Partnerkaardiga koguda ostuboonuseid, mis muudavad kauba sisuliselt 1% jagu odavamaks. LHV Partner Krediidikaardi omanikud saavad Tallinna Kaubamaja kontserni kuuluvates kauplustes aga boonuspunkte topelt ehk 2% soodustust.

Partnerpanga kaardiga tehtud ostud moodustasid 2011. aastal kogukäibest 77,6%.

Tallinna Kaubamaja teenis 2011. aastal 436,0 miljoni eurose käibe pealt 22,1 miljonit eurot puhaskasumit ehk puhaskasumit rentaalulatus 5,1 protsendini. Seega 1protsendine soodustus kõikide kaupade pealt vähendaks kontserni käivet ja kasumit umbes 4 miljoni euro jagu.

ARIPAEV.EE

## 252 000 krooni sularahaannetusi

**Äripäev küsis, miks olid kõik Keskerakonnale 2010. aasta IV kvartali majandusaasta aruandes hiljem lisatud 20 000–40 000 kroonised annetused tehtud sularahas.**

Keskerakonna Kagu-Eesti koordinaator Toomas Paur, kes annetas 30 000 krooni, ütles, et andis ära naise raha. “Sularahas seepärast, et mul oli lahtiselt raha kodus ja andsin selle ära,” vastas Paur.

Toomas Pauri abikaasa Glee-ri Paur, kelle raha abikaasa era-

konnale andis, kirjutas avalduse Keskerakonna aukohtule Rainer Vakra ja Kalle Laaneti väljaviskamiseks.

ASi Tallinna Soojus nõukogu liige Elmar-Johannes Truu annetas 20 000 krooni. “Minult küsiti niimoodi ja muud midagi. Mult küsiti, kas saan anda. Mul oli kodus olemas, ja nii ma andsin. Mis seal nii imelikku on, mul on kogu aeg raha kodus. Siis, kui öeldi, et on vaja, siis ma tõin kodus,” rääkis ta.

40 000 krooni annetanud Ee-

ri Palu muutus küsimuse peale vihaseks “Aga see ei peaks teid üldse huvitama, kellele mina oma raha annan. Selles mõttes on vaba maailm ja vaba Euroopa. Aga mulle ei meeldi selline meedia, kus helistatakse ja küsitakse, et miks annetate. Annetan sinna, kus tahan,” teatas Palu.

Keskerakonna peasekretär Priit Toobal, kes annetas 30 000 krooni, teatas, et ei usalda panku. “Kui väga valida oleks, siis ma hoiaks kogu oma raha suka-sääres,” ütles ta.

### VÕLGLASED SOOMES?

Kiirhagijavalduste esitamine tasumata arvete alusel. Nõustamine eesti keeles.

Mauren OÜ Seppo Maunula  
info tel 55 64 64 74, seppo@mauren.ee



**Pakume Pärnu linnas külmkambrite ja lao rentimise teenust.**

Võimalus kasutada erinevaid hoistamistemperatuure (kuni –35 °C) ning kauba peale- ja mahalaadimisteenust.

447 5911, 504 5610 • as.kihnu.kala@neti.ee

### Viilutamise meistriklass



Professionaalsed viilutajad ning kaalumise- ja markeerimisseadmete lahendused.



Täisautomaatne viilutaja: Bizerba VS 12 D

Ametlik esindaja Eestis:  
Monilaite-Thomeko Machinery OÜ  
Mäealuse 10c 12618 Tallinn  
info@bizerba.ee  
Tel. 681 3521  
www.bizerba.ee



KUUSALU VALLAVALITSUS

### Kuusalu vallavalitsus müüb suulisel enampakkumisel järgnevad Kuusalu valla omandis olevad kinnistud:

1. Kuusalu alevikus asuva kinnistu aadressil Kuusalu tee 8, kus asub remonti vajav hoone, katastritunnus 35201:004:0004, pindala 2509 m<sup>2</sup>. Katastriüksuse sihtotstarve on riigikaitsema, kehtiva detailplaneeringu järgi sotsiaalmaa. Perspektiivne elamumaa. Sihtotstarbe muutmine toimub detailplaneeringu kaudu. Alghind 43 000 (nelikümmend kolm tuhat) eurot.
2. Kuusalu alevikus asuva kinnistu aadressil Kuusalu tee 8a, hoonestamata kinnistu, katastritunnus 35201:004:0080, pindala 2893 m<sup>2</sup>. Katastriüksuse sihtotstarve on sotsiaalmaa. Perspektiivne elamumaa. Sihtotstarbe muutmine toimub detailplaneeringu kaudu. Alghind 26 700 (kaksikümmend kuus tuhat seitsesada) eurot.
3. Valkla külas mere ääres asuva kinnistu Romantika, millel asub remonti vajav hoone, katastritunnus 35201:001:0568, pindala 3720 m<sup>2</sup>. Katastriüksuse sihtotstarve on elamumaa. Alghind 64 000 (kuuskümmend neli tuhat) eurot.
4. Valkla külas, mere ääres asuva kinnistu Männivalla, millel asub kolm remonti vajavat hoonet, katastritunnus 35201:001:0567, pindala 1844 m<sup>2</sup>. Katastriüksuse sihtotstarve on elamumaa. Alghind 18 200 (kaheksateist tuhat kakssada) eurot.

Suuline enampakkumine toimub **11. juunil 2012** Kuusalu vallavalitsuses saalis aadressil Möisa tee 17, Kiu alevik, Kuusalu vald. **Ajakava: kell 10 –** enampakkumine kinnistule Kuusalu tee 8; **kell 10.30 –** enampakkumine kinnistule Kuusalu tee 8a; **kell 11 –** enampakkumine kinnistule Romantika; **kell 11.30 –** enampakkumine kinnistule Männivalla. Tagatisraha 10% alghinnast ja osavõtutasu 30 (kolmkümmend) eurot tuleb kanda Kuusalu vallavalitsuse arvelduskontole 1120050586. Enampakkumiste registreerimine algab 30 minutit ja lõpeb 10 minutit enne suulise enampakkumise avatust kuulutamist. Kõik vara omandamisõiguse üleminekuga seotud kulud kannab ostja. Ostuhind tasutakse täies ulatuses enne vara üleandmist. Suuline enampakkumine toimub Kuusalu valla põhimääruse § 72 ja §ide 60–65 ning Kuusalu vallavalitsuse 17.05.2012 korralduses nr 357 sätestatud suulise enampakkumise korra järgi. Kuusalu valla põhimäärus ja suulise enampakkumise kord on kättesaadavad Kuusalu valla koduleheküljel **www.kuusalu.ee**. Info ja kinnistutega tutvumine: **tel 53 025 456, abivallavanem Tõnu Ammusaar**



ICC Eesti ekspordikonverents

# “Make Trade Simple!”

neljapäeval, 7. juunil  
kl 10–17 Tallinnas  
Nordea kõrghoone 13. korrusel,  
Liivalaia 45

Praktiline konverents eksportijate, importijate, logistikute ja ekspedeerijate laiale ringile tähistamaks ICC Eesti esimest sünnipäeva.

### KONVERENTSI KAVA:

- **Põhjala äriperspektiiv määramatus maailmas.** ICC – ausa ettevõtluse promootor rahvusvahelises äris. Martin Granholm, DSc, ICC nõukogu liige, ICC Euroopa koordinaator, Algol Grupi nõukogu esimees, Soome
- **Mida tähendab “Make Trade Simple!” ja kuidas selleni ICC teenuseid kasutades jõuda?** Timo Vuori, ICC Soome peasekretär
- **Mis on hea eksporditehing ja kuidas seda saavutada?** Tiit Tammemägi, PhD, ICC Eesti peasekretär
- **Incoterms – nii lihtne, nii tõhus.** Professor Jan Ramberg, Rootsi
- **Veosekindlustus – kas asjatu raharaisk või hoopis vastupidi?** Vadim Paltmann, Ergo Kindlustuse AS
- **Suurte eksporditehingute eripärast Molycorp Silmeti näitel.** David O’Brock, firma juht
- **Kas mõtteviis “Make Trade Simple!” sobib ka Estonian Airi arenduses?** Tero Taskila, Estonian Airi juht
- **Kommerts vaidluste lahendamine: kohtu- vs. vahekohtumenetlus vs. poolte sõbralik kokkulepe.** Dispuut Leon Glikman vs. Asko Pohla vs. Tiit Tammemägi
- **Kriminaalkuriteod rahvusvahelises äris.** Capt Pottengal Mukundan, ICC allüksuse Commercial Crime Services peadirektor

**Kokkuvõtlik paneel: teeme siis väliskaubanduse lihtsaks!**

Paneelis esinevad **Meelis Tambla** Kredex Krediidikindlustusest, **Kristo Vrajer** ASist Schenker ning esinejad tollist ja arveldusest.

Konverentsi töö toimub eesti keeles, välisesinejad ja Tero Taskila esinevad inglise keeles.

**Normaalhind**  
240 eurot + km,  
**ICC Eesti liikmetele**  
195 eurot + km.  
Hinnas sisaldub lõuna.

**Info ja registreerimine:**  
tel 684 1252,  
icc@icc-estonia.ee,  
vt ka **www.icc-estonia.ee**  
(kalender)



## ARUANDLUS

# ELi nõuete tõttu võib kannatada statistika.

## Mikro- ja väikeettevõtted saavad läbi miniaruandega

KATARIINA KRJUTŠKOVA  
katarina.krjutskova@aripaev.ee



**Euroopa Komisjoni majandusaasta aruannete koostamiseks loodud uued nõuded võivad kaandada kogutud majandusnäitajate usaldusväärsust.**

Uued nõuded näevad ette, et bilansi- ja kasumi-aruanded jäävad kohustuslikuks kõigile ettevõtetele, kuid ainult keskmistelt ja suurtelt ettevõtetelt nõutakse rahavoogude aruannet.

Seega võivad mikro- ja väikeettevõtte majandusaasta aruannete lisad mahtuda umbes ühele lehele ja aruanne võib piirduda kolme küljega. Lisaks ei pea mikro- ja väikefirmad edaspidi koostama ka konsolideeritud aruandeid. Eestis on 99 protsenti ettevõtetest mikro- ja väikeettevõtted, mistõttu väheneb aruannete esitamise maht pea-aegu kõigil firmadel alates 2013. aastast algavast majandusaastast.

“Kindlasti tekitab see statistikaametile probleeme, kui majandusaasta aruandest saadavate andmete hulk väheneb,” ütles statistikaameti metoodika osakonna juht Kaja Sõstra.

Näiteks ei saa statistikaamet enam kajastada samal meetodil mikro- ja väikeettevõtete võlakoorust. Laenuinfo kajastub rahavoogude aruandes, kuid seda pole tulevikus kohustuslik enam avalikustada. Statistikaamet ei saa enam koguda infot väikeettevõtete makstud dividendide, soetatud aktsiate ja põhivara kulumi kohta. Need kõik on aruannete rahavoogudes kajastuvad andmed, millest koosnevad rahvamajanduse näitajad.

Kuid see ei tähenda, et statistika jääks tegemata. “Peame ise hindamismetoodikat ümber tegema ja statistika täpsus kannatab, aga kindlasti saame statistikat edasi teha,” sõnas Sõstra.

**Amet võib infot juurde küsida.** Seega võib juhtuda, et osa mikro- ja väikeettevõtteid ei pea küll pikki majandusaasta aruandeid koostama, kuid statistikaamet palub neil ikkagi puuduva teabe esitada. “Võib juhtuda, et väikese osa ettevõtete koorumus võib suureneda, sest statistikaamet tahab oma andmeid,” sõnas Sõstra.

# 99

**protsenti Eesti ettevõtetest on mikro- ja väikeettevõtted.**

Teisalt lisas Sõstra, et juba praegu ei kasutata kõikide väikeettevõtete aruandeid statistika tegemiseks, vaid ainult väikeste osa neist. “Aga ka praegu kasutab amet statistika tegemiseks hinnanguid, sest andmeid küsitakse ainult väikeselt osalt mikro- ja väikeettevõtetelt,” lisas Sõstra.

Suurettevõtte Bellus Furniture'i juht Urmas Aun ütles, et väikestelt ettevõtetelt ei peakski nii palju nõudma nagu suurtelt. “Mõnes mõttes võib isegi loogilisem olla, et väikeettevõttel tehakse elu lihtsamaks. Miks see, kes pole börsil, peaks nii põhjaliku aruande esitama,” sõnas ta.

Küll aga ei ole Auni arvates kuigi õigustatud, et keskmise suurusega ja suurettevõtted peavad sarnaselt börsifirmadele mahukaid aruandeid esitama. Ta pakkus välja, et piiri võiks tõmmata hoopis sealtmaalt, kus algavad börsiettevõtted – ülejäänutel võiksid majandusaasta aruannete esitamisel ühed nõuded kehtida.

PriceWaterhouseCoopersi juhatuse liige Ago Vilu eilsel Äripäeva finantskonverentsil Big4, et üliõhukesed aruanded ei pruugi rahuldada tarbijate, näiteks laenuandjate vajadusi.

**Oht varimajanduse kasvaks.** “Ettevõtluskeskkonna läbipaistvus ja usaldusväärsus kindlasti kahaneb, mis loob parema pinnase varimajanduse kasvaks. Oleme senini uhkusega rääkinud Eesti atraktiivsusest välisinvestoritele, maksulaekumiste kõrge määra ja vähesest korruptsioonist võrreldes kas või teiste Balti riikidega. Mul on tunne, et see pilt võib muutuda negatiivses suunas ning siis on põhjust Eesti riigi vastavatel organisatsioonidel jõudu koguda ning ettevõtjate tiibu kärpida kasvava bürokraatia ning kontrollimeetmete kaudu,” kirjutas KPMG Balticsi juhatuse esimees OÜ Andris Jegers Äripäevale.

Statistikaamet ei osanud eile veel hinnata seost direktiivi ja varimajanduse tekke vahel.

### Ä Tasub teada

**Kas sinu ettevõtte on suur või väike**

|          | varad    | käive   | töötajaid |
|----------|----------|---------|-----------|
| mikro    | 0,35 mln | 0,7 mln | 10        |
| väike    | 5 mln    | 10 mln  | 50        |
| keskmine | 20 mln   | 40 mln  | 250       |
| suur     | >20 mln  | >40 mln | >250      |

ALLIKAS: PWC



### Filigraanne täpsus



Professionaalsed viilutajad ning kaalumis- ja markeerimiseadmete lahendused.



Automaatetiketeeriija: Bizerba GLM-E

Ametlik esindaja Eestis:  
Monilaite-Thomeko Machinery OÜ  
Maealuse 10c 12618 Tallinn  
info@bizerba.ee  
Tel. 681 3521  
www.bizerba.ee



## Saaremaa firma ehitab Rootsi rannavalvele viis laeva

**Saaremaa firma Baltic Workboats (BWB) ehitab Rootsi rannavalvele kokku viis laeva, millest esimene antakse üle neljapäeval Nasva sadamas.**

Viie laeva ehitamise lepingu kogumaksumus on 17 miljonit eurot, millest ühe laeva hind on 3,4 miljonit. Kõik viis laeva on 26,5 meetrit pikad ja 6,2 meetrit laiad ning võimaldavad sõita kiirusel kuni 32 sõlme. Viimane laev antakse rootslastele üle 2013. aastal.

Laevade ehitamisel kasutati uusi ja suuremat ökonoomsust

võimaldavaid tehnilisi lahendusi, mis aitavad säästa kütusekulu ligi 40 protsenti.

Laeva disainisid ja ehitasid BWB insenerid, kes koostöös tellijaga valmistasid ligi aasta kestnud konsultatsioonide käigus ette spetsiaalse laeva projekti, mille järgi algasid 2010. aasta novembris ehitustööd.

“Projekti koostamine oli meie jaoks ühelt poolt suur väljakutse, teisalt väga konkreetse eesmärgiga. Rootslaste sooviks oli saada võimalikult ökonoomne ja kasutajasõbralik patrull-laev,” selgi-

tas BWB juhatuse esimees Marjus Vanaselja. “Lõpptulemuseks valmiski tänastele vajadustele igati vastav alus, mida on kerge ja mugav käsitseda ning mis võtab oluliselt vähem kütust,” lisas Vanaselja.

**Säästlik lahendus.** Peamine uuendus puudutab Volvo Penta IPS pööratavaid käiturseadmeid, mida kasutatakse sellise suurusega laeval esimest korda ja mis võimaldavad maksimumkiirusel ligi 40 protsendilist kütuse kokkuhoidu võrreldes tra-

ditsioonilise sõukruvidega lahendusega. Laeva lükkab traditsioonilise kahe sõukruvi asemel edasi kuus sõukruvi.

Laeva ehitamisel on kasutatud ka kergemaid materjale ja kerekonstruktsioone, mis võimaldavad täiendavat kütuse kokkuhoidu. Samuti on laev integreeritud erinevate kliendi infosüsteemidega.

Laevade tellija on Rootsi rannavalve, kes hakkab laevu kasutama piirivalve-, politsei-, migratsiooni-, pääste- ja tollitöödel.

ARIPAEV.EE



**PWC** juhatuse liige Ago Vilu ütles, et üliõhukesed majandus-aruanded ei pruugi olla piisavad laenuandjatele. FOTO: MEELI KÜTTIM

## Ä Tasub teada Mis muutub uue direktiiviga?

**DIREKTIIV** nõuab kõigilt kaht põhjaruannet (bilanss ja kasumiaruanne); keskmistelt ja suurtelt ettevõtetelt ka rahavoogude aruannet.

**KOHUSTUSLIKE** lisade hulk sõltub ettevõtte suuruselt – mikro- ja väikeettevõtte lisad mahuvad umbes ühele lehele. Mikro- ja väikeettevõtteid ei pea koostama konsolideeritud aruandeid.

**ÕIGLASE** väärtuse kasutamist nõutakse ainult juhul, kui seda on võimalik leida mõistliku kulu ja pingutusega. Kõikide õiglases väärtuses kajastatavate finantsvarade väärtuse muutuseid kajastatakse kasumiaruandes.

**SIDUETTEVÕTTEID** tohib kajastada lisaks senisele kapitaliosaluse meetodile ka soetusmaksumuses ja õiglases väärtuses.

**FIRMAVÄÄRTUST** hakatakse amortiseerima (seni: amortiseerimise asemel igal bilansi päeval väärtuse testid).

**TEHINGUID** vähemusosalusega kajastatakse omakapitali kaudu.

**KAOVAD** müüglotol põhivarad (kajastatakse põhivarana kuni müügihetkeni).

**ARENDUSVÄLJAMINEKUTE** kajastamisel on võimalik valida kahe meetodi vahel – kas kapitaliseerida või kanda kulusse (seni: pidi kapitaliseerida, kui teatud tingimused olid täidetud).

**LAENUINTRESSE** ei kapitaliseerita enam vara soetusmaksumuses.

**SIHTFINANTSEERIMISE** kajastamisel on võimalik valida kahe meetodi vahel – kajastamine kogusummas tuluna hetkel, mil tingimused on täidetud või kajastamine netomeetodil.

**LIITUMISTASUDE** kajastamisel lubatud kaks alternatiivset meetodit sarnaselt sihtfinantseerimisele (seni: kajastati tuluna perioodi jooksul, mil kliendid eeldatavalt antud teenust tarbivad)

**KOLMANDA** bilansi esitamise ei ole vajalik isegi juhul, kui võrdlusandmeid on muudetud.

ALLIKAS: AGO VILU

# Linxtelecom Estonia kasvatas tublisti kasumit

Eelmisel aastal kasvas Eesti juhtiva infotehnoloogia- ja telekommunikatsiooniteenuste ettevõtte Linxtelecom Estonia kasum 125 protsenti.

Linxtelecomi 2011. aasta käive oli 4,7 miljonit ning kasum 473 917 eurot. Võrreldes 2010. aastaga 125% kasvanud kasumi tingis tühelt poolt äriprotsesside ja kulude optimeerimine ning teisalt suured rahvusvahelised majutus- ja andmesideprojektid. "Oleme jõudsalt laienenud, panustanud teenuste parandamisse ning müügitöö ja sisemis-

te protsesside tõhustamisse. Kui- gi käive püsis 2010. aastaga võrreldes enam-vähem samal tasemel, saavutasime kasumikasvu tänu efektiivsusele," ütles Linxtelecom Estonia Baltimaade müügidirektor Ivo Saluoks.

Linxtelecomi eelmise aasta suuremate investeeringute hulka kuulub Tallinna serverikeskuse jahutussüsteemi ümberehitamine. Tänavu plaanib ettevõtte investeerida Eestis pakutavate teenuste arendusse 600 000 eurot ehk pea 10 miljonit krooni.

ARIPAEV.EE

## Ä Mis on mis Linxtelecom Estonia

Rahvusvahelise telekommunikatsiooniettevõtte Linx Telecommunications B.V. tütarfirma.

Linxtelecomile kuuluvad suure läbilaskevõimega veealused fiiberoptilised sidekaablid, mille kaudu toimub suur osa Eesti andmeside välisliiklusest.

# Tööõiguse aastakonverents

Praktiline konverents  
ettevõtte juhile, personalijuhile  
ja raamatupidajale

Äripäev

TARK  
GRUNTE  
SUTKIENE

29. mai 2012

Swissôtel Tallinn

## Kolm aastat uut töölepingu seadust

Kuidas saab riik tööandjaid aidata? Sotsiaalminister **HANNO PEVKUR**

Kellele kuuluvad intellektuaalomandiõigused töösuhtes –  
tööandjale või loovale töötajale?

Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene vandeadvokaat **PIRET LUIGA**

Huvitavaid noppeid töövaidluste kohtupraktikast

Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene vandeadvokaat ja partner **TOOMAS TAUBE**

Töösuhetes tõusetunud maksuprobleemid

Maksu- ja Tolliameti otseste maksude talituse juhataja **AULE KINDSIGO** ja  
Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene maksuspetsialist **AIDI KALLAVUS**

Tööandja põhilised vead töölepingu ülesõitlemisel ja  
töötaja materiaalse vastutuse kohaldamisel

Tööinspektsiooni töösuhete osakonna juhataja **NIINA SIITAM**

Akadeemiline hinnang töölepingu seadusele –  
mida peaks seaduses muutma?

Tartu Ülikooli töö- ja sotsiaalhooldusõiguse dotsent **GAABRIEL TAVITS**

Õnnelike töösuhete saladused

Karjäärinõustaja ja Proeksperti personalijuht **TIINA SAAR**

Konverentsi hind 229 eurot (km-ga 274,80 eurot).

Lisainfo ja registreerimine telefonil 667 0411

või **www.seminar.aripaev.ee**

**AVISION**

# Kevadkuul pakub parima akna Plasto!

STANDARDPROFIIL

*EuroFutur  
Classic*

- pliivaba profiil
- 5 kambrit
- akna U=1,0 W/m<sup>2</sup>K
- mürakindlus 34 dB
- veekindlus E 1050
- tuulekindlus 4
- hooldevaba
- energiaklass B

**UUS!** PROFIIIL

**88** *plus*

- pliivaba öko-profiil
- 6 kambrit
- akna U≤0,8 W/m<sup>2</sup>K
- mürakindlus 36 dB
- veekindlus E 1500
- tuulekindlus 4
- hooldevaba
- energiaklass A+

**Ainult  
mais!**

**20% soojapidavam aken  
sama hinnaga kui tavaline aken**

**Kui tahad tegelikult säästa, küsi uut kvaliteeti**

|          |                   |              |            |                  |              |
|----------|-------------------|--------------|------------|------------------|--------------|
| AKNATHAS | Peterburi tee 92d | tel 622 1500 | NARVA      | Rahu 36a         | tel 356 0291 |
| ÕISMAE   | Õismäe tee 1a     | tel 639 5500 | VILJANDI   | Tallinna 11      | tel 433 3651 |
| MUSTAMAE | Sõpruse pst 222   | tel 654 2545 | JÕHVI      | Räikvere 11      | tel 337 0164 |
| LASNAKAE | Punane 4b         | tel 635 2000 | HAAPSALU   | Posti 41         | tel 473 7400 |
| KRISTINE | Sõpruse pst. 3    | tel 633 8360 | VALGA      | Kesk 10          | tel 767 0566 |
| TARTU    | Ria 24a           | tel 742 7470 | PÕLVA      | Kuuse 2/Jaama 14 | tel 799 1717 |
| PÄRNU    | Papiniidu 4       | tel 442 0136 | PAIDE      | Vee 1            | tel 384 7040 |
| RAKVERE  | Laidla 3a         | tel 322 7785 | KURESSAARE | Tallinna tn. 27  | tel 473 1336 |

**PLASTO**

**17**  
aastat  
kogemust

**5**  
aastat  
garantii

**NB!** Leia  
uusi lisa-  
soodustusi



A K N A D • U K S E D

KONSULTATSIOON • MÜÜK • PAIGALDUS





## KOHTUASI

# Skanska pääses nõudest. Tulumaks saadud kahjult

JUULI LAANEMETS  
raamatupidaja.ee juht

**Skanska pääses riigikohtu otsuse kohaselt endise projektijuhi libaarvetega tekitatud kahjult tulumaksu maksmisest, säästes pool miljonit eurot.** Riigikohus leidis, et tegu oli töötaja tahtliku ründega ettevõtte vastu.

Maksunõude toonud juhtum ulatub aastate taha. Äripäev kirjutas 2008. aasta sügisel, kuidas Tallinnas Lasnamäel Loopealse munitsipaalmaade valmimist juhtinud Skanska projektijuht Mihkel Kuld omastas firmast libaarveid kirjutades vähem kui aastaga 32 miljonit krooni ehk ligi 2 miljonit eurot.

Raha omastati ilmselt 2007. aasta sügisel pärast Jaanus Otsa meeskonna firmast lahkumist ja enne firma toonase juhi Olle Hormi tööleasumist. Skanska sisekontroll avastas 2008. aasta ok-

toobris, et Kuld oli Loopealse ehituse käigus sõlminud kolme firmaga alltöövõtulepingud, aktsepteerinud väidetavate tööde kohta käivad aktid ja nende eest esitatud arved. Tegelikult need firmad objektil töid ei teinudki.

**Maksuamet Skanska väiteid ei arvestanud.** Skanskat kohtus esindanud advokaadibüroo Lextal vandeadvokaat Karl Kask selgitas Äripäeva teemaveebile raamatupidaja.ee, et ehitusfirma teatas seepeale libaarvetest maksuhaldurile ja avaldas huvi koostööks. "Maksukontrolli käigus toonitas Skanska esindajad korduvalt, et ettevõttele on kuriteoga tekitatud suur varaline kahju ja sellises olukorras ei tohi kannatanut maksustada," rääkis Kask.

Tema sõnul maksuamet neid vastuväiteid kahjuks ei arvestanud ja määras kontrolli lõppedes Skanskale tasumiseks maksu summalt, milles firma oli kandnud varalist kahju. Ehitusfirma nõudega ei nõustunud ja pöördus kohtusse.

Maksu- ja tolliameti juriidilise osakonna juhataja asetäitja Kaupo Kruusvee sõnul oli kohtuvaid-

”**Maksukontrolli käigus toonitas Skanska esindajad korduvalt, et ettevõttele on kuriteoga tekitatud suur varaline kahju ja sellises olukorras ei tohi kannatanut maksustada.**

advokaadibüroo Lextal vandeadvokaat Karl Kask, Skanska esindaja kohtus

## ÄRIPÄEVA KOOLITUS

30.–31. mail

## TOOTMISE JUHTIMINE JA PLANEERIMINE

Kuidas suurendada efektiivsust tootmisettevõttes?

Koolitus annab:

- tervikpildi tootmisteggevuse planeerimise ja juhtimise eesmärkidest ning erinevatest aspektidest;
- ülevaate tootmise planeerimise ja tootmisteggevuse korraldamise erinevatest mudelitest ja meetoditest;
- juhiseid tootmisteggevuse efektiivsemaks juhtimiseks;
- näpunäiteid tootmise eesmärgipäraseks planeerimiseks;
- uusi mõtteid, kuidas ja milliste vahenditega plaane paremini ellu viia.

Koolitaja on **JAAK LAVIN**

Äripäev

Koolituse hind on 429 eurot (+km)  
Info ja registreerimine 667 0100 või  
koolituskeskus@aripaev.ee. Täpsemat kava  
vaata aadressil [www.koolitus.aripaev.ee](http://www.koolitus.aripaev.ee)



## Eesti maksejõuetuse risk väheneb. Hollandist kindlam

**Eesti riigi maksejõuetuks muutumise risk on CDS (credit default swap) riskipreemiate alusel viimase paari kuu jooksul muutunud Hollandi ja Taani omast väiksemaks.**

Nüüd on eurosoonis vaid kaks riiki, mille maksejõuetuse vastu kindlustamise hind on Eestist madalam. Nii on Bloombergi andmeil viieaastase Soome CDSi hind 83,75 punktil ja Saksamaa oma 97,5 punktil. See tähendab, et viieks aastaks Saksamaa 10 miljoni dollarilise võlakohustuse kindlustamine maksab 97 500 dollarit aastas.

Küll aga on Eestist madalam maksejõuetuks muutumise risk investorite arvates paljudes oma valuutat omavates riikides, kus on võimalik maksejõuetuse vältimiseks "raha juurde trükkida".

ARIPAEV.EE

## Võrdlus

## Investorid usaldavad Eestit

5aastase CDSi riskipreemia

| EUROTSOONI RIIGID |        | VALIK ÜLEJÄÄNUD RIIKE |       |
|-------------------|--------|-----------------------|-------|
| Soome             | 83,8   | Norra                 | 30,9  |
| Saksamaa          | 97,5   | USA                   | 46,5  |
| Eesti             | 120,0  | Šveits                | 55,5  |
| Holland           | 121,9  | Rootsi                | 67,6  |
| Austria           | 188,6  | Suurbritannia         | 71,4  |
| Prantsusmaa       | 211,9  | Jaapan                | 107,8 |
| Belgia            | 269,1  | Taani                 | 129,2 |
| Slovakkia         | 270,7  | Tšehhi                | 129,5 |
| Sloveenia         | 394,6  | Hiina                 | 131,5 |
| Itaalia           | 488,6  | Venemaa               | 231,2 |
| Hispaania         | 526,4  | Leedu                 | 287,8 |
| Lirmaa            | 709,4  | Läti                  | 307,1 |
| Portugal          | 1214,8 | Horvaatia             | 519,7 |
| Kreeka            | 8486,2 | Ungari                | 571,3 |
| Luksemburg        | -      | Ukraina               | 820,0 |
| Malta             | -      |                       |       |
| Küpros            | -      |                       |       |





## Ä Taust 543 000eurone nõue

**SKANSKA ENDINE PROJEKTIJUHT** tekitas ehitusfirmale fiktiivse- te arvetega 2,06 mln eurot kah- ju. Maksuamet nõudis fiktiivse- telt arvetelt 543 000 eurot tulu- maksu. Skanska kaebas otsuse kohtusse.

**TALLINNA HALDUSKOHUS** jättis maksuotsuse jõusse.

**TALLINNA RINGKONNAKOHUS** tü- histas maksuotsuse.

**MAKSUHALDUR VAIDLUSTAS** ringkonnakohtu lahendi osas, mis puudutas väljamakseid, mida kindlustusandja ei olnud Skanskale hüvitanud.

**RIIGIKOHUS** leidis, et fiktiivse- test tehingutest hoolimata ei tule tulumaksu tasuda, kui tege- mist on äriühingu töötaja tahtli- ku ründega äriühingu vara vas- tu. Kolleegiumi hinnangul pole oluline, et üks kuriteos süüdi- mõistetud isikutest oli Skanska töötaja, vaid oluline on kuritegu- de suunatus äriühingu varaliste huvide vastu, mitte aga riigi ra- haliste huvide ehk maksude lae- kumise vastu. Juriidilised isikud ei pea tulumaksu tasuma mitte tuludelt – kasumilt, vaid n-ö jao- tatud kasumilt.

ALLIKAS: RAAMATUPIDAJA.EE

**25. OKTOOBER 2010.** Ehitus-  
firmale 32  
miljoni eest  
libaarveid  
esitanud me-  
hed astuvad  
kohtu ette.  
(paremalt)  
Mihkel Kuld,  
Aleksander  
Kurotškin,  
Dmitry  
Boburkin, Juri  
Solovjov, Juri  
Štšerbakov,  
German Štšer-  
bakov, Igor  
Damasnik.  
FOTO: VEIKO  
TOKMAN

luse sisu tulumaksuseaduse § 51 lg 2 tõlgendami- ne, mille järgi kuuluvad tulumaksuga maksusta- misele ettevõtlusega mitteseotud kulud.

“Ettevõtlusega mitteseotud kulud on muu hul- gas väljamaksed, mille kohta maksumaksjal puu- dub raamatupidamist reguleerivates õigusakti- des ettenähtud nõuetele vastav algdokument, ar- ve,” selgitas ta.

**Oluline on, kas variisikust teati.** Kruusvee sõnul ei vasta kohtupraktika kohaselt tehingute aluseks olevad arved algdokumendile esitatavatele nõue- tele, kui neile pole märgitud tegelik müüja. “Sel- lisel juhul on maksustamise seisukohalt oluline, kas ostja teadis või pidi teadma, et arvel märgitud müüja on variisik, kes tegelikult ei saanud vastavat kaupa talle müüa,” lisas ta.

Skanska endine objektijuht Mihkel Kuld mõis- teti kriminaalasjas süüdi Skanska usalduse kuri- tarvitamises, tema kaasosalised Aleksander Ku- rotškin ja Navaro Baltic OÜ Skanska vastases kel- muses. Neilt mõisteti välja Skanska kahjuks tekita- tud kahju ehk 2,06 miljonit eurot.

## Kantselei otsib uut direktorit

**Seoses Keit Kasemetsa tööle- siirdumisega OECDsse kuulu- tab riigikantselei välja avali- ku konkursi strateegiadirek- tori ametikohale.**

Strateegiadirektor juhib stra- teegiabüroo tööd, vastutab va- litsuse tegevusplaanide koosta- mise ning valitsuse eesmärkide ja oluliste tegevuste elluviimi- se koordineerimise eest, tegeleb konkurentsivõime kasvuplaani- de väljatöötamise ja neid toeta- vate konkreetsete algatuste käi- vitamise ja eestvedamisega, suu- nab riigivalitsemise arendamist ning nõustab valitsust ja peami- nistrit, teatas riigikantselei.

Kasemets asub OECDs töö- le riigivalitsemise ja regionaal- arengu direktoraadis SIGMA programmi juures. SIGMA nõus- tab ELi kandidaat- ja naabruspo- liitika riike riigivalitsemise kü- simustes.

ARIPA.EV.EE

## Laima kommisari menukas

**Balti magusatootja Laima töö kevadel müügile Eesti turu jaoks loodud loomakeste kom- misarja, mida osteti esimesel müügikuul 23 tonni.** Laima tu- rundusjuht Janne Laik ütles, et loomakeste sari oli aprillis üle ootuste edukas. “Mai müügi- numbrid näitavad, et kommide populaarsus kasvab veelgi,” li- sas ta. Kommide kujunduse töö- tas välja reklaamiagentuur Idea ning loomakestele andsid rek- laamihääled Eesti tuntud laul- jad ja näitlejad.

ARIPA.EV.EE

## Euroopa pangad pole Kreeka lahkumiseks valmis

**Euroopa pankadele, mille bi- lantsis on Hispaania, Portugali, Itaalia ja Iirimaa võlakirju kok- ku ligikaudu 1,19 triljoni dolla- ri väärtuses, võivad Kreeka eu- roalalt lahkumise korral osaks saada suured kahjumid, kirju- tas agentuur Bloomberg.**

Pangad on küll suurendanud kapitalipuhvreid, kirjutanud maha Kreeka võlakirju ning ka- sutanud Euroopa Keskpanga lik- viidsuslaene oma Lõuna-Euroo- pa tütarpankade refinantseeri- miseks, kuid kriisi võimaliku le- viku eest see ei kaitse.

**Nn pangajooks tooks ohu.** Kõi- ge suurem risk tuleneb praegu sellest, kui hoiustajad euroala raskustes äärealal peaksid hak- kama massiliselt oma hoiuseid pankadest välja võtma.

Võimalik, et see ongi juba ala-

# 3,2

**protsenti on kahane- nud hoiused Kreeka, Iirimaa, Itaalia, Por- tugali ja Hispaania pankades alates 2010. aasta lõpust.**

nud. Euroopa Keskpanga statis- tika järgi on ettevõtete ja maja- pidamiste hoiused Kreeka, Iiri- maa, Itaalia, Portugali ja Hispa-ania pankades vähenenud 2010. aasta lõpust tänavu märtsiks 3,2 protsenti, samas kui Saksa- maa pankades kasvasid hoiused 6,3 protsenti.

**Lua tuleks ühine hoiuste ga- rantii.** Kriisi leviku tõkestami- seks tuleks ülejäänud euroala riikidel Kreeka võimaliku lah- kumise järel kiiresti moodusta- da poliitiline ja eelarveliid ning luua Euroopa tasandil ühine hoiuste garantii, kirjutasid UB- Si ökonomistid Thomas Wacker ja Jörg de Spindler panga klien- tidele läkitatud kirjas.

See ei ole aga kuigi tõenäo- line.

ARIPA.EV.EE

# KUIDAS VALLUTADA PETERBURI TURGU?

## 14.–15. juunil 2012 välisseminar Peterburis

14.06.2012 **Baltika Õlletehase külastus**

15.06.2012 Seminaril käsitletavad teemad:

**10.00–11.00 Millised lubasid ja nõusolekuid vajab Eesti ettevõtja Peterburi turule sisenemiseks?**

Peterburi linnavalitsuse juriidilise komitee liige (esineja täpsustamisel)

**11.00–11.30 Juriidilised nüansid Peterburi turule sisenemisel.**

Advokaadibüroo Glikman ja Partnerid advokaat **MAKSIM KOZLOV** ja jurist **IVO NAGEL**. Advokaadibüroo Egorov Puginsky Afanasiev & Partners (ST. PETERSBURG) juhtivpartner **ILYA NIKIFOROV**

**11.30 – 12.00 Kogemuslugu Premia Foods näitel. Kuidas Peterburi turul äri teha?**

Premia Foodsi turundusdirektor **KATRE KÕVASK**

12.00–13.00 Lõuna

**13.00–14.00 Kogemuslugu Prisma näitel. 20 aastat Peterburi turul, mida on sellest õpitud?**

Venemaa Prismade kaubandusdirektor **MARITA KOSKINEN**

**14.00–15.00 Erinevused Peterburi ja Eesti ärikeskkonna vahel. Keda peab tundma?**

SmartCity tegevjuht **KSENIA KOSTINA**

**15.00–16.00 Kuidas siseneda EAS-i abiga Peterburi turule?**

Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse esindaja Peterburis **TOOMAS KÄSTIK**

Hind ööbimisega **kaheses toas 359 eurot** + km (hind sisaldab edasi-tagasi rongisõitu I klassis Go Raili rongis, viisat, kindlustust, ööbimist Peterburis kaheses toas, kohapealset transporti, seminari ja lõunasööki ning korralduskulusid Eestis ja Venemaal).

Hind ööbimisega **üheses toas 429 eurot** + km (hind sisaldab edasi-tagasi rongisõitu I klassis Go Raili rongis, viisat, kindlustust, ööbimist Peterburis üheses toas, kohapealset transporti, seminari ja lõunasööki ning korralduskulusid Eestis ja Venemaal).

Lisainfo ja registreerimine telefonil 511 7199 Annika Matson või

**www.seminar.aripaev.ee**

Töökeeled on eesti, vene ja inglise. Tõlget ei ole.

Ärireis ning seminar Peterburis toimub, kui registreerub piisav arv ettevõtjaid. Ootame teie kiiret ja aktiivset osavõttu, sest viisataotlused tuleb esitada **hiljemalt 25. mail**.

Äripäeva seminarid jätab omale õiguse teha kavas muudatusi.

Korraldaja:

**Äripäev**

Toetajad:



GLIKMAN  
& PARTNERID  
BALTIC LEGAL SOLUTIONS

Koostööpartner:

**SMART CITY**



Travel



Rail



### Ä Tasub teada Street View toimib ka iPadis, iPhone'is ja Androidis

**KUIGI** seda esmapilgul ei leia, toimib Street View ka iPadis ja nutimobiilides.

**AVA** iPad'i/iPhone'i või mõnda Android-telefoni (Androidis küll veidi teistmoodi, aga toimib) sisseehitatud Google Mapi rakendus.

**OTSI** otsinguga või vajuta sõrmega kohale nii kaua, kuni sinna kukub "mummuke". Või vali menüüst "Drop pin".

**VAJUTA** mummule näpuga ja kui selle koha peal on Street View võimalus olemas, on seal oranž ikoonike, millele vajutades sisenedki Street View' režiimi.

ALLIKAS: OKIA LOOVJUHT KAUPU KALDA

## KASULIK

# Street View aitab rõhutada asukoha eeliseid.

## Hea ülevaade objekti ümbrusest



### Ä Mis on mis Google Street View

**POPULAARNE** tasuta Google Mapi rakendus, mis käivitati 2007. aasta mais ja mida saab kasutada rohkem kui 30 maailma riigis.

**RAKENDUS** on kättesaadav ka teenustes Google Earth ja Google Maps for Mobile.

**EESTI** tänavapilt salvestati Google Street View' tarbeks 2011. aastal. Ülesvõtte avalikustati ööl vastu 15. maid 2012.

**EESTI** asulad kaardistas Google'i tellimusel AS Regio, mille tarbeks toodi Saksamaalt 15 kaameraga autot. Kaamerad tegid iga mõne meetri tagant 360kraadise ülesvõtte, koguti ka andmeid auto, teemärgiste ning hoonete asukohta kohta.

Veebis saadaval Eesti suuremate linnade tänavad, osa väikelinnade tänavatest ja tähtsamad ühendusteel, samuti külastatavamad paigad ja turismimagnetid. Kaardistamata jäid Eesti väikesaared.

### Ä Samm-sammult Kuidas end kaardile märkida

Üks võimalus on panna oma lehele nn virtuaaltuurid täpselt õige koha, asendi ja suunaga.

- 1. MINE** Google Mapi lehele, leia sind huvitav koht ja tõsta hiirega sellele "kollase mehikesega" ikoon.
- 2. LIIGU** mööda teed sobiva koha peale, pööra hiirega ette sobiv vaatenurk.
- 3. VEEBI** lisamine käib sisuliselt samamoodi nagu Youtube'i video puhul. Ülevalt saad kätte "Embed in website" koodi, mis lisab "elusa vaate" otse su veebi. Kopeeri see kood oma kodulehe html-i. Saad ka URLi (otsikasti all kirjaklambrikujuline ikoonike ja sealt avaneb URL, eriti hea mõte on kohe ka "short URL" klikata"), kopeeri see URL ja kasuta tekstides, e-kirjades, pildigaleriides jms, kus on vaja viidata mõnele vaatele.
- 4. ALT** paremalt nurgast saab avada poole ekraani vaatesse ka kaardi, et asukoht oleks tajutavam. Ka selle jätab ta meelde URLi sisse, kui seda kopeerid.
- 5. SÕLTUVALT** objektist võid teha terve galerii, näiteks maakondade vaatamisväärsustest, turismiobjektidest, ümbruskonna parimatest paladest jms.

ALLIKAS: KAUPU KALDA, OKIA.EE

Ä BIRJO MUST  
birjo.must@aripaev.ee



**Mõni nädal tagasi Eestis käivitatud Google Street View' rakendus on kõige kasulikum neile, kel soov asukohta ja ümbrust oma turundustegevuses ära kasutada.**

"Suur osa Eestist on nüüd üsna detailselt virtuaalsest autoaknast vaadeldav. Privaatsuse ja kuretegevuse küsimus on asja üks külg. Minu hinnanangul annab see aga ka palju eeliseid," kirjutas üks Eesti kogenumaid veebiprofessionaale Kaupo Kalda oma blogis.

Näiteks saavad Kalda sõnul maakonnad ja valdad selle kaudu tutvustada oma vaatamisväärsusi, turismiasutused kasutada ära kauni asukoha eeliseid ning kinnisvarafirmad tutvustada oma pakkumisi.

**Rohkem infot hotelli kohta.** Kuigi pole teada, kui populaarseks kujuneb Eestis virtuaalsel tänaval ja lutamine, tasub oma asukoht kaardil ära märkida kõigil ettevõtetel.

"Hotellikülastajale tuleb Street View kindlasti kasuks, sest ta saab hotelli kohta rohkem informatsiooni. Tal on võimalus võõrast kohta interneti teel n-ö väisata," arvas Meriton Hotels Groupi tu-

**„Eks see töötab mõlemat pidi. Näiteks peaks meie Meriton Grand Conference & Spa Hoteli roheline asukoht vanalinna läheduses olema pigem positiivne.**

**Meriton Hotels Groupi turundusjuht Mare Terri-Voogma**

rundusjuht Mare Terri-Voogma. Rakenduse kasutamiskiivsust on Voogma sõnul veidi keeruline prognoosida, kuid sellegipoolest peab ta seda positiivseks tööriistaks.

Samas tunnistas turundusjuht, et kasu ettevõttele sõltub siiski asukohast ja sellest, milline on näiteks hotelli ümbrus. "Eks see töötab mõlemat pidi. Näiteks peaks meie Meriton Grand Conference & Spa Hoteli roheline asukoht vanalinna läheduses olema pigem positiivne. Kui mõnel majal on ümbrus, mis pole nii pillküpüdev, siis eks see on pigem negatiivne," rääkis Voogma.

**Saab siduda kodulehega.** Voogma kinnitusele on Meritoni hotellid küll Street View's olemas, kuid oma kodulehele pole ettevõtte seda veel märkinud. "Üks vanalinna hotell ei tule millegipärast kaardil ühest kohast kõige paremini lahti. Me veel uurime seda asja, enne kui üles paneme," on Voogma tehniliste detailidega hästi kursis.

Siiski tasub kaaluda Street View' rakenduse sidumist ettevõtte kodulehega, sest nii ei pea inimesed asukohta ise otsima hakkama. Lisaks on mõnel juhul hea võimalus näidata lähipiirkonnas virtuaalset tuuri. Näiteks saab Virumaa metsade vahel paiknevas Sagadi mõisas teha interneti teel lausa virtuaalse ringkäigu.

Mõisa juhataja Krista Keedus on võimalusest väga hästi teadlik, kuid mingisugust plaani, kuidas seda mõisa turunduses ära kasutada, ta teinud pole. "Oleme Street View' kohta andnud tea-

da oma Facebooki huvilistele. Kodulehel me seda eraldi märkinud pole ja praeguse kujunduse tõttu ei oskaks seda ka kuidagi eraldi välja tuua," tunnistas Keedus.

Siiski on ta õnnelik, et Google'i auto otsustas Sagadi mõisa sisse põigata. Loomulikult on kasu, et selline sissesõiduvaade on võimalik, sest naaber-mõisaid saab näha vaid mõõdasõidul, lausus ta.

Tallinna-Tartu maantee ääres asuv tuntud söögikoht Põhjaka mõis jääb Street View' haardest välja ning virtuaalse autoga sinna sisse põigata ei saa. Põhjaka Mõis OÜ üks omanikest ja juhatuse liige Joel Kannimäe selle üle aga väga ei kurvasta.

Tema arvates see äritegevust oluliselt ei mõjuta. "Pigem on see (Street View – toim) boonus meelelahutus. Kes kohal käinud pole, näeb päris hästi ära, milline see maja seal on. Rohkem kliente sellepärast vaevalt hakkab tulema," arvas Kannimäe. Hiljem tunnistas ta siiski, et Street View annab otsijale üsna hea esmamulje, mis on sageli väga oluline.

**Ettevõtjad veel kõhklevad.** Ettevõtjad ei oska praegu veel konkreetset seisukohta võtta, kuidas Street View' rakendust turundustegevuses paremini ära kasutada. Pigem jäädakse äraootavale seisukohale ning jälgitakse, kuidas inimesed rakenduse vastu võtavad.

Kuigi Voogma arvates on Street View' rakendus ehk Eestis veidi liiga suureks puhutud, on ettevõttele sellest tema arvates kindlasti rohkem võit kui kaotada.



## KESKKOND

# Uus keskkonnaõigus lihtsustab asjaajamist. Äri harmoonia loodusega

Ä AIN ALVELA  
ain.alvela@aripaev.ee



**Keskkonnaministeerium koostab uudsetel alustel seisvat keskkonnaõiguse seadustikku, selle üldosa jõustub käesoleva aasta jooksul ja peaks ametnike hinnangul keskkonnalubadega seotud asjaajamise senisest lihtsamaks muutma.**

Keskkonnaseadustiku üldosa seadus sisaldab keskkonnakaitse põhimõtteid, keskkonnavalaseid kohustusi ja õigusi, samuti keskkonna valdkonna loamenetluse põhimõtteid.

**Loodushoiu vajalikkust peab tunnetama.** Keskkonnaministeeriumi kantsler Rita Annus märkis, et keskkonnaseadustiku uuendamise ees on soovitud ettevõtjaid kiusata, eesmärk on, et loodus ja inimene oleksid sõbrad. "Ida-Virumaa ettevõtjad teavad hästi, kui ahistav võib olla keskkonnaõigus," tunnistab Annus. "Aga mitte see ei ole meie siht. Üritame olemasolevat seadustikku ühtlustada, lihtsamaks muuta ja varasemast jäänud lünki täita."

Ettevõtteid puudutab uues seadustikus ennekõike klausel, mis kohustab vältima keskkonnohhtu ja vähendama keskkonnariski. Annus rõhutas, et uue seaduse eelnõu eeldab, et igal ettevõtjal on mõistus peas ja kui ta näeb ohtu keskkonnale, asub ta kohe tegutsema, et see oht elimineerida.

"Kui tegeled millegagi, mis on ohtlik, vii enast kurssi, et asjatundlikult tegutseda," ütles ta.

**Uus seadustik ühtlustab loamenetlust.** Advokaadibüroo Glimstedt advokaat Mirjam Vili kinnitas uue seadustiku loamenetlust tutvustades, et uuendused muudavad keskkonnalubade menetlemise ettevõtja jaoks senisest kiiremini kulgevaks.

Uus keskkonnaseadustik ühtlustab vee erikasutuse, jäätmete käitlemise, maavara kaevandamise, kiirgustegevuse ning saasteainete viimise paiksest saasteallikast välisõhku lubade väljastamise süsteemi, koondades need tegevused ühtse keskkonnaloa nimetuse alla.

"See on siiski tinglik, sest seaduse eelnõu lubab kehtestada erandeid," selgitas Vili. "Aga uus süsteem annab ettevõtjatele senisest selgema ja kiirema menetlustoimingu."

**Uuendused energiamaksustamise vallas.** Euroliit nõuab nn kliimapaketi raames, et liikmesriigid esitaksid ettepanekud kasvuhoonegaaside vähendamiseks ja ühtlustaksid energiamaksustamise põhimõtted. Praegu kehtivale energiamaksustamise direktiivile heidetakse ette, et see pole rakendatud CO<sub>2</sub> emissiooni vähendamise vankri ette, ütles rahandusministeeriumi tolli- ja aktsiisipoliitika osakonna peaspetsialist Lauri Lelumees. "Näiteks mootorikütuste puhul näeb direktiivi



**KESKKONNAMINISTRI**  
Keit Pentuse alluvad koostavad uut keskkonnaõiguse seadustikku. Pentus kinnitab, et keskkonnahoidu ja ettevõtlust ei tohi vastandada. Edukas saab tema hinnangul olla vaid loodusega arvestav ja säästlik ettevõtte.

FOTO: ERIK PROZES

## Ä Mis on mis Keskkonnaõigus

**SPETSIIFILINE** õigusharu, millega puutuvad kokku - ettevõtjad, kelle tegevus puutub kokku keskkonnakasutusega - näiteks kasvava metsa uuendusraie, maavaravara kaevandamine, veevõtt, kalapüük jne. - kui on tegemist saasteainete heitmisega välisõhku, veekogusse, põhjavette või pinna- või jäätmemajandusega.

**SELLISEID** tegevusi reguleerivad spetsiifilised normid, mis reguleerivad näiteks keskkonnatasu maksmist.

ALLIKAS: OÜ AHAS & HERINGSON GLO

eelnõu ette, et aastani 2018 tuleb ühtlustada mootorikütuste aktsiisimäärad," selgitas Lelumees. "Eesti pole sellega nõus, sest bensiini aktsiisilae-kumine väheneks aastaks 2023 umbes 15% võrra."

Järgmisest aastast kahekordistub põlevkivi aktsiisimäär, mis praegu on 1,628 eurot tonni kohta. Uus direktiiv näeb ette, et biokütustele riigiabi enam kohaldada ei saa, toetus seisneb edaspidi selles, et biokütuse CO<sub>2</sub> emissioon võrdub nulliga.

ELi direktiiv peaks jõustuma 2013. aastal. Lauri Lelumees on selles skeptiline, pidades reaalseks aastaid 2014-2015.

**Keskkonnalubade süsteem kui ping-pong.** Euroliidu direktiive üle võttes ei tohi kiirustada ja sisu tõlkes kaduma lasta, uue regulatsiooni kehtestamisel peab aga ettevõtjatele jääma piisavalt pikk reageerimisaeg.

Eesti Energia keskkonnajuht Tõnis Meriste ütles, et keskkonnahoiu ja ettevõtluse vastandamine põhjustab põhjendamatult jäiga nn ettevõtte tuse printsiibi rakendamise. "Kolm osapoolt - loa

## Kompromissitu kokkuvõide kontrollkaalumise



Professionaalsed viilutajad ning kaalumis- ja markeerimisseadmete lahendused.



Checkweigher: Bizerba CWE 3000

Ametlik esindaja Eestis:  
Monilaite-Thomako Machinery OÜ  
Mäealuse 10c 12618 Tallinn  
info@bizerba.ee  
Tel. 681 3521  
www.bizerba.ee



**BIZERBA**  
... closer to your business

## Roheline majandus tähendab töökohti

**Keskkonnaminister Keit Pentus rõhutas, et investeerimine saastamise vähendamiseks kasutamisse loob töökohti ja ärgitab riike uudeid tehnoloogiasid kasutama.**

"Diskussioonid rohelise majanduse üle toovad alati päevakorda ka küsimuse keskkonnahoiu ja majanduse omavaheliste suhete üle. Tegu ei ole vastandite, vaid partneritega. Kaasaegne majanduskasv tähendab järjest enam keskkonnaga arvestamist, uute ja säästlikumate lahenduste välja töötamist," ütles Keit Pentus.

"Energia lõpptarbimisest moodustab transport ligikaudu 30% ja see on kõige kiiremi-

ni kasvav sektor. Säästuvõimalusi otsides on see üks võtmevaldkondi," selgitas Pentus. "Eesti kasvava tootmise taastuvatest allikatest toodetud energiat kasutavate e-autode kasutuselevõttu riiki katva laadimisvõrgustiku väljaehitamiseks on üks näide."

Keskkonnaministri sõnul on Eestil inspireerivaid näiteid tuua teisigi. "Hoonete energiasäästlikumaks muutmise programm, IT-lahenduste kasutamine nii, et see hoiab kokku nii energiat kui aega, uute tehnoloogiate arendamine saastatuse vähendamiseks - need on reaalsed näited rohelisest majandusest."

Muide, ettevõtted toonitavad avalikkuse ees ka ise üha enam oma keskkonnasõbralikkust.

andja, ettevõtja ja loa kontrollija - saavad seadustest erinevalt aru, kusjuures ettevõtja jääb nende kahe osapoole vahele," tõdes Meriste

Ta on seda meelt, et uute seaduste kehtestamisega ei tohiks suurendada administratiivne koormus, vältida tuleb ülereguleerimist ja põhjendamatuid piiranguid.

"Suurenev administratiivne koormus ja keerulisemaks muutuvad seadused vähendavad loaandja haldussuutlikkust ning see tekitab olulisi probleeme ka ettevõtjatele," rääkis Meriste. "Seadusandlus, ükskõik, kuidas me seda nimetame, peab tegelikult just nende tegevuslubadega. Kas lubadus luba kätte saada 90 päevaga saab kunagi ka tõeks? Unistage edasi, seda ei juhtu. Menetlusajad on praegu ikka metsikult pikad."

Meriste nimetab praegust keskkonnalubade menetlemise süsteemi ametkondadevaheliseks ping-pongiks, kus kõigil on justkui midagi öelda, erisusi sisse kirjutada ja muul moel paberimajandust süvendada. Sestap ka lubade väljaandmine venib.

## Ä Kommentaar

### Saasteühikute uus kauplemisperiood tuleb ärev

MEELIS ELDERMANN  
ASI VKG Grupp juhatuse liige



**Saastekvoodi ühikute kalline mine tuleval aastal seab küsimärgi alla näiteks põlevkivi-õli või põlevkivist diiselkütuse tootmise otstarbekuse, sest kerkib küsimus, kas meie selised tooted on üldse konkurentsivõimelised võrreldes näiteks naftaproduktidega.**

Järgmisel aastal algav saastekvoodi teine kauplemisperiood saab olema segane, sest väikese defitsiidi tõttu hakatakse CO<sub>2</sub> hinda reguleerida kunstlikult, mis tähendab neile, kes ühikuid (EUA) juurde peaksid ostma, läheb see üksjagu kallimaks.

Saastekvoodi ühikuid hakkab jagama Euroopa Komisjon oma reservist põhimõttel, kes

ees, see mees. Ettevõtted, näiteks VKG ja Eesti Energia, hakkavad nendele ühikutele konkureerima. Mida see endaga kaasa toob, on raske prognoosida. Võimalik, et see tähendab, et mõni uus õlitesas jääb rajamata.

Kuna põlevkivi ükski teine ELi riik peale Eesti ei kaevandata, tuleb Eestil taotleda erisusi, sest praeguse direktiivi raamistikku põlevkivitöötlemise spetsiifika ei mahu.

**Björnkläder®**  
Anno 1905

**Kauplus GROLLS**  
www.grolls.ee

**Peterburi tee 75**  
**Tel 607 0160**

**TÖÖRIIDED, TURVAJALATSID, TÖÖKINDAD, KIIVRID JPM**  
**Tulge tutvuma Björnkläderi kevad-šuvise kollektsiooniga!**

**GROLLS**  
THE PRO SHOP





ÄRIPÄEV 24. mai 2012

toimetaja Vilja Kiisler, tel 667 0150, e-post vilja.kiisler@aripaev.ee

## ÜKS KÜSIMUS

Üleeile kirjutas Silver Meikar arvamusloo, kus ütles, et edastas oma nimel Reformierakonnale võõra annetuse. Justiitsminister Kristen Michal eitab seda.

**Keda või mida usute?**



KAAREL TARAND, ajalehe Sirp peatoimetaja, erakondade rahastamise järelevalve komisjoni liige

**Siin on sõna sõna vastu.** Erakondade rahastamise komisjoni liikmena ütlen, et eks uurime ja vaatame, kui tekib tõendusmaterjale, komisjon eriti ei saa juhinduda ajalehes ilmunust või kellegi ütlustest. Eriti nüüd, kui on alगतatud prokuratuuris uurimine või menetlus.



PEEP PETERSON, Eesti Transpordi- ja Tootööliste Ametiühingu esimees

**Ma tegelikult loodan, et see saab konstruktiivse lahenduse, et tegeletakse parteide rahastuse muutmisega.** See on praegu minu arvates kõige olulisem. Selline vassimine ja tagasilükkamine pole minu arvates õige ega konstruktiivne lahendus.



ANDRUS SAAR, uuringuagentuuri Saar Polli juht

**Siin on väga palju stsenaariume.** See, mis puudutab arenguid, siis üks arengu võimalus on see, et Meikar pannakse tüümi. Sest ta ei suuda tõestada neid rahaallikaid ja see on siis rahapesu küsimus. Tema on siis süüdlane rahapesus.

Ma kardan, et patuoinakas jääb Meikar, sest ma arvan, et praegu tehakse selleks maksimaalselt kõik. Siis on kaks lahendusvarianti: kas see lõppeb mitte millegagi või ta saab ühel või teisel moel karistada.

## LUGEJA ARVAB

„Soovitus erakonna sees arutelu tekitada - kes siin veel nii naiivne on? Enamik erakonna liikmeid teab seda, aga ei julge piiksatagi, kuna on heal palgal. Noored ei tohi üldse suud lahti teha. Ainus võimalus ongi nii teha, nagu Meikar tegi. See on suur julgus.

Kommentaari artiklile “Edasi, Meikar!”, kus kokku võetud kokku juhtivate päevalehtede arvamused

LOE WWW.ARIPAEV.EE

## Äripäev

**Peatoimetaja:** Meelis Mandel  
**Väljaandja:** AS Äripäev  
Pärnu mnt 105, 19094 Tallinn  
telefon: (372) 667 0195,  
(372) 667 0222,  
faks: (372) 667 0265,  
(372) 667 0165  
Trükk AS Kroonpress  
**Toimetus:**  
e-post: aripaev@aripaev.ee  
tel: (372) 667 0111,  
faks: (372) 667 0265  
Korrespondent Tartus  
Vainu Rozental,  
vainu.rozentala@aripaev.ee  
**Reklaamiosakond:**  
e-post: reklaam@aripaev.ee  
tel: (372) 667 0105,  
faks: (372) 667 0200  
**Seminarid, käsiraamatud, Raamatuklubi ja infolehed:**  
tel: (372) 667 0207,

faks: (372) 667 0290  
**Tellimine ja levi:**  
e-post: register@aripaev.ee  
tel: (372) 667 0099,  
faks: (372) 667 0300  
**Tellimine internetis:**  
www.aripaev.ee/tellimine  
Ainult Äripäeva paberlehe tellija saab lugeda Eesti parimat majanduslehte digiversiooni **Internetis, iPadis ja nutitelefonis.**  
Äripäev veebis: [www.aripaev.ee](http://www.aripaev.ee)  
Toimetus võtab endale õiguse kirju ja kaastöid vajaduse korral lühendada. Toimetuse kaastöid ei tagasta. Kõik ajalehes Äripäev ja tema lisades avaldatud artiklid, fotod, teabegraafika (sh päevakajalised, majanduslikul, poliitilisel või religioosel teemal) on autoriõigusega kaitstud teosed ning nende reprodutseerimine, levitamine ning edastamine mis tahes kujul on ilma ASI Äripäev kirjaliku nõusolekuta keelatud. Kaebuste korral ajalehe sisu kohta võtte pöörduda Pressinõukogusse, pn@eal.ee või tel (372) 646 3363.

## ÄRILAUSE

„Edward Burkhardt: On selge, et poliitika, raha ja korruptsioon on voodikaaslased ter- ves maailmas!

Kunagine Eesti Raudtee üks omanikke ütles Eesti Päevalehele, et teda ei üllata Silver Meikari paljastusest ajendatud skandaal üldse. Praegu Ameerikas viibiv Burkhardt teatas 2007. aastal, et Reformierakond pressis Eesti Raudtee osanikelt välja miljonieurost annetust.

## KOLUMN

## Tark migratsioon avab uusi uksi ka Eesti enda töötajatele

Välistööjõu sissetoomisest rääkimist peetakse halvamaiguliseks, kuid et saavutada kiiret konkurentsivõime kasvu maailmas, vajab Eesti ruttu targalt juhitud ja teadmismahukaid töökohti täitvat migratsiooni.

Elanikkond vananeb ning järjest vähem noori lisandub tööjouturule. Suur osa töötajaid ei leia kvalifikatsioonile vastavat tööd ja tööandjad vajalikke spetsialiste. Vajaduspõhine ümberõppimine või elukestev õpe on alles arenemisjärgus, ekspordile orienteeritud majandus aga pidevas talendinäljas. Pingutame küll kõvasti, et pakkuda kvaliteetsemat haridust, kuid selle vilju saame maitsta alles aastate pärast.

**Välistalentidelt tuleb õppida.** Välistööjõust rääkides peetakse enamasti silmas madalapalgalisi sisserännanuid, kes teevad ära musta töö. Või valdkonnaspetsialiste, keda õnnestub siia meelitada lühikeseks ajaks, et saavutada kõrgemat tootlikkust või lahendada keerukaid ülesandeid. Mõistmata on aga jäänud vajadus maailmatasemel tegijatel õppida. Jah, on võimalik minna välismaale ennast täiendama, kuid seda saavad endale võetud kohustuste kõrvalt lubada vähesed. Järelikult peame tooma need tipud Eestisse, et neilt õppida.

Skype'i Eesti kontoris töötab üle 400 inimese, kellest iga viies on pärit välisriigist (kokku 30st). Neist enam kui kolmandik on siia tulnud väljastpoolt Euroopa Liitu. Vältimaks massilist lihttöötajate immigratsiooni on välistööjõu värbamine väljastpoolt ELi tulijatele praegu ülimalt keeruline ja aeganõudev.

Nii potentsiaalne töötaja kui ka tööandja peavad esitama hulga dokumente mitmetele ametiasutustele, menetlusele võib kuluda kokku kuuni pool aastat. Tööandja peab kogu selle aja suutma hoida potentsiaalse töötaja huvi pärast pikka vantsutamist ettevõttega siiski liituda. Kui töö-luba lõpuks käes, tuleb sama kadalipp taas kahe aasta pärast läbida. Hoolimata sellest, et töötaja on enda sobivust kahe viimase aasta jooksul juba tõestanud ja mõlemad pooled avaldanud soovi koostööd jätkata.

Viimase kahe aasta jooksul on Skype pidanud tööloa pikendamise protsessi tegema läbi üheksal korral. Kõik need üheksa töötajat on võtme-



TIIT PAANANEN  
Skype Eesti juht

„Võõrtöölised annavad panuse SKT kasvu ja parandavad ettevõtete konkurentsivõimeid.

lülid Skype'i toimimises ning arendustöös, neid ametikohti pole võimalik täita Eesti tööturul korraldatavate konkurssidega.

Oleme kaotanud või pidanud loobuma mitmest tugevast kandidaadist, kes on liitunud Luxembourgiga või Stockholmiga Skype'i arenduskeskustega. IT-sektoris peab sobiva inimese värbamine toimuma väga kiiresti, et suuta teiste riikidega konkureerida. Räniorus näiteks tehakse intervjuud, proovitööd ja isiksusetestid eelvaliku läbinud kandidaatidega ühe päeva jooksul ning õhtuks on otsus tehtud. Tööleasumine sõltub vaid sellest, kui kiirelt on tal võimalik eelmises töökohas asjad üle anda. Sellise efektiivsusega konkureerida on Eestil praeguste seaduste juures võimatu.

**Liinitööline või tehnoloogiadirektor.** Praegu on aktuaalne välismaalaste seaduse muutmine. Püüdes ühelt poolt karmistada Eestis elamisloa saamise protsessi, ei tohiks me Eesti ettevõtete konkurentsivõime tõstmise vajadusele karuteenet teha. Võõrtööjõu temaatikat käsitletakse praegu ühetaholiselt olenemata sellest, kas tegemist on liinitöölise või tehnoloogiadirektoriga. Hõlbustamaks teatud spetsialistide toomist Eestisse võiks valdkonnast või ametikohast olevalt eksisteerida lihtsam või diferentseeritum süsteem. Skype esitas ettepanekud tippspetsialistide värbamise lihtsustamiseks ministeeriumile möödunud aastal.

Tuleb enesele teadvustada, et välistöölised annavad panuse Eesti riigi SKT kasvu, tõstavad Eesti ettevõtete konkurentsivõimet ning pikemaajalises perspektiivis kogu riigi elatustaset. Eesti on rahvaarvu poolest Euroopa väiksemaid riiki ning selleks, et tänapäeva globaalses maailmas edukas olla, tuleks olla avatud ja paindlik.

Vastupidi üldlevinud arvamusele, et suurem immigratsioon hävitab väikese riigi, olen veendunud, et suurem ning targalt ohjatud ja teadmismahukaid töökohti täitev migratsioon on tegelikult meie ainuke võimalus. See mitte ei löö eestimaalaste ees uksi kinni, vaid avab hulgalt uusi.

Suurema avatusega kaasnevad oskused, avatud suhtlemine, piirangutevaba mõtlemine ja suur kontaktide hulk. Ja see, kuidas suhtume Eesti majanduse võimekusse panustavatesse töötajatesse, on ühtlasi meie visiitkaart ka välisilmas.

## REPLIIK

## Euroopa Liit rühib liitriigiks

**Käesolev nädal andis mõtteainet ja selgeid märke, kuhu poole Euroopa Liit rühib.** Vaidlus selle üle, kas Euroopa Liit on tulevikus riikide ühendus või liitriik, liigub vaikselt aga vanakummatult viimase kasuks.

Esimene sellele viitav uudis tuli teisipäeval, kui Euroopa Parlament ja liikmesriigid kokuleppele nn projektivõlakirjade ellukutsumiseks, mis võimaldab Euroopas transpordi- ja energiataristuid rajavatel ettevõtetel emiteerida ELi garantiiga võlakirju. Kuigi kangekaelselt väidetakse, et projekti-

HARRY TUUL  
arvamustoimetaja



„Napib avalikku ja asjalikku arutelu liitriigi plussidest ja miinustest

võlakirjad ei ole sama mis euroala riikide ühised võlakirjad, saab sammu tõlgendada esimesena, mis avab ukse Euroopa ühiste võlakirjade suunas.

Teine uudis tuli päev hiljem, kui Euroopa Parlament otsustas, et finantstehingute maksu ideega tuleb edasi minna, isegi kui selle kasuks otsustavad vaid mõned liikmesriigid. Euroopa Komisjoni pakutud maksu-määr oleks 0,1% väärtpaberite ja aktsiate eest ning 0,01% tule-tisinstrumendide eest. Kogutav maks laekuks Euroopa Liidu, mitte liikmesriikide eelarvesse.

Edukal ehk laialdasel jõustumisel saaks sedagi tõlgendada esimese selgelt nähtava sammuna ühiste maksude suunas.

Liitriik on üks pääsetee võlakriisist. Tundub aga, et kuna võlakriisi tulemüüriks loodud ja debati keskmes olev Euroopa Stabiilsusmehhanism lepiti kokku n-ö Euroopa Liidu väliselt, on ka aruteldud liidu edasisse integreerumise osas jäänud tagaplaanile.

Eestis eriti. Nagu ikka euroteemadega, napib meil avalikku ja asjalikku arutelu liitriigi plussidest ja miinustest.



**ATONEN: MEIKARI NÄRUNE KÄTTEMAKS.** Endine majandusminister ja riigikogu liige, reformierakondlane Meelis Atonen peab Silver Meikari paljastusi Reformierakonna varjatud rahastamise kohta kättemaksuks.

**ANDRUS SAAR: MEIKAR VÕIDAKSE KA TÜRMI PANNA.** Uuringufirma Saar Poll juhi Andrus Saare sõnul on praegu võimalik

kud mitmed stsenaariumid. Kõige tõenäolisemalt jääb patuoinaks Silver Meikar. Üks võimalus on Saare sõnul see, et Meikar pannakse türmi.

**FOTOD: MEIKAR LÄKS TÖTT RÄÄKIMA.** Eile kella 10 paiku sisenes riigiprokuratuuri reformierakondlane Silver Meikar, kes läks ülekuulamisele. Meikar lubas rääkida ainult tött.

## KOMMENTAAR

# Ministikoha pärast ei pea Michal muretsema, **häbi** jääb

**Valitseva partei rahastamiskandaali keskmes seisab justiitsminister ehk õigusloome ministeeriumi juht, mitte Silver Meikar, nagu kergesti võib mulje jääda.** Kristen Michali avaldused on olnud enesekindlad ja ründavad.

Reformierakonnale on Meikari tegu küll ebageeldiv katsumus, ent vastulöögi andmiseks on suudetud hästi valmistuda. See välg ei lõõnud sisse ette hoiatamata. Otse lennukilt kaamerasse püütud peaminister Ansip ütles täpselt seda, mida temalt niisuguses olukorras oodata võis. Et tuleb uurida. Et usub Michalit.

**Usun, ei usu.** See on igati Reformierakonna huvides, kui arutelu taandub küsimusele, kes keda usub. Kogu Reformierakonna-poolne kommunikatsioon tugineb sisuliselt argumendile, et on vaid sõna sõna vastu. Michal pole paljudeks pidanud Meikarit kahjunõudega ähvardada ja talle erakonna osutatud teeneid meelde tuletada. "Mina peasekretärina võtsin ta tööle, et ta maha ei käiks," teatab justiitsminister vähimagi häbitundeta.

VILJA KIISLER  
arvamustoimetaja



**Michal teab, et kehtivate seaduste valguses tal tagasiastumise vajadust ei teki.**

Kuldne põhimõte, et erakonna rahaasjad ei pea mitte ainult ausad olema, vaid ka niimoodi näima, Michalile peavali ei tee. Sest kes teaks paremini kui justiitsminister, et seadused on meil nii kehvad, et praegu ei ole ei tal ega Reformierakonnal karta kõige vähematki. Selle eest tuleb tänada nii praegust justiitsministrit kui ka tema eelkäijaid, laiemalt kõiki erakondi, tänu kellele pole ei karistusseadustik ega erakonnaseadus selline, mis kohustaks parteisid "pesumasina" välja lülitama ja oma rahakotti puhtana hoidma.

Riigiprokurör Heili Sepa tunnistus EPLis, et rahastamiskandaal võib menetluses tekitada "tõsiseid õiguslikke vaidlusi", on vesi Michali veskile. Kriminaalasja alustas prokuratuur küll karistusseadustiku, mitte erakonnaseaduse põhjal, milles on erakonnale keelatud annetuste tegemine dekriminaliseeritud.

Ent riigiprokurör tunnistab, et konkreetse paragrahvi puudub nii prokuratuuril kui ka kohtul kogemus. Kes teadnuks seda ette paremini kui justiitsminister. Süüdistada ei saa mitte prokuratuuri ja kohut, kes mõistab õigust nende olemasolevate seaduste järgi, vaid seaduseandjat ja erakondi, kelle huvides nõrk seadusloome on.

**"Tagasiastumiseks valmis."** Michali tagasiastumine oleks andnud sõnumi, et Reformierakonnale läheb korda, kuidas asjad välja paistavad. Valiti teine tee. Michalil on lihtne öelda, et ta on valmis vajaduse korral tagasi astuma, teades, et kehtivate seaduste valguses tal seda vajadust ei teki. Ministrikoht jääb Michalile alles, aga häbi jääb.

## KOMMENTAAR

# Hea **idee** hind on riskijulgus

**Kerkinud on kirklikke sõnavõtte Eesti telereklaami taseme, vaatenurga ning efektiivsuse teemal.** Kes kritiseerib valdavat talupojahuumorit, kes arvab, et jääb esteetiliselt puudu ning kes väidab, et reklaamitegijad lausa irvitavad tarbijate üle. Ühed tümitavad agentuure, teised tellijaid. Kuulda on ka tavapäraseid selgitusi, et Eesti ongi väike, raha ei ole ja midagi ei saagi siin porilombis teha.

Uurimaks mõlema poole esindajate vaateid lasi Eesti Reklaamiagentuuride Liit korraldada väikese uuringu. Tuli välja, et nii ettevõtete kui ka agentuuride esindajad peavad lähitulevikus oluliseks, et nende loovkommunikatsiooni lahendused, olgu need siis reklaamid, PR-projektid, disainilahendused, üritused vmt, oleksid tase mel, rahvusvaheliselt märgatavad ja suutelised konkursidelt kõrgeid autasusid koju tooma.

**Vähene riskivalmidus.** Mis neid takistab? Enamikul juhtudel vastasid tellijad, et puudu jääb originaalsetest ideedest, oskustest ja teadmistest. Agentuuride hinnangul piirab aren-

TERJE PIHL  
Eesti Reklaamiagentuuride Liidu juhatuse liige  
(DER Tank)



**Ideid, oskusi ja teadmisi on võimalik ammutada ennekõike julgelt katsetamisel.**

gut mitte nii väga ideede vähesus kui tellijate vähene ambitsioonikus.

Ideid, oskusi ja teadmisi on loovkommunikatsiooni valdkonnas võimalik ammutada ennekõike julge katsetamise kaudu. Soovimatus riskida on üks koht, kus saavutustele takistus ette pannakse. Koguni pooled agentuuride esindajatest tunnistasid uuringu käigus oma töid riskivabadeks. Sageli jääb agentuuridel puudu julgusest oma ideede ja veendumuste eest piisavalt seista. Ning klien-

dil tuleb äririski hirmu ees puudu julgusest neid ideid ellu viia. Seega ka algselt sobivat sisu ja vormi omanud ideest loputatakse sageli tellija ja agentuuri töö viimistlemise käigus välja viimanegi maitse.

**Ettevõtte juhtkonna kaasatus.** Vähestel agentuuridel on piisavalt südikust, väärikust, teadmisi ja oskusi, et jõuda kliendi viimase korruse uksest sisse ning ühiselt oma tegevus mõtestada ja väärtustada. Vähesed ettevõtted tulevad selle peale, et sellist teenust iseseisvalt tellida, ehitada vundamenti koos üles pilpamajade asemel.

Huvitaval kombel ei pidanud ükski vastaja hea töö tegemiseks vajalikuks vaid suurt projektieelarvet. Kindlasti on raha panustamine oluline, aga vaid sellest ei piisa.

Lõppkokkuvõttes maksavad kliendi ja agentuuri koostööst ning usaldusest sündiv sünergia koos heade ideedega. Vaid koos pühendumisest ning teineteise väärtustamisest ja respektist saavad sündida väärtust loovad ideed ja kommunikatsioon.

24. mai 2012 ÄRIPÄEV  
toimetaja Harry Tuul, tel 667 0182, e-post [harry.tuul@aripaev.ee](mailto:harry.tuul@aripaev.ee)

## Äriteenused

reklaam

TEL 667 0105, [reklaam@aripaev.ee](mailto:reklaam@aripaev.ee)

Äripäeva Tööstusuudised ja ja PROLOG kutsuvad

**28. mail metallitööstusettevõtte Hyrles külastusele**

## KUIDAS SAAVUTADA MAKSIMAALNE EFEKTIIVSUS TÖÖSTUSES

**ABB alltöövõtja HYRLES OÜ kogemus**

### Teemad:

- Milliseid võimalusi loob tööstusettevõttes majandustarkvara kasutamine?
- Millised investeeringud tõstavad efektiivsust?
- Tutvumine Hyrlese tootmisega.

Üritus toimub OÜs Hyrles, Kalmari tee 12, Karli küla, Rae vald, Harjumaa. Algu 28. mail kell 9.30 ja orienteeruv lõpp kell 12.30.

**Äripäev**

Registreerimine ja lisainfo telefonil **513 4004** või e-posti aadressil [tanel.raig@aripaev.ee](mailto:tanel.raig@aripaev.ee)  
Hind 59 eurot + km.



PROLOG



**29. mai Radisson Blu Hotel Olümpia**

**ÄRIPÄEVA SEMINAR**

**Kuidas hinnata tulevase töötaja sobivust ametikohale ja organisatsiooni?**

Arista HRS vanemkonsultant  
**ALO NAELAPEA**

**Millest koosneb toimiv sisseelamisprogramm ja mida kindlasti vältida?**

Eesti Energia tehnoloogiatööstuse personalijuht **KRISTI MIKIVER**

**Kogemuslugu. Kuidas meie loome uuele töötajale tunde, et ta on ettevõttesse teretulnud?**

Swedbanki koolituskeskuse juht  
**KAIRI NODAPER**

**Kogemuslugu. Mida meie teeme, et uus töötaja oma osakonnas kiiresti tulemusi hakkaks tootma?**

Coca-Cola HBC Baltikumi personalijuht **LEA OJA**

**Mis rolli mängib mentor uue töötaja eduka sisseelamise juures?**

Psience partner  
**ANNE-MARI ERNESAKS**

**Katseaja eesmärkidest ja selle mitteläbimise praktikast töövaidluste põhjal.**

Rohtla Law jurist **THEA ROHTLA**

Seminari **soodushind** kuni 25.05.2012 registreerudes **159 eurot (+km)**, hiljem 199 eurot (+km). Kahe või enama inimese osalemisel ühest maksjaettevõttest kehtib hindadele soodustus 5%. Lisainfo ja registreerimine telefonil **667 0411** või [www.seminar.aripaev.ee](http://www.seminar.aripaev.ee)

# KUIDAS UUT TÖÖTAJAT ETTEVÕTTEGA EDUKALT LIITA?

**Äripäev**





ÄRIPÄEV 24. mai 2012  
toimetaja Raivo Sormunen, tel 667 0166, e-post raivo.sormunen@aripaev.ee

TÕUSJA

Euro Stoxx 50 suurim tõusja oli eile Carrefouri aktsia.



LANGEJA

Sama indeksi suurim langeja oli Philipsi aktsia.



Ä Taust

Viimase aasta olulisemad internetifirmade IPOd

|          | IPO hind, USD | praegune hind, USD |
|----------|---------------|--------------------|
| LinkedIn | 45            | 101,33             |
| Groupon  | 20            | 11,95              |
| Pandora  | 16            | 9,98               |
| Zynga    | 10            | 6,80               |
| Facebook | 38            | 31,00              |

ALLIKAS: ÄRIPÄEV, BLOOMBERG

IPO

# Facebooki eduloost sai kümnnendi suurim pettumus.

Investorid on vihale aetud



Ä FREDY-EDWIN ESSE  
fredy.edwin.esse@aripaev.ee



**Kümnnendi oodatuimaks börsile tulekuks tituleeritud ning läbi aegade suurim tehnoloogia-IPO Facebook on purustanud tuhandete lootused ja kõigest kahe päevaga pühkinud investore taskutest kokku 38 miljardit dollarit.** Selles protsessis on investorid asunud süüdistama peaaegu kõiki osapooli, keda saab – IPO korraldanud panku, börsioperaatorit ja näoraamatut ennast.

“Sellist suuremastaabilist kräpi müüki ma enam ei mäletagi,” tunnistab Arco Vara suuraktsionär ja investor Arvo Nõges. “Olin tõeliselt tilla-tunud, et selline hullus suudeti Facebooki ümber tekitada, et isegi suurendati müüdavate aktsiate arvu ja tõsteti hinnavahemikku,” ütles hämmeldunud investor.

Ja see hullus on nüüdseks paljude jaoks väga kurvalt lõppenud. Reedel avalikult 42 dollari juures kauplemist alustanud Facebooki aktsia lõpetas juba esimese päeva napilt üle IPO hinna (38 dollarit) ning on kahe järgnenud päevaga kukkunud üle 26%. Kui firma turuväärtus oli IPO ajal 104 miljardit dollarit, siis teisipäeva õhtuks oli sellest alles vaid 66 miljardit ning ettevõtte üks asutajaid ja tegevjuht Mark Zuckerberg



**Sellist suuremastaabilist kräpi müüki ma enam ei mäletagi.**

oli Bloombergi miljardäride edetabelis kukkunud 26. kohalt 33ndale.

Kõige rohkem on pettunud investorid süüdistanud suurimat IPO garanteerijat Morgan Stanleyt ja börsioperaatorit Nasdaq OMX Groupi, kelle kauplemissplatvorm ei suutnud tehingute vooluga toime tulla.

“Nad panustasid liiga palju entusiasmile ja tõenäoliselt tajusid turu atmosfääri lihtsalt valesti,” ütles IPOga samuti aktsiaid otnud Fifth Third Asset Managementi investeerimisjuht Keith Wirtz Bloombergile.

**Pahased kõigi peale.** Osa investoreid ütleb, et pangad on neid eksitanud. Ühe Bloombergiga vestelnud anonüümseks soovida jäänud Londoni fondijuhi sõnul andsid pankurid märku sedavõrd tugevast nõudlusest, et ta andis oluliselt suurema ostuorderi sisse, kui ta arvas, et kätte saab. Selle tulemusel oli tal 40% rohkem aktsiaid, kui ta soovis, millest suure osa müüs ta esimesel kauplemisspäeval ära.

Samuti on investorid pahased suurpanga analüüsiosakonna peale, kes teatas oma klientidele enne IPOt, et alandas Facebooki käibeprognoosi. Reutersiga rääkinud kahe anonüümsust soovitud investori sõnul tuli see hoiatav analüüs paljudele suure šokina enne hiiglaslikku IPOt, kui firma oli koos pankuritega juba võimalikke investoreid väisamas ehk *roadshow*’l.

Morgan Stanley prognoos tuli vahetult pärast

Facebooki täiendatud IPO-prospekti USA väärt-paberikomisjonile, kus firma suhtus ettevaatlikult käibe kasvu, kuna üha rohkem inimesi kasutab mobiilseid vahendeid sotsiaalsõrgustiku külastamiseks. Teatavasti pole reklaam mobiilsetel seadmetel samavõrd tulus kui tavaarvutites.

“Seda tehti *roadshow*’ ajal. Ma pole seda kümne aasta jooksul varem näinud,” ütles üks aktsiafondi juht, kes oli samuti Morgan Stanley klient.

Investorid on pahased ka Facebooki juhtkonna peale, kes nende hinnangul läks liiga ahneks. Üks investor ütles, et Facebooki aktsia hinnavahemiku tõstmine tulenes Zuckerbergi egost, kes soovis üle 100 miljardi dollarilist turuväärtust. Bloombergiga vestelnud asjaga seotud inimeste sõnul otsustasid panga juhid koos Facebooki juhtkonnaga suurendada IPOt ja aktsia hinnavahemikku kõigest mõnu päev enne 17. mai pakku-mist, ignoreerides mitme kaasjuhi soovitusi seda mitte teha.

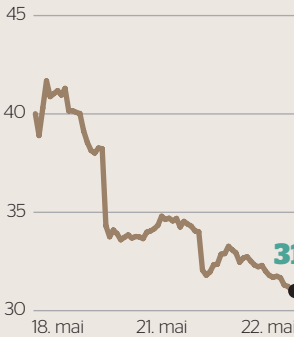
Morgan Stanley ja Facebook peavad asjaga seotud isikute sõnul kehva IPO põhjuseks probleeme Nasdaq OMX Groupi arvutisüsteemiga. Nasdaq kauplemissplatvorm koormati üle orderite tühistamise ja uuendustega, mistõttu ei suutnud börsioperaator kauplemist õigel ajal alustada. USA väärt-paberikomisjon uurib juhtunut.

Nasdaq tegevjuht Robert Greifeld ütles 20. mail ajakirjanikele, et avapäeva viivitusel ei olnud selget mõju aktsia hinnale. Kuid üks investor Marylandist oli teisel arvamusel. Phillip Gold-

Ä Hind

**Kahe päevaga kukkus aktsia 19%**

Facebooki aktsia päevasine hind, USD



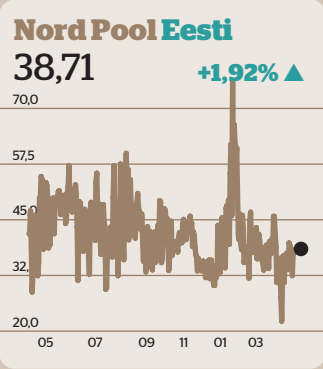
ALLIKAS: BLOOMBERG



3,4

miljardi dollari eest ostab SAP Ariba, et lii-  
kuda edasi pilvetehnoloogiaga. SAP maksab  
Ariba aktsiatele 20protsendist preemiat ehk  
45 dollarit aktsia eest.

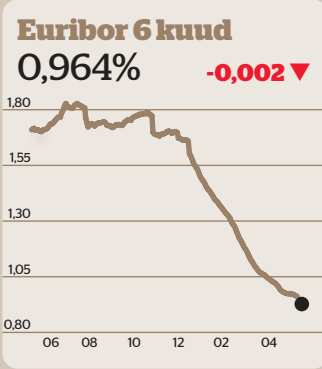
Elektri hind on aktsiaturgudest  
oluliselt volatiilsem.



S&P kärpis eurotsooni riikide  
reitingut, mis langetab ka  
eurot.



Euroopa Keskpanga baasint-  
ressimäärade langetamine su-  
rub Euribori alla.



berg andis teisipäeval Nasdaq OMX Grupi Man-  
hattani föderaalkohtusse. Ta soovib esindada  
suurt hulka investoreid, kes kaotasid raha, kuna  
nende ostu-, müügi- või tühistusorderid Faceboo-  
ki aktsiale ei võetud korralikult täitmisele. Kae-  
buses ütleb Goldberg, et esimesel päeval kulus  
orderite täitmiseks tunde ning sel ajal polnud in-  
vestoritel halli aimugi, kas nende tehingud on  
tehtud või kas nad omavad üldse Facebooki akt-  
siaid.

**Uudised vaid negatiivsed.** Goldbergi sõnul said  
investorid kahju, kui nende orderite tühistamisi  
Facebooki aktsia hinna langesd vastu ei võetud  
ning ostuorderid viidi ellu varasemate ehk kõr-  
gemate hindade juures. Teised investorid ei saa-  
nud tema sõnul veenduda, kas nende orderid on  
täidetud, mistõttu oli võimatu aktsiaid müüa ja  
kahjumit vältida.

Kuid mis edasi? Analüütikud on pärast suurt  
hullust pöördumas tagasi reaalsusesse ning alan-  
damas soovitusi. Praegu katab Bloombergi and-  
meil üheksa analüütikut Facebooki aktsiat, kel-  
lest viis soovitavad aktsiat osta ja kolm müüa.  
Analüütikute keskmine hinnasiht on 39,45 dol-  
larit, mis teisipäevaõhtuselt hinnatasemelt tä-  
hendaks 27% tõusu. Raske on aga uskuda, et  
Facebooki aktsia sümboliga FB saavutab veel ree-  
del nõrgaks peetud 39 dollari taseme, sest kõik  
uudised, mis praegu meedias Facebooki kohta le-  
vivad, on eranditult negatiivsed.

**NÜÜD võib  
ilmselt juba  
tõdeda, et  
Facebooki üle  
100 miljardi  
dollariline tu-  
ruväärtus oli  
suur mull, mil-  
le lõhkemisel  
kannatas suur  
hulk investo-  
reid.**

FOTO: BLOOMBERG

Kommertspankade intressitooted

| pank                 | jooksev hoius %                |                    | tähtajaline hoius % |        |        |        |        |         |                       |          |              |      |
|----------------------|--------------------------------|--------------------|---------------------|--------|--------|--------|--------|---------|-----------------------|----------|--------------|------|
|                      | keskmiselt<br>kuu jäägilt (10) | kuu<br>püsijäägilt | 1 kuu               | 2 kuud | 3 kuud | 6 kuud | 9 kuud | 1 aasta | 2 aastat              | 3 aastat | min summa    |      |
| Sampo Pank****       | 0,01                           | 0,01**             | 0,20                | 0,45   | 0,65   | 1,00   | 1,00   | 1,00    | Kontakteeruge pangaga |          | 65/300(4)    |      |
| Swedbank***          | 0,10 (7)                       | -                  | -                   | -      | 0,41   | 0,71   | 0,91   | 1,16    | 1,21                  | 1,21     |              | 190  |
| Swedbank             |                                |                    | 0,10                | 0,25   | 0,45   | 0,75   | 0,95   | 1,20    | 1,25                  | 1,25     |              | 6000 |
| Tallinna Äripank     |                                | 0,05               | 0,95                | 1,15   | 1,30   | 1,55   | 1,60   | 1,90    | 2,00                  | -        |              | 200  |
| Tallinna Äripank (3) |                                | 0,05               | 1,15                | 1,35   | 1,50   | 1,80   | 1,90   | 2,20    | 2,30                  | -        |              | 200  |
| Nordea Pank          | 0,10                           |                    | 0,30                | 0,45   | 0,65   | 0,95   | 1,10   | 1,25    | -                     | -        |              | 320  |
| Citadele Pank        | -                              | -                  | 1,00                | -      | 1,30   | 1,50   | 1,70   | 2,10    | 2,30                  | 2,40     |              | 100  |
| Versobank            | 0,10                           | 0,20               | 1,50                | 1,75   | 1,95   | 2,30   | 2,50   | 3,00    | 3,00                  | 3,00     |              | 350  |
| DNB                  | 0,25 (7)                       | -                  | 0,75                | -      | 1,20   | 1,50   | 1,65   | 1,90    | 2,00                  | 2,10     |              | 300  |
| UniCredit Bank       | 0,10 (9)                       | -                  | 1,00                | 1,05   | 1,10   | 1,30   | 1,50   | 1,80    | -                     | -        | 300/3000 (9) |      |
| SEB                  | 0,10                           | 0,15               | 0,05                | 0,25   | 0,45   | 0,75   | 0,95   | 1,20    | 1,35                  | 1,70     | 100***       |      |
| LHV Pank             | 0,20 (10)                      |                    | 1,30                | 1,50   | 1,70   | 2,00   | 2,20   | 2,30    | 2,30                  | 2,30     |              | 500  |
| Krediidipank         | -                              | 0,10               | 0,85                | 1,00   | 1,15   | 1,50   | 1,70   | 2,00    | 2,20                  | 2,50     | 100/200(4)   |      |
| BIGBANK              |                                | -                  | 0,50                | 0,55   | 0,60   | 1,00   | 1,00   | 1,90    | 2,25                  | 3,30     | 300-1500     |      |
| BIGBANK              | -                              | -                  | -                   | -      | -      | 1,00   | 1,00   | 1,90    | 2,25                  | 3,30     | 1500-30 000  |      |
| BIGBANK              | -                              | -                  | -                   | -      | -      | 1,10   | 1,10   | 2,00    | 2,35                  | 3,40     | üle 30 000   |      |

| pank             | tähtajaline hoius %, USD |        |        |        |        |         |             |
|------------------|--------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|-------------|
|                  | 1 kuu                    | 2 kuud | 3 kuud | 6 kuud | 9 kuud | 1 aasta | min summa   |
| Sampo Pank       | 0,20                     | 0,30   | 0,45   | 0,70   | 0,85   | 1,00    |             |
| Swedbank         | -                        | -      | 0,15   | 0,35   | 0,55   | 0,80    | 250         |
| Swedbank         | 0,10                     | 0,15   | 0,20   | 0,40   | 0,60   | 0,80    | 8400        |
| Tallinna Äripank | 0,20                     | 0,25   | 0,40   | 0,65   | 0,80   | 1,00    | 200         |
| Citadele Pank    | 0,50                     | -      | 0,80   | 1,00   | 1,20   | 1,40    | 100         |
| Versobank        | 0,60                     | 0,70   | 0,80   | 1,10   | 1,20   | 1,30    | 500         |
| DNB              | 0,25                     | -      | 0,35   | 0,60   | 0,90   | 1,25    | 300         |
| UniCredit Bank   | 0,25                     | 0,30   | 0,35   | 0,50   | 0,70   | 1,00    | 300/3000(9) |
| SEB              | 0,05                     | 0,05   | 0,10   | 0,35   | 0,55   | 0,70    | 200         |
| LHV Pank         | 0,70                     | 0,80   | 1,00   | 1,20   | 1,40   | 1,50    | 700         |
| Krediidipank     | 0,15                     | 0,20   | 0,30   | 0,55   | 0,70   | 0,90    | 100/200 (4) |

kursid on päeva jooksul korrigeeritavad \* maks 1999 eurot \*\* juuridiline isik \*\*\*avades tähtajalise hoiuse internetipangas, on intressimäär kuni 0,10% kõrgem (3) personaal pang. klientidele (4) kontoris (6) internetipanga tähtajalistele hoiustele (7) päevalõpu kontojärgilt. (9) juuridilisele isikule/ eraisikule (10) LHV Pangal minimaalselt jäägilt \*\*\*\* 2- ja 3aastaste hoiuste intressimäärade tutvumiseks kontakteeruge pangaga

Ä BÖRS

Ava uus investeerimishoius

- Pane vaba raha hoiule, panustades Rootsi suurettevõtetele.
- Holusumma 100% garanteeritud.

Pakkumine kehtib kuni 28.05.2012.

Teenust pakub Swedbank AS. Tutvu tingimustega [www.swedbank.ee](http://www.swedbank.ee). vajaduse korral konsulteerri spetsialistiga telefonil 613 1606.

Ä VALUUTA

Euroopa Keskpank

9,0605

39,8984

|                   |     |           |                    |     |          |
|-------------------|-----|-----------|--------------------|-----|----------|
| Austraalia dollar | AUD | 1,2977    | Rumeenia leu       | RON | 4,4600   |
| Bulgaaria leev    | BGN | 1,9558    | Rootsi kroon       | SEK | 9,0605   |
| Hiina jüaan       | CNY | 8,0132    | Singapuri dollar   | SGD | 1,6169   |
| Hongkongi dollar  | HKD | 9,8310    | Suurbritannia nael | GBP | 0,8044   |
| India ruupia      | INR | 70,8970   | Sveitsi frank      | CHF | 1,2011   |
| Jaapani jeen      | JPY | 100,5900  | Taani kroon        | DKK | 7,4316   |
| Kanada dollar     | CAD | 1,2940    | Tai baat           | THB | 39,8890  |
| Korea won         | KRW | 1485,9600 | Tšehhi kroon       | CZK | 25,4950  |
| Leedu lilt        | LTL | 3,4528    | Türgi liir         | TRY | 2,3409   |
| Läti latt         | LVL | 0,6979    | Ungari forint      | HUF | 302,0000 |
| Norra kroon       | NOK | 7,5730    | USA dollar         | USD | 1,2659   |
| Poola zlott       | PLN | 4,3670    | Venemaa rubla      | RUB | 39,8984  |

Kütused 23.05

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| Nafta IPE, bbl              | 107,16  |
| Nafta NYMEX, bbl            | 91,37   |
| Mootoribensiin, t           | 1022,75 |
| Diislikütus, t              | 942,50  |
| Kerge kütteõli, t           | 919,25  |
| Masuut (1% väävel), t       | 660,50  |
| Maagaas Henry Hub, btu, USD | 2,667   |

Põllumajandus 23.05

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| nael = 453,59 g                |         |
| Kohv NYBOT, USC/nael           | 168,80  |
| Valge suhkur NYSE LIFFE, USD/t | 549,90  |
| Kakao NYBOT, USD/t             | 2150,00 |
| Nisu NYSE LIFFE, USD/t         | 175,75  |
| Rapsiseemned NYSE LIFFE Pariis | 459,75  |

Allikas: Bloomberg, kella 17 seisuga

Värvilised metallid 23.05

|                |        |
|----------------|--------|
| USD/t          |        |
| Alumiinium LME | 2038,5 |
| Vask LME       | 7742   |
| Plii LME       | 1940   |
| Nikkel LME     | 17060  |
| Tina LME       | 19525  |
| Tsink LME      | 1911   |

Väärismetallid 23.05

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| USD/unts, unts = 31,1035 g |         |
| Kuld COMEX                 | 1559,85 |
| Plaatina NYMEX             | 1427,25 |
| Palladium NYMEX            | 606,00  |
| Hõbe COMEX                 | 27,72   |

Tallinn 23.05

| aktsia        | sulgemis-<br>hind, EUR | muutus<br>eelms, % | käive,<br>EUR | P/E  | ROE    | P/B  | divid.<br>tootlus |
|---------------|------------------------|--------------------|---------------|------|--------|------|-------------------|
| Arco Vara     | 1,900                  | 0,00               | 0             | -    | -13,6% | 0,39 | 0,0%              |
| Baltika       | 0,340                  | 0,00               | 0             | -    | -51,5% | 1,41 | 0,0%              |
| Express Grupp | 1,000                  | -1,96              | 1727          | 63,1 | 1,2%   | 0,77 | 0,0%              |
| Harju Elekter | 2,450                  | 2,08               | 3891          | 12,6 | 6,5%   | 0,82 | 2,9%              |
| Järvevana     | 0,386                  | -3,50              | 309           | -    | -0,1%  | 0,46 | 0,0%              |
| Merko Ehitus  | 5,920                  | 0,00               | 0             | -    | -7,9%  | 0,95 | #VALUE            |
| Nordecon      | 1,135                  | 0,44               | 5584          | -    | -21,1% | 1,29 | 0,0%              |
| Olympic EG    | 1,230                  | -3,15              | 85894         | 9,7  | 21,7%  | 2,11 | 8,1%              |
| Premia Foods  | 0,685                  | -3,52              | 1128          | 84,4 | 0,8%   | 0,67 | 16,1%             |
| Silvano FG    | 3,300                  | 0,61               | 9530          | 6,0  | 36,3%  | 2,18 | #VALUE            |
| Tallink Grupp | 0,610                  | -3,17              | 46635         | 15,3 | 3,9%   | 0,60 | 0,0%              |
| Tln Kaubamaja | 5,570                  | -1,42              | 9494          | 9,1  | 17,4%  | 1,59 | 6,3%              |
| Tallinna Vesi | 7,900                  | 0,13               | 349362        | 7,9  | 23,4%  | 1,85 | 10,6%             |
| Trigon PD     | 0,310                  | 0,00               | 0             | -    | -44,5% | 0,36 | 0,0%              |
| Viisnurk      | 1,380                  | -7,26              | 1380          | 2,7  | 30,1%  | 0,82 | #VALUE            |

P/E arvutatud viimase nelja kvartali vahearuande (kui on olemas, siis rahvusvahelise raamatupidamisstandardi (IAS) kohase) konsolideeritud puhaskasumi põhjal

Vilnius 23.05

| aktsia             | sulgemis-<br>hind, EUR | muutus<br>eelms, % | P/E  | P/B | divid.<br>tootlus |
|--------------------|------------------------|--------------------|------|-----|-------------------|
| City Service       | 1,770                  | -1,67              | 6,6  | 1,1 | 13,0              |
| Grigškes           | 0,532                  | -0,56              | 6,0  | 1,1 | 1,1               |
| Invalda            | 2,700                  | -1,17              | -    | 1,2 | -                 |
| Linas Agro         | 0,525                  | -1,87              | 14,7 | 1,1 | -                 |
| Snaige             | 0,535                  | 0,00               | -    | 2,0 | -                 |
| TEO LT (Telekomas) | 0,637                  | 0,00               | 11,1 | 1,6 | 9,1               |

Helsingi

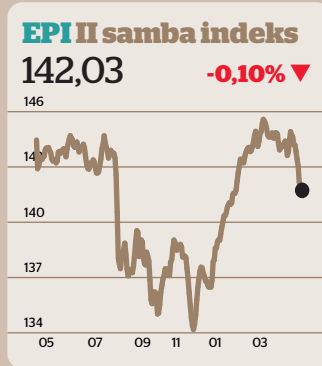
23.05

| aktsia      | hind, EUR | muutus<br>eelms, % | P/E  | P/B | divid.<br>tootlus |
|-------------|-----------|--------------------|------|-----|-------------------|
| Elisa Comm. | 16,11     | -1,23              | 12,1 | 2,8 | 10,6              |
| Finnair     | 2,15      | -0,92              | -    | 0,4 | -                 |
| Fortum      | 15,53     | -1,08              | 8,7  | 1,3 | -                 |
| Neste Oil   | 7,66      | -3,28              | 12,3 | 0,8 | 4,6               |
| Nokia       | 2,18      | -3,53              | -    | 0,7 | 9,2               |
| PKC Group   | 14,24     | 0,99               | 12,6 | 1,9 | 4,2               |
| Stockmann   | 14,23     | -1,86              | 22,6 | 1,3 | 3,5               |
| Stora Enso  | 4,51      | -3,14              | 13,8 | 0,6 | -                 |
| UPM Kymmene | 8,56      | -2,51              | 11,1 | 0,6 | 7,0               |
| YIT         | 13,86     | -3,88              | 12,8 | 1,9 | 5,1               |

Tööstusuudised  
www.toostusuudised.ee



# 18 INVESTOR investeerimisfondid



ÄRIPÄEV 24. mai 2012

toimetaja Raivo Sormunen, tel 667 0173, e-post turud@aripaev.ee  
reklaamiosakond, tel 667 0105, e-post reklaam@aripaev.ee



## Äripäeva Raamatuklubi KUU RAAMAT

### Kust tuleb edu?

Miks töötab mõni taktika teistest paremini? Miks on mõned töötajad teistest palju produktiivsemad? Miks tormitseva turuga silmitsi seistes mõned organisatsioonid kärbuvad ja kaovad, sellal kui teised õilmitsevad? Miks levivad mõned ideed laialdaselt, teistest aga ei tehta väljagi? See raamat on minu vastus sellele küsimusele.

Seth Godin



Ettetellimishind **23,29 €**

Klubiliikmele 20,97 €

Täishind 26,25 €

**Ettetellimine 20. Maini**

Jälgige meie tegemisi ka twitter.com/raamatuklubi ja Facebookis



[www.raamatuklubi.aripaev.ee](http://www.raamatuklubi.aripaev.ee)

**Äripäev**

31. mai Meriton Old Town Garden Hotell

## ÄRIPÄEVA SEMINAR

# EDUKA JUHI MEISTRIKLASS



PÄEVAKAVA:

09.30-10.00

Registreerimine

10.00-12.00

I sessioon

12.00-13.00

Lõuna

13.00-15.30

II sessioon

Äripäeva  
lemmiklektorid

**ÜLLI  
KUKUMÄGI**

ja

**VEIKKO  
TÄÄR**

KÄSITLETAVAD TEEMAD:

**Miks osad juhid on enda töös paremad?**  
**Maailma edukaimate juhtide tegevuse analüüs.**

**Kuidas juhtida efektiivselt?**  
**Põhilised vead, mida teevad juhid**

**Kuidas tõsta lihtsate vahenditega organisatsiooni tulemuslikkust?**

**Kuidas jagada oskuslikult vastutust?**

**Kuidas saada lahti meie elu „ajaröövlistest“?**

**Kuidas vältida läbipõlemist?**

Seminari **soodushind**  
kuni 24.05.2012

registreerudes 159 eurot (+km), hiljem 199 eurot (+km). Kahe või enama inimese osalemisel ühest maksjaettevõttest kehtib hindadele soodustus 5%. Lisainfo ja registreerimine telefonil **667 0411** või **www.seminar.aripaev.ee**

**Äripäev**

## FONDID

reklaam

### Avaron Asset Management

22.05

|                                    | ost   | müük  | NAV   | riski-aste | % aasta algusest | tootlus (p.a) % |          |          | fondi maht |
|------------------------------------|-------|-------|-------|------------|------------------|-----------------|----------|----------|------------|
|                                    |       |       |       |            |                  | 12 kuud         | 3 aastat | 5 aastat |            |
| Avaron Areneva Euroopa Fond A, EUR | 2,93  | 3,04  | 2,98  | -          | 8,85             | -15,36          | 34,84    | -        | 21 046 642 |
| Avaroni Privaatportfell B, EUR     | 12,50 | 12,50 | 12,50 | -          | 6,17             | -1,06           | 23,12    | -        | 3 786 995  |

### Compensa Life

21.05

|                        | ost | müük | NAV   | riski-aste | % aasta algusest | tootlus (p.a) % |          |          | fondi maht |
|------------------------|-----|------|-------|------------|------------------|-----------------|----------|----------|------------|
|                        |     |      |       |            |                  | 12 kuud         | 3 aastat | 5 aastat |            |
| Kasvuportfell, EUR     | -   | -    | 1,15  | -          | 5,40             | -6,10           | 17,20    | -1,00    | 4 474 563  |
| Võlakirjaportfell, EUR | -   | -    | 11,26 | -          | 1,80             | 1,30            | -        | -        | 391 186    |

Kasvuportfelli mahu info on antud seisuga 30.04.2012. Võlakirjaportfelli mahu info on antud seisuga 30.04.2012.

### Danske Capital AS

22.05

|                                                           | ost  | müük | NAV  | riski-aste | % aasta algusest | tootlus (p.a) % |          |          | fondi maht  |
|-----------------------------------------------------------|------|------|------|------------|------------------|-----------------|----------|----------|-------------|
|                                                           |      |      |      |            |                  | 12 kuud         | 3 aastat | 5 aastat |             |
| Sampo Pension 25, EUR                                     | 0,90 | 0,91 | 0,91 | 1,01       | 2,88             | -1,08           | 4,77     | 1,27     | 9 663 431   |
| Sampo Pension 50, EUR                                     | 1,03 | 1,04 | 1,04 | 1,38       | 2,52             | -2,43           | 4,78     | 0,73     | 126 802 697 |
| Sampo Pension Intress, EUR                                | 0,83 | 0,84 | 0,84 | 0,75       | 2,77             | 1,27            | 4,36     | 2,89     | 2 888 776   |
| Vabatahtlik Pensionifond Sampo Pension 100 Pluss, EUR     | 1,25 | 1,28 | 1,26 | 8,05       | 2,88             | -5,72           | 9,11     | 1,25     | 2 609 293   |
| Vabatahtlik Pensionifond Sampo Pension Intress Pluss, EUR | 0,72 | 0,74 | 0,73 | 3,10       | 3,31             | 0,38            | 3,50     | 0,00     | 128 691     |

Info teiste Danske Capitali ja Danske Invest fondide kohta on avaldatud veebilehel [www.danskecapital.ee](http://www.danskecapital.ee).

### ERGO Funds

22.05

|                            | ost  | müük | NAV  | riski-aste | % aasta algusest | tootlus (p.a) % |          |          | fondi maht    |
|----------------------------|------|------|------|------------|------------------|-----------------|----------|----------|---------------|
|                            |      |      |      |            |                  | 12 kuud         | 3 aastat | 5 aastat |               |
| ERGO Pensionifond 2P1, EUR | 0,89 | 0,90 | 0,90 | 0,01       | 2,56             | 3,56            | 5,02     | 4,12     | 7 553 997,27  |
| ERGO Pensionifond 2P2, EUR | 1,03 | 1,04 | 1,04 | 1,99       | 3,55             | -4,78           | 7,34     | -0,37    | 33 552 350,25 |
| ERGO Pensionifond 2P3, EUR | 0,57 | 0,58 | 0,58 | -          | 1,62             | -10,32          | -        | -        | 1 094 368,14  |
| ERGO Pensionifond 3P1, EUR | 0,79 | 0,81 | 0,80 | 2,16       | 4,95             | -2,83           | -        | -        | 441 191,70    |
| ERGO Pensionifond 3P2, EUR | 0,81 | 0,83 | 0,82 | 2,97       | 4,50             | -5,87           | -        | -        | 472 885,20    |
| ERGO Pensionifond 3P3, EUR | 0,76 | 0,78 | 0,77 | 3,93       | 3,28             | -14,16          | -        | -        | 494 419,56    |

### LHV Varahaldus

22.05

|                                 | ost  | müük | NAV  | riski-aste | % aasta algusest | tootlus (p.a) % |          |          | fondi maht  |
|---------------------------------|------|------|------|------------|------------------|-----------------|----------|----------|-------------|
|                                 |      |      |      |            |                  | 12 kuud         | 3 aastat | 5 aastat |             |
| Pensionifond L, EUR             | 1,27 | 1,28 | 1,28 | 2,10       | 7,14             | -1,60           | 10,13    | 2,73     | 111 679 365 |
| Pensionifond M, EUR             | 1,03 | 1,04 | 1,04 | 1,37       | 5,71             | 0,98            | 9,91     | 4,84     | 16 243 782  |
| Pensionifond S, EUR             | 1,12 | 1,13 | 1,13 | 0,85       | 4,76             | 3,84            | 8,96     | 6,86     | 25 493 521  |
| Pensionifond XL, EUR            | 1,07 | 1,08 | 1,08 | 2,29       | 7,28             | -2,73           | 9,81     | 3,15     | 28 208 051  |
| Pensionifond XS, EUR            | 1,03 | 1,04 | 1,04 | 0,79       | 4,37             | 3,92            | 8,99     | 6,42     | 6 799 164   |
| Täiendav Pensionifond, EUR      | 1,18 | 1,21 | 1,19 | 8,07       | 7,34             | -3,19           | 10,31    | 0,57     | 3 977 800   |
| LHV Pärsia Lahe Fond A, EUR     | 7,72 | 7,95 | 7,79 | 14,57      | 6,59             | 1,03            | 9,61     | -        | -           |
| LHV Pärsia Lahe Fond B, EUR     | 4,93 | 5,08 | 4,98 | 14,63      | 6,59             | 3,08            | 9,60     | -        | 4 551 386   |
| LHV Maailma Aktsiad Fond A, EUR | 7,53 | 7,68 | 7,60 | 14,06      | 4,72             | -14,59          | 3,51     | -        | -           |
| LHV Maailma Aktsiad Fond B, EUR | 4,81 | 4,91 | 4,86 | 14,05      | 4,70             | -14,60          | 3,50     | -        | 1 201 644   |

### Nordea Pensions Estonia

22.05

|                                        | ost  | müük | NAV  | riski-aste | % aasta algusest | tootlus (p.a) % |          |          | fondi maht    |
|----------------------------------------|------|------|------|------------|------------------|-----------------|----------|----------|---------------|
|                                        |      |      |      |            |                  | 12 kuud         | 3 aastat | 5 aastat |               |
| Nordea Pensionifond A, EUR             | 0,86 | 0,87 | 0,87 | 2,25       | 4,11             | -1,12           | 7,11     | 0        | 36 070 625,50 |
| Nordea Pensionifond A Pluss, EUR       | 0,69 | 0,69 | 0,69 | 2,91       | 4,31             | -3,39           | 0        | 0        | 3 793 483,91  |
| Nordea Pensionifond B, EUR             | 0,83 | 0,84 | 0,84 | 1,53       | 3,87             | 0,99            | 6,33     | 0        | 8 269 556,61  |
| Nordea Pensionifond C, EUR             | 0,79 | 0,80 | 0,80 | 0,87       | 3,14             | 3,44            | 5,69     | 0        | 1 634 677,07  |
| Nordea Pensionifond Aktsiad 100, EUR   | 0,98 | 1,00 | 0,99 | 12,18      | 3,15             | -6,36           | 9,37     | 0        | 2 411 412,50  |
| Nordea Pensionifond Intress Pluss, EUR | 0,67 | 0,68 | 0,67 | 0,00       | 3,14             | 0               | 0        | 0        | 330 115,05    |

### Fondivalitsejad

**AVARON ASSET MANAGEMENT** Narva mnt 5-58, Tallinn 10117 tel 664 4205, faks 664 4201, info@avaron.ee, www.avaron.ee  
**DANSKE CAPITAL AS** Narva mnt 11, Tallinn 15015 tel. 675 2295, faks 675 2895, funds@sampopank.ee, www.danskecapital.ee, www.sampopank.ee  
**ERGO FUNDS AS** A. H. Tammsaare tee 47, Tallinn, tel 610 6500, faks 610 6501, funds@ergo.ee, www.ergo.ee  
**LHV** Tartu mnt 2, Tallinn, tel 680 0400, faks 680 0402, info@lhv.ee, www.lhv.ee  
**AS GA FUND MANAGEMENT** Roosikrantsi 11,

Tallinn 10119 Tel 680 2680, faks 680 2681 info@gafm.ee, www.gafm.ee  
**AS GILD PROPERTY ASSET MANAGEMENT** Swiss House, Roosikrantsi 11, Tallinn 10119, tel 680 2630, faks 680 2631, info@gildrealestate.com  
**LHV VARAHALDUS AS** Tartu mnt 2, Tallinn 10 145, tel 680 0400, faks 680 0402, info@lhv.ee, www.lhv.ee  
**NORDEA PENSIONSESTONIA AS** Liivalaia

45/47, Tallinn 10145 tel 710 1250, faks 710 1251 eesti@nordea.com, www.nordea.ee  
**TRIGON FUNDS** Viru väljak 2, Metro Plaza 5, korrus, Tallinn 10 111, tel 667 9200, faks 667 9201, fond@trigon.ee, www.trn.ee  
**AS SEB VARAHALDUS** Tornimäe 2, Tallinn 15 010, tel 665 6565, faks 665 7122, fondid@seb.ee, www.seb.ee  
**SWEDBANK INVESTEERIMISFONDID AS** Liivalaia 8, Tallinn 15038, tel 631 1606, faks 631 1636, funds@swedbank.ee  
[www.swedbank.ee/fondid](http://www.swedbank.ee/fondid)

### Maaklerifirmad

**COMPENSA LIFE VIENNA INSURANCE GROUP SE** Roosikrantsi 11, Tallinn tel 610 3000, faks 610 3010 info@compensallife.ee, www.compensallife.ee  
**LHV** Tartu mnt 2, Tallinn, tel 680 0400, faks 680 0402

**MARFIN PANK EESTIAS** Pärnu mnt 12, Tallinn, tel 680 2500, faks 680 2501  
**SAMPO PANK** Narva mnt 11, Tallinn, tel 630 2104  
**SEB ENSKILDA EQUITIES** Tornimäe 2, Tallinn, tel 665 6622, faks 665 6802

**MANDATUM LIFE INSURANCE BALTIC SE** Viru väljak 2, Tallinn, tel 681 2300, info@mandatumlife.ee, www.mandatumlife.ee  
**SWEDBANK AS** Liivalaia 8, Tallinn, tel 631 0310, faks 631 0410



0,07%

tootlusega kaasas eile Saksamaa võlakirju emiteerides raha kaheks aastaks.

## Carl Heinz Daube: Saksamaa kaheaastaste võlakirjade rekordmadal tootlus peegeldab turu ekstreemset närvilisust.

Saksa võlaagentuuri juht selgitas, miks eile sai Saksamaa kaheaastaseid võlakirju emiteeri-des laenu rekordmadala intressimääraga.

**FONDID**
**reklaam**
**Mandatum Life**
**22.05**

|                                           | ost    | müük   | NAV    | riski-aste | % aasta algusest | tootlus (p.a) % |          |          | fondi maht |
|-------------------------------------------|--------|--------|--------|------------|------------------|-----------------|----------|----------|------------|
|                                           |        |        |        |            |                  | 12 kuud         | 3 aastat | 5 aastat |            |
| Mandatum Life Conservative Strategy, EUR  | 104,32 | 105,36 | 104,32 | -          | -0,81            | -4,27           | 15,31    | -        | -          |
| Mandatum Life Balanced Strategy, EUR      | 110,52 | 112,17 | 110,52 | -          | -2,61            | -9,71           | 18,34    | -        | -          |
| Mandatum Life Aggressive Strategy, EUR    | 121,01 | 123,43 | 121,01 | -          | -4,18            | -10,46          | 20,66    | -        | -          |
| Mandatum Life Fixed Income, EUR           | 131,82 | 132,48 | 131,82 | -          | 3,57             | 2,87            | 23,60    | -        | -          |
| Mandatum Life Global Food, EUR            | 121,00 | 123,42 | 121,00 | -          | -5,67            | -9,60           | 20,85    | -        | -          |
| Mandatum Life Emerging Opportunities, EUR | 96,73  | 98,66  | 96,73  | -          | -0,88            | -16,66          | -        | -        | -          |
| Mandatum Life Global Equity, EUR          | 128,43 | 131,00 | 128,43 | -          | -1,14            | -11,42          | 22,00    | -        | -          |
| Mandatum Life Europe Equity, EUR          | 138,13 | 140,89 | 138,13 | -          | 2,07             | -10,34          | 14,28    | -        | -          |

**Swedbank Investeeringisfondid AS**
**22.05**

|                                | ost   | müük  | NAV   | riski-aste | % aasta algusest | tootlus (p.a) % |          |          | fondi maht     |
|--------------------------------|-------|-------|-------|------------|------------------|-----------------|----------|----------|----------------|
|                                |       |       |       |            |                  | 12 kuud         | 3 aastat | 5 aastat |                |
| Pensionifond K1, EUR           | 0,77  | 0,78  | 0,78  | 1,57       | 3,11             | 4,33            | 3,61     | 1,08     | 33 571 752,71  |
| Pensionifond K2, EUR           | 0,83  | 0,83  | 0,83  | 3,01       | 3,10             | 0,81            | 4,64     | -1,21    | 135 856 554,34 |
| Pensionifond K3, EUR           | 0,94  | 0,94  | 0,94  | 6,45       | 2,82             | -1,43           | 6,14     | -2,53    | 336 201 743,69 |
| Pensionifond K4, EUR           | 0,67  | 0,68  | 0,68  | 11,51      | 2,63             | -4,47           | -        | -        | 15 908 193,44  |
| Pensionifond V1, EUR           | 1,08  | 1,11  | 1,10  | 3,73       | 3,23             | 1,44            | 5,11     | -2,57    | 8 251 437,65   |
| Pensionifond V2, EUR           | 0,81  | 0,83  | 0,82  | 8,21       | 2,48             | -2,98           | 6,53     | -5,14    | 15 285 623,56  |
| Pensionifond V3, EUR           | 0,92  | 0,94  | 0,93  | 14,42      | 1,85             | -8,43           | 7,69     | -8,67    | 30 010 090,57  |
| Kesk-Aasia Aktsiafond, EUR     | 3,89  | 3,99  | 3,93  | 22,97      | 1,71             | -22,20          | 9,03     | -18,70   | 6 267 638,48   |
| Ida-Euroopa Aktsiafond, EUR    | 6,50  | 6,66  | 6,56  | 22,34      | 7,71             | -26,07          | 4,65     | -25,15   | 22 157 534,50  |
| Ida-Euroopa Kinnisvara Af, EUR | 2,79  | 2,86  | 2,82  | 21,46      | 8,34             | -28,08          | -1,62    | -29,62   | 7 072 513,04   |
| Fondifond 100, EUR             | 8,47  | 8,68  | 8,55  | 17,52      | 2,29             | -10,68          | 9,90     | -8,45    | 56 803 080,12  |
| Fondifond 30, EUR              | 10,08 | 10,34 | 10,19 | 5,81       | 3,52             | -0,70           | 6,18     | -1,76    | 13 059 500,46  |
| Fondifond 60, EUR              | 9,38  | 9,62  | 9,48  | 10,80      | 2,99             | -4,74           | 8,22     | -4,85    | 48 245 433,11  |
| Venemaa Aktsiafond, EUR        | 13,28 | 13,61 | 13,41 | 24,70      | 2,64             | -18,09          | 12,60    | -11,55   | 45 850 169,80  |

**ASSEB Varahaldus**
**23.05**

|                                         | ost      | müük     | NAV      | riski-aste | % aasta algusest | tootlus (p.a) % |          |          | fondi maht     |
|-----------------------------------------|----------|----------|----------|------------|------------------|-----------------|----------|----------|----------------|
|                                         |          |          |          |            |                  | 12 kuud         | 3 aastat | 5 aastat |                |
| SEB Energiiline Pf, EUR                 | 0,674    | 0,680    | 0,680    | 2,97       | 1,55             | -7,78           | -        | -        | 6 303 542,93   |
| SEB Konservatiivne Pf, EUR              | 0,875    | 0,884    | 0,884    | 0,93       | 2,48             | 2,71            | 5,48     | 4,21     | 46 349 176,33  |
| SEB Optimaalne Pf, EUR                  | 0,793    | 0,801    | 0,801    | 1,06       | 1,33             | 0,07            | 5,76     | -        | 9 638 241,29   |
| SEB Progressiivne Pf, EUR               | 0,899    | 0,908    | 0,908    | 1,69       | 1,94             | -3,21           | 5,46     | -3,13    | 236 539 315,09 |
| SEB Aktiivne Pf, EUR                    | 0,818    | 0,834    | 0,826    | 13,16      | 3,22             | -9,53           | 8,72     | -6,35    | 12 387 656,27  |
| SEB Tasakaalukas Pf, EUR                | 1,087    | 1,109    | 1,098    | 3,96       | 2,58             | 0,06            | 5,19     | -1,45    | 9 656 764,75   |
| SEB Aktiivne Fondifond A, EUR           | 6,291    | 6,418    | 6,355    | 0,128      | 2,240            | -7,540          | 8,260    | -9,290   | 4 055 065      |
| SEB Dünaamiline Fondifond A, EUR        | 7,707    | 7,862    | 7,785    | 0,092      | 2,750            | -4,310          | 7,040    | -6,610   | 6 071 390      |
| SEB Tasakaalukas Fondifond A, EUR       | 9,883    | 10,083   | 9,983    | 0,044      | 3,640            | 0,220           | 6,940    | -0,320   | 1 069 614      |
| SEB Ida-Euroopa Võlakirjafond A, EUR    | 11,929   | 11,929   | 11,929   | 0,056      | 8,470            | 2,900           | 8,570    | 3,330    | 60 689 422     |
| SEB Geneerilise Farmaatsia Fond A, EUR  | 8,586    | 8,760    | 8,673    | 0,134      | 2,360            | -11,070         | 9,040    | -3,830   | 2 699 718      |
| SEB Kasvufond A, EUR                    | 5,411    | 5,520    | 5,466    | 0,231      | 4,380            | -28,580         | 7,460    | -9,670   | 14 898 597     |
| Vahendatavad Fondid *                   |          |          |          |            |                  |                 |          |          |                |
| SEB Guarantee Fund 80, EUR              | 98,495   | 98,990   | 98,990   | 0,042      | -0,310           | -2,850          | -1,480   | -        | 34 971 515     |
| SEB Corporate Bond Fund, EUR            | 1,411    | 1,411    | 1,411    | 0,030      | 5,520            | 4,760           | 7,890    | 3,550    | 320 850 000    |
| SEB Danish Mortgage Bond Fund, EUR      | 126,903  | 126,903  | 126,903  | 0,030      | 2,300            | 0,103           | 0,065    | -        | 88 900 000     |
| SEB High Yield Fund, EUR                | 116,657  | 117,835  | 117,835  | -          | 5,060            | 2,030           | -        | -        | 1 825 230 000  |
| SEB Short Bond Fund EUR                 | 1,271    | 1,271    | 1,271    | 0,001      | -0,140           | 0,130           | -0,010   | -        | 57 210 000     |
| SEB Strategy Balanced Fund              | 98,595   | 98,595   | 98,595   | -          | -1,290           | -               | -        | -        | -              |
| SEB Strategy Defensive Fund             | 101,390  | 101,390  | 101,390  | -          | -0,130           | -               | -        | -        | 100 100 000,00 |
| SEB Strategy Growth Fund                | 96,376   | 96,376   | 96,376   | -          | -3,520           | -               | -        | -        | -              |
| SEB Strategy Opportunity Fund           | 97,560   | 97,560   | 97,560   | -          | -2,260           | -               | -        | -        | -              |
| SEB Global Chance/Risk Fund, EUR        | 0,712    | 0,726    | 0,719    | 0,167      | 3,960            | -2,790          | 12,340   | -4,360   | 27 550 000     |
| SEB Eastern Europe Fund ex Russia, EUR  | 2,306    | 2,352    | 2,329    | 0,211      | 3,550            | -26,450         | 8,060    | -10,130  | 122 740 000    |
| SEB Eastern Europe Small Cap Fund, EUR  | 2,391    | 2,439    | 2,415    | 0,187      | 2,860            | -29,580         | 12,580   | -11,970  | 97 630 000     |
| SEB Russia Fund, EUR                    | 9,079    | 9,263    | 9,171    | 0,262      | 6,040            | -19,640         | 14,030   | -2,720   | 343 790 000    |
| SEB Ethical Europe Fund, EUR            | 1,976    | 2,016    | 1,996    | 0,194      | 6,130            | -7,410          | 6,950    | -9,850   | 16 870 000     |
| SEB Europe Chance/Risk Fund, EUR        | 1052,616 | 1073,880 | 1063,248 | 0,196      | 5,290            | -6,840          | 7,230    | -10,740  | 14 790 000     |
| SEB Europe Fund, EUR                    | 2,888    | 2,946    | 2,917    | 0,193      | 5,410            | -7,390          | 7,610    | -9,520   | 132 700 000    |
| SEB Nordic Fund, EUR                    | 5,882    | 6,000    | 5,941    | 0,236      | 6,010            | -17,040         | 7,810    | -5,750   | 81 000 000     |
| SEB Nordic Small Cap Fund, EUR          | 153,031  | 156,123  | 154,577  | -          | 9,730            | -15,960         | -        | -        | 39 880 000     |
| SEB North America Chance/Risk Fund, EUR | 3,575    | 3,647    | 3,611    | 0,188      | 7,360            | 6,680           | 15,410   | -1,390   | 183 210 000    |
| SEB Japan Chance/Risk Fund, EUR         | 0,377    | 0,385    | 0,381    | 0,220      | -1,680           | -6,640          | 2,100    | -9,090   | 30 710 000     |
| SEB Asia ex. Japan Fund, EUR            | 6,155    | 6,279    | 6,217    | 0,192      | 4,020            | -2,420          | 14,290   | 1,180    | 170 510 000    |
| SEB Asia Small Caps ex. Japan Fund, EUR | 3,054    | 3,116    | 3,085    | 0,186      | 14,020           | -10,000         | 10,100   | -3,310   | 64 470 000     |
| SEB Concept Biotechnology, EUR          | 40,542   | 40,952   | 40,952   | -          | 13,410           | 22,350          | -        | -        | 78 180 000     |
| SEB Medical Fund, EUR                   | 2,923    | 2,983    | 2,953    | 0,118      | 3,560            | 9,650           | 14,890   | 0,700    | 22 670 000     |
| SEB Asset Selection Fund, EUR           | 13,527   | 13,801   | 13,664   | 0,096      | -5,110           | -0,770          | 0,270    | -        | 1 309 070 000  |
| SEB Key Select, EUR                     | 9,540    | 9,588    | 9,588    | 0,030      | -0,410           | -5,410          | -3,060   | -        | 91 300 000     |
| SEB Listed Private Equity Fund, EUR     | 128,196  | 130,786  | 129,491  | 0,211      | 0,100            | -26,020         | -        | -        | 201 460 000    |

\* Vahendatavate fondide tagasivõtmis- ja väljalaskehind saab vaadata [www.seb.ee/fondikursid](http://www.seb.ee/fondikursid). Fondide mahud on seisuga 31.03.2012.

**Trigon Funds**
**22.05**

|                                            | ost    | müük   | NAV    | riski-aste | % aasta algusest | tootlus (p.a) % |          |          | fondi maht |
|--------------------------------------------|--------|--------|--------|------------|------------------|-----------------|----------|----------|------------|
|                                            |        |        |        |            |                  | 12 kuud         | 3 aastat | 5 aastat |            |
| Arenevate Turgude Agrisektori Fond, EUR    | 84,09  | 86,67  | 85,81  | 26,53      | -11,03           | -49,94          | -9,18    | -        | 6 878 487  |
| Balkani Fond, EUR                          | 10,73  | 11,11  | 10,89  | 28,19      | 16,14            | -27,24          | 3,86     | -17,96   | 5 738 701  |
| Arenevate Turgude Finantssektori Fond, EUR | 146,29 | 150,77 | 149,27 | 22,18      | 6,61             | -15,27          | 12,62    | -        | 3 783 888  |
| Uus Euroopa Kasvufond, EUR                 | 11,30  | 11,70  | 11,47  | 26,84      | 6,05             | -31,21          | 3,45     | -18,90   | 1 835 441  |
| Uus Euroopa Väärtusfond, EUR               | 17,34  | 17,96  | 17,60  | 15,86      | 6,72             | -7,79           | 17,21    | -10,35   | 14 272 115 |
| Venemaa Top Picks Fond, EUR                | 18,80  | 19,47  | 19,09  | 32,55      | 1,00             | -16,35          | 25,53    | -4,58    | 9 024 672  |

## Kuidas targalt eksportida?

7. juuni 2012

 ekspordi  
hommik

 Meriton Old Town Garden  
Hotell, Pikk 29/ Lai 24

**Eduka ekspordiarenduse võtmetegurid.**

 Gateway Baltic ekspordikonsultant **MARTINS TIKNUSS**
**Market Intelligence – Mis? Kuidas? Miks?**

 Global Intelligence Alliance konsultant **JOHANNA HAAPANEN**
**Kogemuslugu. Kuidas internet on Eesti brändi jaoks demokraatlik müügikanal välisurul?**

 Amanjeda Grupi moekunstnik **KATRIN KULDMA**
**Kogemuslugu. Kuidas me löime rahvusvahelise müügivõrgustiku?**

 AS Wendre juhatusse liige **PEEP ARMVÄÄRT**
**Kogemuslugu. Kuidas me saavutasime eduka positsiooni välisurul?**

 Webmedia Partner, Managing Director of Webmedia Gulf **PEETER SMITT**

 Seminari **soodushind** kuni 31.05.2012 registreerudes 99 eurot (+km), hiljem 169 eurot (+km). Kahe või enama isiku korraga registreerimisel ühest maksjaettevõttest kehtib hindadele 5% soodustus.

 Lisainfo ja registreerimine telefonil **667 0020** või **[www.seminar.aripaev.ee](http://www.seminar.aripaev.ee)**

GatewayBaltic

DNB

**Äripäev**

 Valmib koostöös advokaadibürooga **VARUL** <http://www.varul.com>


# Lepingud Näidised ja kommentaarid

Neli korda aastas täienev käsiraamat sisaldab võlaõigusseaduse üldosa ja praktikas kõige rohkem levinud lepingute kommentaare ja näidiseid

**Autorid:**

 Marko Kairjak (peatoimetaja), Ants Mailend,  
Karl Haavasalu, Sergei Jegorov, Peeter Viirsalu

**[kasiraamat.aripaev.ee](http://kasiraamat.aripaev.ee)**
**Äripäev**

info ja tellimine: 662 0100

**Äripäeva  
käsiraamat**



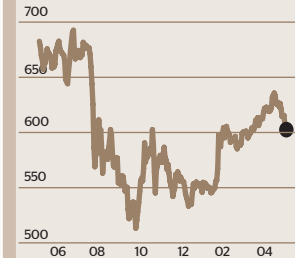


## Raul Puusepp: Uuenenud boonus-programm toob tõepoolest kaasa mõningase brutomarginaali languse, selle kompenseerib aga kindlasti edaspidine käibe tõus.

Tallinna Kaubamaja juhatuse esimees loodab, et Partnerkaardi soodusprogramm mõjutab pikemas perspektiivis käivet ja selle järel hakkavad ka marginaalid kosuma.

605,43

-1,62% ▼

perioodi kõrgeim 692,98  
perioodi madalaim 513,18

## TÕUSJAD



## Alma Media

4,85 EUR

+2,97%

## Starbucks

54,29 USD

+1,72%

## Ford Motor

10,33 EUR

+1,37%

## PKC Group

14,23 EUR

+0,92%

## Stonesoft

1,24 EUR

+0,81%

## Coca-Cola

74,45 USD

+0,35%



Dollar tugevnes euro vastu enne eilset Brüsseli tippkohtumist 21 kuu kõrgeimale tasemele.

## Odavad aktsiad, kuid nigel meelestus

Jättes Facebooki aktsia kõrvale, on aktsiad suhtarvudest odavalt hinnatud. Kuid mis kasu on suhtelisest odavusest, kui turu meelestuse on rikkunud suurejooneline Facebooki aktsia IPO järgne häving ja Kreeka võimaliku euroalalt lahkumise hirm. Ja peaaegu oleks ununenud Hiina majanduse järsk jahtumine.

**Aktsiad on odavad.** Võtame Euroopa suuretevõtete aktsiad, mida esindab Euro Stoxx 50 indeks. Indeksi hinna-kasumi P/E on 14. 50 ettevõttest 23 ehk ligi poolte P/E näit on alla 10. Kui majanduskeskond halveneb, siis isegi ilma Kreeka võimaliku euroalalt lahkumise ja võlgade ülesütlemiseta ei pruugi ettevõtted sama kasumlikult jätkata. On tore, et riigimehed on veendunud, et Kreeka võrdlemine Lehman Brothersi pankrotist tingitud finantsturgude külmumisega on kohatu, kuna meil on nüüd (küll paberil) kaitsevall Kreeka mõjude isoleerimiseks. Kas arvestatakse ka võimalusega, et ka teistes maades – Portugalis, Iirimaa, Hispaanias või Itaalias – võib minna pangajooksuks ning levida sarnased meeleolud nagu Kreekas? Või on mugavam mõelda, et kõik piirdub Kreekaga ja kaugemale mõtlemine on ennatlik?

**Facebooki IPO fiasko.** Facebooki IPOst oodati palju. See pidi olema juba demoraliseerivale turule Messiase saabumine. Paraku läks vastupidi. Messiase saabumise asemel said investorid ülehinnatud paberit, kauplemissüsteemi rikkeid ja pankade ahnust. Tuge see IPO turu meelestusele küll ei andnud.

Euroala paistab miiniväljana. Valuutaliidu ühe nõrga liikme lahkumine ei pruugi liitu tugevamaks muuta, vaid võib käivitada järgmiste riikide lahkumise spekulatsioonid. Investorid kardavad sel puhul nende riikide võlakirju osta ning hoiustajatel on põhjust tunda muret riigi maksevõime ja hoiusetagatiste süsteemi tugevuse pärast.

Prognoosimatu on see, mis hakkaks Kreeka lahkumisel toimuma. Halvema stsenaariumi korral ei saa välistada, et Euroopa ülevõimendatud pangandussüsteem saab halvatud ning pankadevaheline rahaturg külmub taas.

ROMET KREEK  
romet.kreek@aripaev.ee

On tore, et riigimehed on veendunud, et Kreeka võrdlemine Lehman Brothersi pankrotist tingitud finantsturgude külmumisega on kohatu, kuna meil on nüüd (küll paberil) kaitsevall Kreeka mõjude isoleerimiseks.

## TULEMUS

### Dell valmistas pettumuse

**Dell ennustas, et tema teise kvartali käive võib pettumust valmistada, vahendas Bloomberg.** Dell ennustas käibe vähenemist, kuna USA ja Euroopa ettevõtted kulutavad vähem raha tehnoloogiale ning personaalarvutite müük jätkab kaanemist.

Suuresel kolmas personaalarvutite tootja Dell ennustab 2–4 protsendilist käibe kasvu vahemikus 14,7–15 miljardit dollarit. Analüütikud ootasid 15,4 miljardi dollarilist käivet.

“Oma suhtlusest suurklientidega näeme me viivitusi ja kulutamisaktiivsuse seiskumist,” ütles juhatuse esimees Michael Dell. Arvutimüük jääb aeglaseks, kuna ettevõtted ei võta kohe kasutusele Microsofti Windows 8 operatsioonisüsteemi, mis tuuakse välja veel sel aastal.

“Ettevõtted kohanevad alles Windows 7ga,” ütles Dell.

Majandusaasta I kvartali kasum kahanes aastaga 945 miljonilt dollarilt 635 miljonile ehk 49 sendilt aktsia kohta 36 sendile. Käive vähenes 4 protsenti, 14,4 miljardile dollarile, jäädes maha analüütikute oodatud 14,9 miljardist dollarist.

Mõne kuluta oleks kasum aktsia kohta olnud 43 senti, kuid sellelt baasilt ootasid analüütikud kasumiks 46 senti aktsia kohta.

## TULEMUS

### Burberry investeerib 200 miljonit naela

**Briti luksuskaupade müüja Burberry plaanib tänavu investeerida uutesse poodidesse ja olemasolevate poodide laiendamisse Londonis, Chicagos ja Hongkongis kuni 200 miljonit naela.**

Jaemüügipinda plaanitakse suurendada 12–14 protsendi võrra, liikudes suuremate poodide formaati ning avades 15 uut poodi arenevatel turgudel ja aktiivsetes turismikeskustes.

Ettevõtte majandusaasta kasum kasvas 26 protsenti, 376 miljonile naelale. Analüütikud ootasid 377 miljoni naelast kasumit. 2010./11. majandusaastal teenis ettevõtte 298 miljoni naelase kasumi. Käive kasvas 24 protsenti, 1,9 miljardile naelale.

## LANGEJAD



## Dell

13,06 USD

-13,43%

## Norilsk Nickel

14,77 USD

-4,89%

## Hewlett-Packard

20,74 USD

-4,78%

## Philips

14,54 EUR

-4,69%

## Arcelormittal

11,31 EUR

-4,48%

## Metso

27,91 EUR

-4,32%

USA kongressi eelarveamet hoiatas, et USA majandus võib minna surutis, kui ei rakendata eelarvemeetmeid ning maad võtab Kreeka euroalalt lahkumise hirm.

## ÄRIPÄEVA KOOLITUSED

Toimub 6.–7. juunil

### PROJEKTIJUHTIMINE

Kuidas korraldada head koostööd projektis ja maatriksorganisatsioonis?

Koolituse hind 429 eurot+km

Äripäev

Täpsemat kava vaata aadressil

[www.koolitus.aripaev.ee](http://www.koolitus.aripaev.ee)

Info ja registreerimine aadressil

[koolituskeskus@aripaev.ee](mailto:koolituskeskus@aripaev.ee)

või telefonil 667 0100.



## UUS!

Toimub 13.–14. juunil

### MAATRIKSJUHTIMINE ETTEVÖTTES

Kuidas korraldada tellimuspõhist tootmist?

Koolituse hind 399 eurot+km

Koolitaja on **TIIT VALM**